

DIVINA



NOVELLINI

R



IT	USO E MANUTENZIONE.....	2
FR	UTILISATION ET MAINTENANCE.....	37

MANUALE USO E MANUTENZIONE MINIPISCINA

Sommario

Avvertenze	3
Pannello di controllo	7
<i>Sistemi di controllo</i>	7
<i>Icone</i>	7
Navigazione e menu principali	8
Prima accensione	9
<i>Operazioni preliminari</i>	9
Svuotamento Rapido/Riempimento Automatico	10
Trattamento Acqua	12
Funzionamento SPA	13
Idromassaggio	14
Luci	15
Audio integrato Bluetooth	16
Pompa in modalità filtraggio	16
Sistema di filtraggio	16
Anti-gelo	16
Temperatura e Range di temperatura	17
<i>Regolazione della temperatura</i>	17
<i>Doppio range di temperature</i>	17
Modalità Ready/Rest	18
Impostazioni orario	19
Inversione del display	19
Blocco/sblocco funzioni	20
<i>Blocco</i>	20
<i>Sbloccaggio (Unlocking)</i>	20
Modalità HOLD (attesa)	21
Impostazioni Filtrazione	22
<i>Filtrazione principale</i>	22
<i>Preferenze</i>	22
<i>Utilities</i>	23
Messaggi di Sistema	25
<i>Messaggi generici</i>	25
Messaggi Allarme riscaldamento acqua	27
Messaggi Allarmi sensori	28
Messaggi Allarmi sistema	29
Promemoria	30
Optional	32
<i>Aquaclean</i>	32
<i>WiFi</i>	32
<i>Copertura</i>	33
Manutenzione ordinaria della mini-piscina	33
<i>Pulizia della Minipiscina</i>	33
<i>Trattamento acqua</i>	33
<i>Pulizia filtri a cartuccia</i>	33
<i>Copertura</i>	34
<i>Manutenzione impianti</i>	34
<i>Preparazione per l'inverno</i>	34
Garanzia/servizio	35
Smaltimento	35
Risoluzione problemi	36





LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI



Per un corretto utilizzo della SPA, seguire le avvertenze ed indicazioni riportate nel presente manuale.



La SPA può essere destinata solo all'uso per il quale è stata concepita. Novellini S.p.a. non è responsabile per eventuali danni derivanti da utilizzi impropri. In caso di guasto o cattivo funzionamento della SPA, rivolgersi esclusivamente al rivenditore ed a personale tecnico autorizzato alla manutenzione di prodotti Novellini. Novellini S.p.a. si riserva il diritto di apportare al presente manuale tutte le modifiche ritenute opportune senza obbligo di preavviso o sostituzione.

Le donne in gravidanza e i bambini non devono utilizzare la piscina senza aver consultato un medico; in ogni caso l'acqua non deve superare la temperatura di 38°C.

Controllare la temperatura dell'acqua prima di entrare nella SPA.

AVVERTENZE PERICOLO:



• **PERICOLO:** L'apparecchio non è destinato ad essere usato da persone le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che esse abbiano potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio.

Per ridurre il rischio di incidenti, i bambini, anche se di età superiore ad 8 anni, devono essere sorvegliati e devono usare la SPA solo in presenza degli adulti. Esiste un possibile **PERICOLO DI ANNEGAMENTO**. Non si permetta ai bambini di arrampicarsi o di entrare nella SPA senza l'attenta supervisione di un adulto. Si raccomanda a tal fine, di mettere in sicurezza l'accesso alla SPA mediante un dispositivo idoneo ad impedirne l'uso non sorvegliato. A titolo esemplificativo recinzioni, barriere, reti, etc.

- La pulizia e manutenzione della minipiscina non deve essere fatta da minori senza sorveglianza.
- **PERICOLO:** Per evitare incidenti, la griglia di aspirazione non deve mai essere rimossa o manomessa. La SPA non può essere mai usata con la griglia di aspirazione difettosa o mancante, in tal caso rivolgersi ad un rivenditore NOVELLINI o a un centro di assistenza autorizzato.
- **PERICOLO:** è vietato TUFFARSI nella SPA. Questo può portare a gravi lesioni oppure alla morte.
- **PERICOLO:** non inserire le dita nei getti massaggianti.
- **PERICOLO:** Non utilizzare apparecchiature elettriche (radio, asciugacapelli...) in prossimità o all'interno della minipiscina. Le apparecchiature elettriche debbono essere installate a distanza di

sicurezza comunque maggiore di 1,5m.

- **PERICOLO:** Scollegare l'alimentazione elettrica prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione.

Non usare la piscina con temperatura dell'acqua superiore a 40°C, in quanto potrebbe causare danni significativi al prodotto e agli utilizzatori.

Temperature dell'acqua più basse sono raccomandate per i bambini e quando l'utilizzo della SPA supera i 10 min. L'esposizione a periodi prolungati a temperatura superiore a 37° può causare ipertermia. Si raccomanda in ogni caso di consultare un medico prima dell'utilizzo.

Le temperature comprese tra 38°C e 40°C sono normalmente tollerate da adulti. La temperatura ideale è di 35°C e 36°C. La tollerabilità rispetto acqua calda varia da persona a persona.

Le donne in gravidanza e i minori non devono utilizzare la minipiscina senza aver consultato un medico; in ogni caso l'acqua non deve superare la temperatura di 38°C.

Controllare sempre la temperatura dell'acqua con un termometro di precisione prima di entrare nella SPA.

L'utilizzo di alcool, droghe o farmaci prima o durante l'utilizzo della SPA può determinare perdita dei sensi, con la possibilità di annegamento.

Le persone con qualsiasi condizione medica sfavorevole (insufficienza respiratoria, problemi cardiaci ...) dovrebbero consultare un medico prima di utilizzare la minipiscina.

Le persone che utilizzano farmaci dovrebbero consultare un medico prima di utilizzare una SPA poiché alcuni farmaci possono indurre sonnolenza, mentre altri farmaci possono influenzare la frequenza cardiaca, la pressione e la circolazione sanguigna.

Attenzione: l'immersione prolungata in una minipiscina può avere conseguenze dannose per la salute.



LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI



Evitare di ingerire l'acqua della SPA.

Fare molta attenzione quando si entra ed esce dalla minipiscina, l'acqua rende scivolose tutte le superfici. Entrare ed uscire dalla minipiscina lentamente tenendo conto che le superfici bagnate sono scivolose.

Non utilizzare la SPA quando le condizioni atmosferiche sono proibitive (temporali, pioggia...).

Durante l'utilizzo della SPA non fare uso di oggetti fragili che si possano rompere.

Durante l'utilizzo della SPA mantenere i capelli o oggetti sciolti non a ridosso delle bocchette di aspirazioni. Le capigliature lunghe vanno raccolte e opportunamente fermate.

La prevenzione dell'accesso non autorizzato deve essere ottenuto anche con l'installazione di dispositivo di protezione di sicurezza sulla SPA.

Mantenere l'acqua della SPA sempre pulita ed adeguatamente trattata con gli appositi e consigliati prodotti chimici. I livelli chimici dell'acqua vanno mantenuti all'interno dei valori ideali al fine di prevenire fastidiose irritazioni alla pelle e agli occhi degli utilizzatori.

Per l'utilizzo della SPA come parte di un affitto immobiliare, fare riferimento alla informativa "APPENDICE C" della norma EN 17125. Seguire in ogni caso le istruzioni contenute nel presente manuale.

CONSIGLI - PRECAUZIONI D'USO:

Onde evitare cadute accidentali o ingressi non autorizzati nella SPA, si consiglia di installare il sistema di chiusura a chiave incluso nella copertura termica NOVELLINI. ATTENZIONE, la copertura non è concepita per sostenere pesi, e non devono essere sottoposte a sollecitazioni improvvise.

Tenere la copertura sulla SPA per ridurre al minimo le perdite di calore durante il riscaldamento della SPA tra un utilizzo e l'altro (ma non durante l'utilizzo). Accertarsi che la copertura sia fissata saldamente, secondo le istruzioni per massimizzare l'isolamento. Quando la copertura non è in uso deve essere tenuta lontano dal suolo per preservare la sua pulizia (in particolare la superficie in prossimità della superficie dell'acqua della SPA). La copertura deve essere conservata in un luogo appropriato, dove non possa essere danneggiata o causare danni.

Controllare la temperatura impostata dell'acqua e considerare di abbassarla per i periodi in cui la SPA non è in uso, a seconda delle condizioni esterne, considerare di spegnere completamente il riscaldatore se non si utilizza la SPA per un lungo periodo di tempo.

In caso di lunghi periodi di inattività è opportuno procedere con lo svuotamento completo della SPA, facendo particolare attenzione al corretto drenaggio di tutto l'impianto idraulico.

Mantenere filtri puliti per preservare le condizioni di lavoro appropriate per la pompa ed evitare sostituzioni e riscaldamenti inutili dell'acqua.

SCAMBIATORE DI CALORE:

Lo scambiatore è costituito da due circuiti idraulici, il circuito primario e secondario.

Il secondario è già collegato alla minipiscina, il primario deve essere collegato ad una sorgente di acqua calda. Le prestazioni dello scambiatore dipendono dalla temperatura e portata dell'acqua calda, far riferimento alle caratteristiche indicate in tabella.

Se si acquista lo scambiatore di calore, il riscaldatore elettrico del prodotto è disattivato.



La fonte di calore e il relativo circuito di collegamento allo scambiatore di calore deve avere un efficace collegamento di terra ed essere collegato a monte ad un interruttore differenziale onnipolare con apertura minima dei contatti pari a 3mm da 10mA.

In accordo con la normativa di prodotto delle minipiscine EN 60335-1 e EN 60335-2-60 nel fluido non devono essere presenti tensioni di nessun tipo.

La fonte di calore collegata allo scambiatore deve rispettare le normative di prodotto e essere collegata correttamente all'impianto elettrico.



LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI



Per una corretta installazione della SPA, seguire attentamente le indicazioni riportate nel presente manuale. Per un corretto utilizzo della SPA, seguire le avvertenze ed indicazioni riportate nel manuale "Uso e manutenzione".

ATTENZIONE: L'installazione e la manutenzione devono essere eseguite da tecnici qualificati.

Una errata installazione può causare danni a persone, cose o animali. Novellini S.p.a. non risponde di eventuali danni causati da una errata installazione.

INSTALLAZIONE:

AVVERTENZE:



L'installazione deve essere eseguita da personale tecnico qualificato ed abilitato all'installazione. L'installatore deve garantire il rispetto delle disposizioni nazionali vigenti.

L'installazione deve essere svolta da un tecnico con abilitazione elettrica e da un tecnico con abilitazione idraulica.



L'installatore è responsabile della scelta dei materiali, della corretta esecuzione dei lavori, della verifica dell'idoneità dell'impianto a cui la SPA è collegata.



I collegamenti alla rete idrica per carico acqua devono essere effettuati nel rispetto della norma EN1717 ed essere conformi ai regolamenti vigenti nel paese d'installazione. Particolare attenzione deve essere utilizzata per la protezione della rete idrica con dispositivi di antinquinamento.



Nella predisposizione dello scarico della SPA, consultare le autorità locali per le norme che regolano lo smaltimento dell'acqua trattata chimicamente.



MANTENIMENTO/VUOTAMENTO RIEMPIMENTO AUTOMATICO:

Verificare che la pressione dell'acqua sia compresa tra 0.5-5 bar.

Utilizzare acqua di rete. Se si utilizza acqua di rete di altre sorgenti inserire un filtro a monte del prodotto.

Il mantenimento automatico mantiene il livello corretto dell'acqua in vasca. Il riempimento iniziale deve essere fatto manualmente.

Il vuotamento/riempimento automatico riempie e mantiene il livello e vuota rapidamente la vasca.



SCAMBIATORE DI CALORE:

Le prestazioni dello scambiatore dipendono dalla temperatura

dell'acqua del circuito primario. La temperatura deve essere compresa tra 50-90°C. La pressione deve essere compresa tra 2-6 bar. Le caratteristiche della corrente che attraversa il contatto pulito deve essere inferiore a 230V e 10A. I cavi elettrici dovranno essere adeguati all'assorbimento previsto e devono garantire un grado di protezione alla penetrazione dei liquidi di IP55 e devono essere adeguati ad un utilizzo esterno.

Prevedere sufficiente spazio circostante la minipiscina per garantire la corretta accessibilità in caso di intervento o di manutenzione. Considerare la posizione della SPA in ottica di riduzione minima dei possibili disturbi acustici.

Considerare che per la movimentazione, l'installazione e la rimozione della SPA può essere necessario l'utilizzo di attrezzature di sollevamento specializzate (per esempio una gru).

L'area di appoggio della vasca deve essere sufficientemente resistente per sopportare il carico massimo della SPA, dell'acqua della SPA e dei bagnanti. Viene raccomandato di richiedere a un costruttore qualificato o a un ingegnere strutturale di verificare questi requisiti statici. Indipendentemente dalla posizione d'installazione della SPA la fondazione deve essere stabile e resistente ai carichi con particolare attenzione quando l'installazione avviene su un pavimento sospeso (per esempio un balcone, una pedana, una terrazza...). La superficie di installazione deve essere opportunamente strutturata per garantire la perfetta planarità, rigidità e impermeabilità.

La pavimentazione circostante deve essere atta a garantire ottime proprietà antiscivolo anche con la presenza di acqua, considerando inoltre un idoneo sistema di drenaggio che eviti il rischio di contaminazione delle falde acquifere.

Non installare la SPA su moquette o altri materiali per pavimenti (per esempio legno o altri materiali porosi) che promuovono o ospitano umidità e batteri, o che potrebbero essere influenzati dalle sostanze chimiche per il trattamento dell'acqua utilizzate nella SPA.

Prevedere un corretto trattamento dell'aria dell'ambiente (ventilazione



LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI



e deumidificazione) in cui è installata la SPA che preservi i materiali costruttivi e decorativi circostanti e la sicurezza e confort dei bagnanti.

In caso di installazione all'esterno, è necessario tenere in considerazione le condizioni locali ambientali.

In presenza di temperature basse, è necessario lasciare in funzione la SPA per impedire il congelamento dell'acqua nei tubi e nel sistema di circolazione.

Un'esposizione prolungata al sole potrebbe danneggiare i materiali del prodotto. Quando la SPA non è in uso e durante le ore più calde è importante prevedere l'utilizzo di dispositivi ombreggianti (ombrelloni,

gazebo, ...) che possano ridurre l'effetto di surriscaldamento provocato dall'irraggiamento diretto.

Gli eventuali danni derivanti dalla inosservanza delle avvertenze non sono coperti da garanzia.

ALLACCIAMENTO ELETTRICO:



L'installazione elettrica deve essere effettuata da un tecnico elettrico abilitato.



L'impianto elettrico deve essere realizzato secondo le conformità di legge nel rispetto della norme di sicurezza in vigore nel paese di installazione.



L'installazione di dispositivi elettrici ed apparecchi (prese, interruttori, ...) nelle vicinanze della SPA deve essere conforme alle disposizioni di legge e norme del paese in cui viene installata la SPA.



Il cavo di messa a terra deve essere collegato in modo fisso e permanente.



L'apparecchiatura va collegata all'impianto equipotenziale del locale e debitamente fissato all'apposito morsetto presente sul telaio della SPA.



Le sezioni dei conduttori dovranno essere dimensionate tenendo conto dell'assorbimento dell'apparecchio ma anche delle distanze e del percorso dei cavi, dei sistemi di protezione scelti e delle norme specifiche vigenti nel paese di installazione della SPA.



La connessione alla rete elettrica prevede l'installazione di un interruttore differenziale da 30mA con interruttore magnetotermico con classe di sovratensione III, con apertura dei contatti di almeno 3 mm con tensione e corrente adeguatamente

dimensionato. L'interruttore deve essere collocato in una zona che rispetti le prescrizioni di sicurezza e comunque non raggiungibile dagli utilizzatori durante l'utilizzo della SPA.



La SPA è un dispositivo in classe 1, il prodotto deve essere collegato con installazione permanente **SENZA GIUNZIONI INTERMEDIE**, alla rete elettrica e all'impianto di terra.



È obbligatorio l'osservanza delle prescrizioni sopra elencate, qualsiasi altra procedura è vietata.



L'impianto elettrico dell'immobile deve essere provvisto da interruttore differenziale da 30 mA con un circuito di terra efficiente.



È obbligatorio verificare mensilmente il funzionamento del differenziale premendo il pulsante (TEST).



In presenza dello scambiatore di calore, l'elettronica è dotata di contatto pulito normalmente aperto. Il contatto si chiude quando si deve incrementare la temperatura dell'acqua della vasca. L'installatore dovrà utilizzare il contatto per far affluire l'acqua al circuito primario, ad esempio comandando un'elettrovalvola avviando una pompa o prelevando acqua da una pompa di calore.

PANNELLO DI CONTROLLO

Sistemi di controllo:

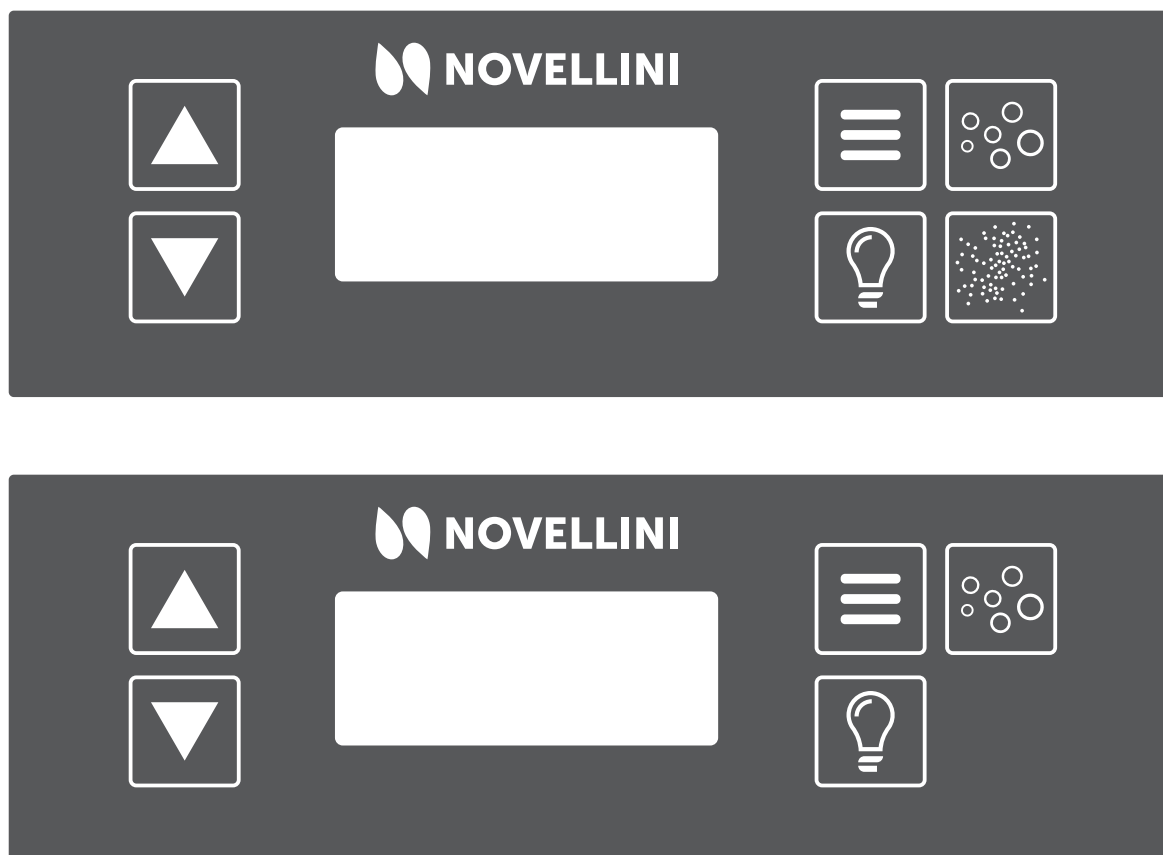
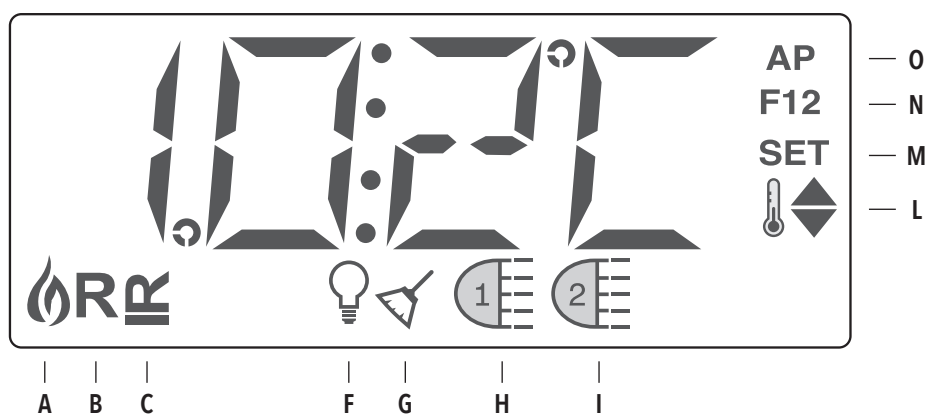


Figura 1: Pannello di controllo

Icone:



A- Calore

B- Modalità Ready

C- Modalità Rest

F- Luce

G- Ciclo di pulizia

H- Whirlpool

I- 2° pompa

L- Range di temperatura (Massima/Minima)

M- Set (Programmazione)

N- Ciclo di filtraggio (1 o 2 o entrambi)

O- AM o PM (ora)

NAVIGAZIONE E MENU PRINCIPALI

La navigazione all'interno dell'intera struttura dei menu è possibile utilizzando 2 o 3 tasti del pannello di comando: i pulsanti WARM (triangolo su), COOL (triangolo giù) e il pulsante MENU/SELECT (tre linee orizzontali), utilizzato per selezionare i vari menu e navigare in ogni sezione. Quando i numeri lampeggiano sul display è possibile impostare la temperatura tramite la semplice pressione dei tasti di temperatura. È possibile uscire dai menu premendo un tasto. Aspettando semplicemente alcuni secondi il pannello di comando tornerà alla normale modalità.

Lo schema seguente mostra i menù principali e la modalità di navigazione tra di essi:

lampeggiano sul display è possibile impostare la temperatura tramite

la semplice pressione dei tasti di temperatura. È possibile uscire dai

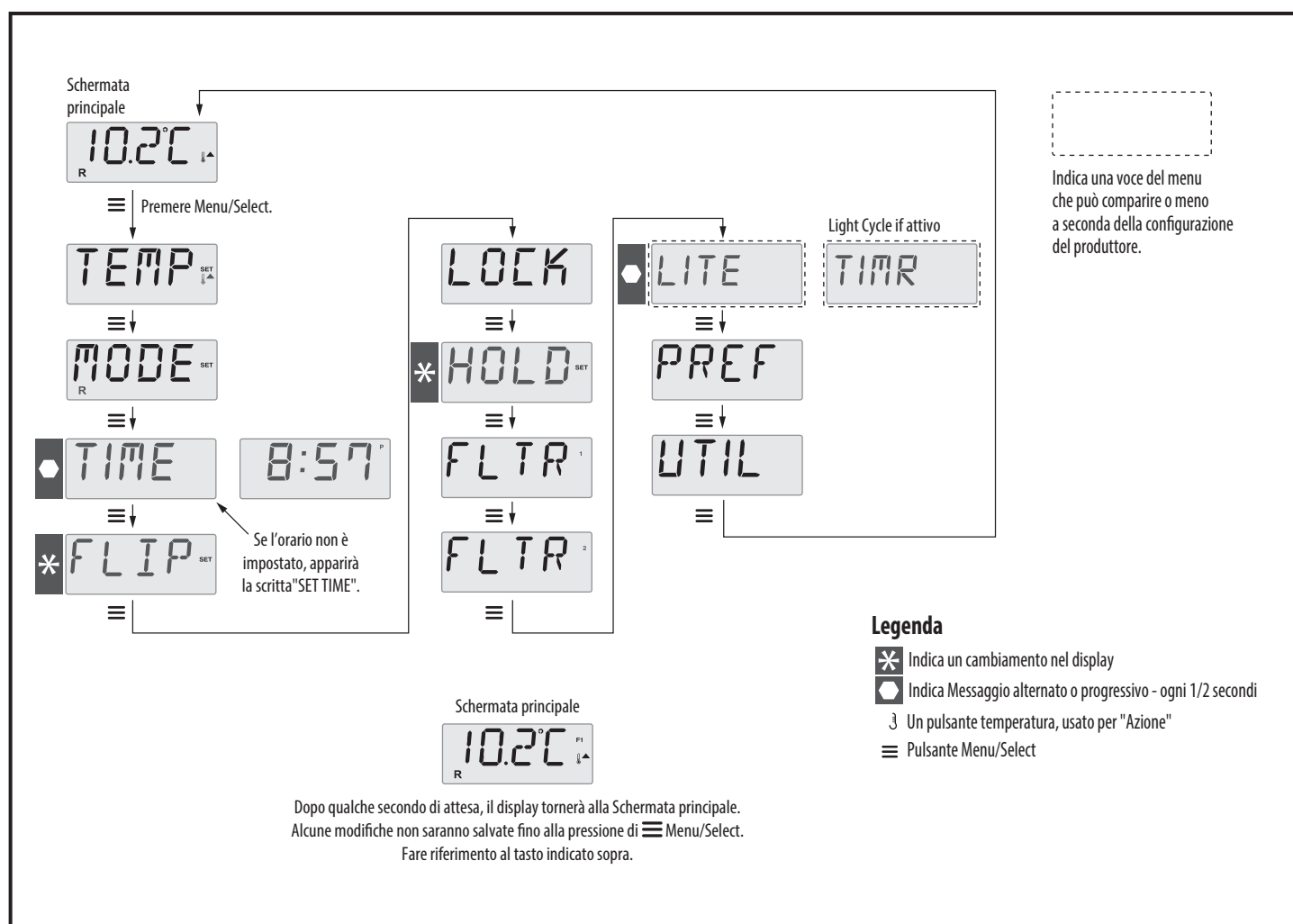


Figura 3: schema navigazione dei menù principali

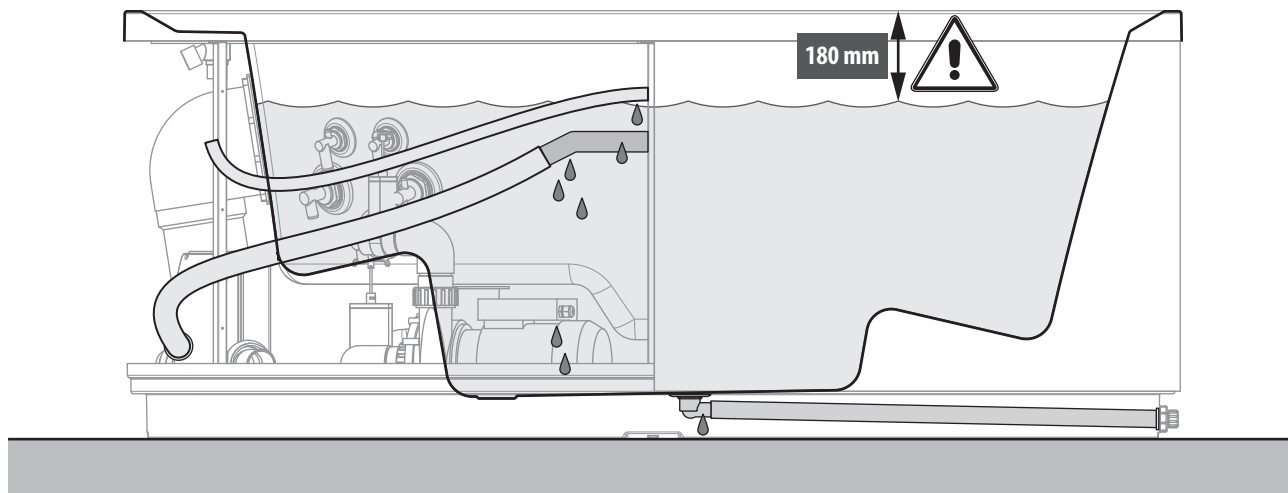
PRIMA ACCENSIONE

Operazioni preliminari:

1. Preparazione e riempimento o vuotamento: riempire la mini-piscina fino al livello di funzionamento corretto a metà dell'apertura skimmer.



Il riempimento deve essere fatto prima di dare alimentazione elettrica.



Verificare la completa apertura dei getti dell'impianto idraulico prima di riempire, in modo da eliminare completamente l'aria dal circuito idraulico. Lo sfiato dell'aria durante il riempimento è automatico. Dopo aver acceso il pannello di comando, la parte alta del display mostra una specifica sequenza di termini. Questa sequenza fornisce alcune informazioni riguardanti la configurazione della mini-piscina.

SVUOTAMENTO RAPIDO/RIEMPIMENTO AUTOMATICO

In presenza di questo opzional procedere come segue:

Riempimento:

1- Verifica che l'acqua sia disponibile.

2- Dare alimentazione al prodotto.

LED tasto rosso fisso

Display spento



3- Premere il tasto per iniziare la fase di riempimento.

2 beep e avvio riempimento.

Il lampeggio lento LED rosso, indica la fase di riempimento della SPA.

4- Raggiunto il livello corretto, display ON in modalità inizializzazione. Il LED del tasto si spegne.

Il sistema mantiene automaticamente il livello corretto.

Display ON



Reimpostare l'ora - Riparte da h12:00



Svuotamento rapido:

5- Premere il tasto

Alla pressione del tasto, il display e la SPA si spengono.

3 beep, lampeggio veloce LED rosso che indica la fase di svuotamento.

La vasca verrà vuotata prima mediante la pompa e poi naturalmente.

Terminato il vuotamento, lo scarico rimane aperto per permettere all'utente di pulire attentamente la SPA.

Durante questa fase di pulizia interna della SPA, l'acqua defluisce direttamente nello scarico.



Dopo la fase di pulizia, per riempire nuovamente, premere di nuovo il tasto.



Nota: se durante la fase di riempimento l'utente preme il tasto, la SPA entra in modalità vuotamento. Viceversa, se l'utente preme il tasto durante il vuotamento, la SPA riempie.

LED tasto rosso fisso



Display spento



2. Modalità di Inizializzazione: questa procedura ha una durata di 4-5 minuti, in alternativa si può uscire da questa modalità manualmente dopo l'avviamento delle pompe, premendo un tasto di temperatura. A prescindere dalla conclusione automatica o dall'uscita manuale dalla modalità di inizializzazione, il sistema avvierà automaticamente le normali operazioni di riscaldamento e filtraggio al termine della modalità di inizializzazione. Durante la modalità di inizializzazione, il riscaldamento è disattivato in modo da evitare che, in caso di flusso d'acqua basso o assente, vi sia un surriscaldamento. Non è prevista alcuna attivazione automatica, tuttavia, le pompe possono essere attivate premendo i pulsanti  o .

3. Inizializzazione delle pompe: una volta apparsa la schermata di cui sopra nel pannello, premere una volta il pulsante  per avviare la Pompa 1 a bassa velocità e premere di nuovo per passare all'alta velocità. Qualora si disponesse di una seconda pompa, premere il pulsante  per attivarla. Le pompe lavorano a gran velocità per facilitare l'inizializzazione. Qualora le pompe non si fossero avviate entro 2 minuti e l'acqua non dovesse entrare nella mini-piscina dai getti, è necessario interrompere il funzionamento delle pompe. Spegnerle le pompe e ripetere il procedimento. Nota: Lo spegnimento e il riavvio faranno sì che inizi un nuovo processo di inizializzazione delle pompe. A volte questo può aiutare il processo. Non ripetere l'operazione per più di 5 volte. Se le pompe non si

inizializzano, spegnere completamente e chiamare il centro di assistenza.

4. Uscire dalla modalità di inizializzazione: è possibile uscire manualmente dalla modalità di inizializzazione premendo il pulsante  o . Nota: qualora non si esca manualmente dalla modalità di inizializzazione come precedentemente descritto, tale modalità si concluderà automaticamente dopo 4-5 minuti. Assicurarsi che le pompe siano inizializzate entro questo tempo. Una volta che il sistema è uscito dalla Modalità di Inizializzazione, il pannello superiore mostrerà momentaneamente la temperatura impostata. Tuttavia, lo schermo non mostrerà ancora la temperatura dell'acqua, vedere sotto.

Questo avviene poiché il sistema necessita di circa un minuto di acqua che scorre attraverso il riscaldatore per determinarne la temperatura e mostrarla.

TRATTAMENTO ACQUA

Per mantenere una piscina o una mini-piscina in perfetta efficienza le regole sono poche ma basilari. Solo poche ore dopo il riempimento, nonostante l'acqua appaia chiara e limpida, ha inizio un veloce e progressivo processo di inquinamento in quanto l'aria, i bagnanti e l'ambiente circostante introducono continuamente sporcizia nell'acqua e questa si trasforma presto in alimento per batteri e alghe causando torpidità e sgradevoli odori.

Per contrastare efficacemente questo processo che definiamo "naturale" si interviene in due fasi in modo semplice e rapido. La prima fase è quella che potremmo chiamare "meccanica". Mediante un circuito di filtraggio possiamo infatti eliminare lo sporco e i depositi più superficiali in modo veloce e sicuro in quanto essi vengono facilmente trattiene dagli apparati filtranti. La seconda fase è quella propriamente chimica che consiste nel trattare l'acqua con prodotti appositamente studiati per contrastare e prevenire in modo deciso ed efficace la nascita e la proliferazione di muffe, batteri e alghe al fine di rendere l'acqua della piscina chimicamente perfetta (sanificata e a sua volta sanificante), idonea alla balneazione.

Il trattamento dell'acqua è a cura dell'utilizzatore del prodotto.

I parametri tipici da controllare e mantenere sono:

pH 7,2-7,6

Cl 1 – 1,2 ppm

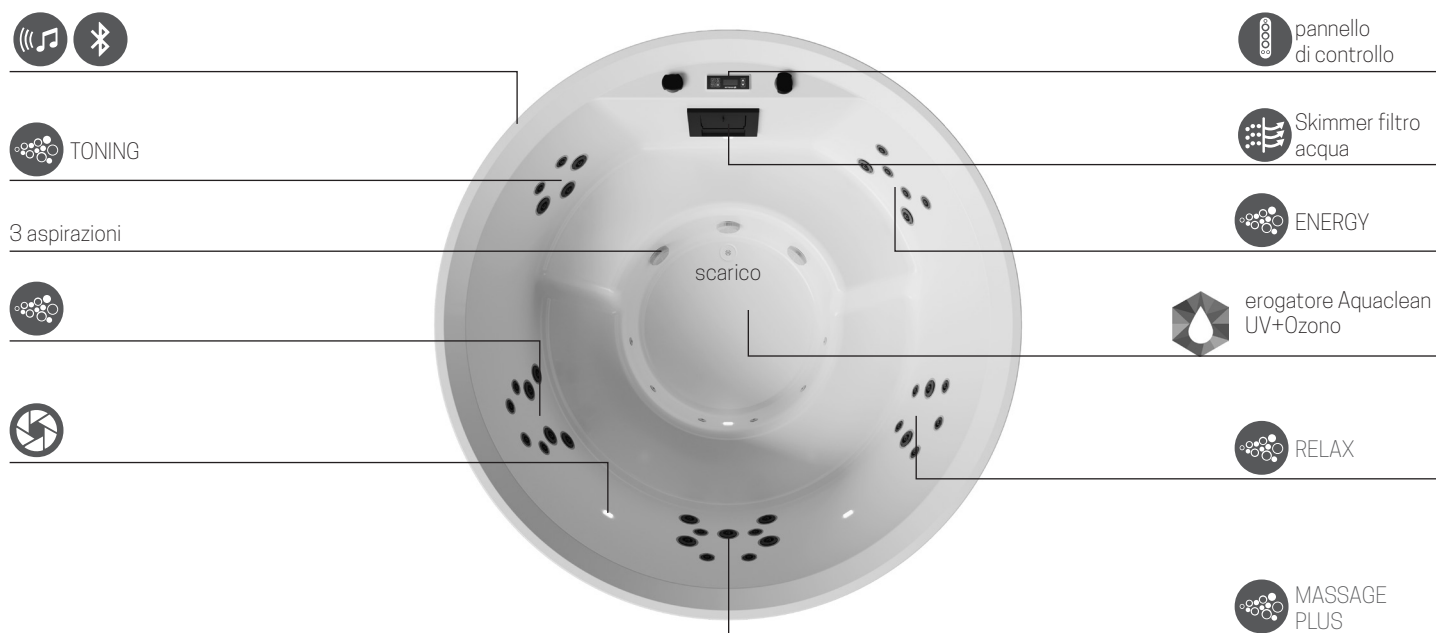
Alcalinità 80-120 ppm

Durezza 150-250 ppm

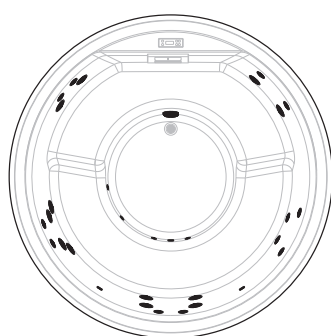
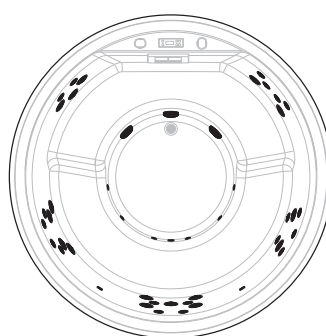
Leggere la guida sul trattamento dell'acqua, seguire le indicazioni riportate sui prodotti utilizzati e rispettare tutte le disposizioni di legge vigenti.

Se tutto funziona correttamente, può essere eseguita la prima programmazione per l'uso della piscina con idromassaggio. Dopo la programmazione, la piscina con idromassaggio può essere coperta con la copertura termica. Attendere quindi il raggiungimento della temperatura programmata; l'attesa, che dipenderà prevalentemente dalla temperatura iniziale dell'acqua, sarà di qualche ora.

Il primo riscaldamento, a seconda del modello, della temperatura dell'acqua e delle condizioni del tempo atmosferico, richiederà un tempo variabile di riscaldamento di circa 12-24 ore. Non attivare mai l'alimentazione elettrica se la piscina con idromassaggio non è riempita di acqua, per non danneggiare la scatola di controllo, l'elemento di riscaldamento, le pompe e altri sistemi.



	STANDARD	PLUS
Whirlpool mini jets	4	6
Whirlpool jets	24	35
4 Luce led bianca	●	●
4 Chromolight	OPTIONAL	OPTIONAL
Regolazione aria	-	2
Sistema audio integrato + bluetooth	OPTIONAL	OPTIONAL
Modulo Wi-Fi	OPTIONAL	OPTIONAL
Sistema di purificazione Aquaclean (UV+ozono)	OPTIONAL	OPTIONAL
Sistema di purificazione UV	OPTIONAL	OPTIONAL
Pompa a singola velocità	-	●
Pompa a doppia velocità	●	●
Riscaldatore 3 kW	●	●
Scambiatore di calore	OPTIONAL	OPTIONAL
Reintegro automatico	OPTIONAL	OPTIONAL

VERSIONE **STANDARD**VERSIONE **PLUS**

IDROMASSAGGIO


Premere il pulsante  una volta per accendere o spegnere la pompa 1 e per cambiare tra alta e bassa velocità. Se la pompa non viene spenta manualmente si bloccherà allo scadere di un periodo di tempo preimpostato.



Figura 6: accensione Idromassaggio

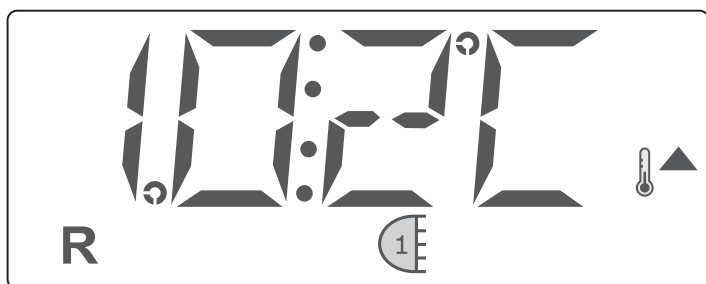


Figura 8: display con Idro vel 1

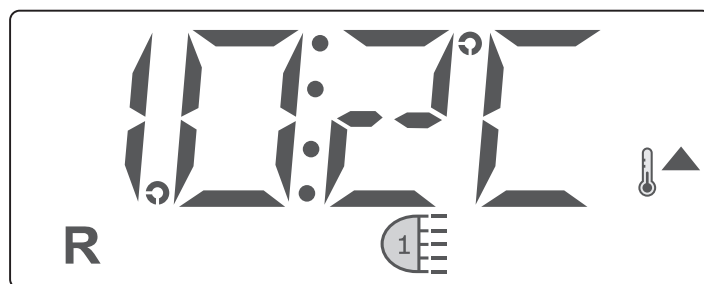
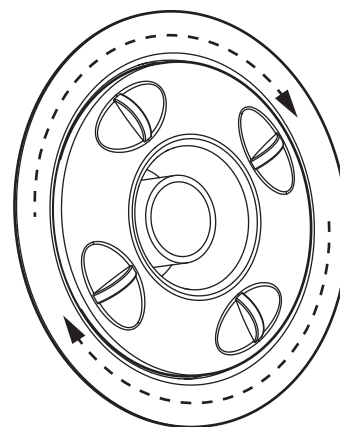


Figura 7: display con Idro vel 2

Una volta che l'idromassaggio è attivo è possibile regolare l'intensità del getto in uscita da ogni singola bocchetta tramite la *ghiera mobile*. Ruotare in senso orario per aumentare la portata, antiorario per diminuirla. L'intensità delle bocchette posizionate sul fondo della piscina non è regolabile.

Timeout 15'.



LUCI


Nella configurazione con Luce bianca, premere il pulsante  sul pannello di comando per accendere le luci. Premere una seconda volta per spegnerle.



Figura 11: accensione luci

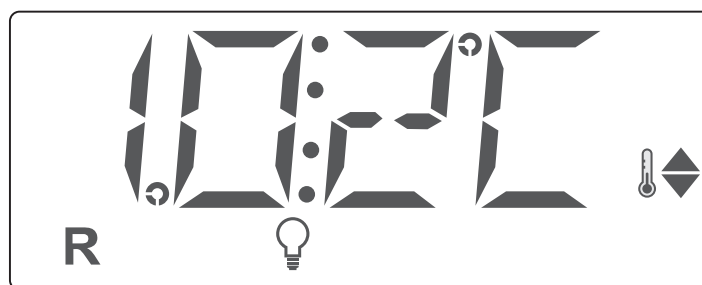



Figura 12: display con luci

Nella configurazione con Cromoterapia, premendo 1 volta il pulsante  si accendono e spengono le luci. I diversi programmi vengono attivati in sequenza in questo preciso ordine:

1. Rainbow
2. Rosso
3. Verde
4. Blu
5. Magenta

- 1° pressione: ON (rainbow)
- 2° pressione: OFF
- 3° pressione: ON (rosso)
- 4° pressione: OFF
- 5° pressione: ON (verde)

Nota: i comandi vengono attivati con un leggero ritardo, attendere almeno 2 sec tra due input successivi.

Se le luci rimangono spente per più di 30', la sequenza riparte da

Esempio: per passare da luce spenta a luce verde occorre premere il "rainbow".

pulsante  5 volte:

AUDIO INTEGRATO BLUETOOTH

Il sistema di audio integrato della mini-piscina è sempre attivo quando la vasca è accesa.

Per connettere il proprio dispositivo al sistema integrato della mini-piscina, cercare tra i dispositivi disponibili "SPA_outdoor" e connettersi.

L'audio non è controllabile dal pannello di controllo, ma solamente dal dispositivo di input.

Gli altoparlanti sono di tipo a vibrazione collegati direttamente al guscio della vasca e di tipo tradizionali posizionati sul basamento della piscina.

POMPA IN MODALITÀ FILTRAGGIO

Il sistema accenderà la pompa in modalità filtraggio (bassa velocità) quando: controlla la temperatura, nel corso dei cicli di filtraggio, in caso di gelo o all'accensione di un'altra pompa.

SISTEMA DI FILTRAGGIO



Il sistema è programmato con due cicli di filtrazione. L'orario e la durata del filtraggio sono programmabili. Tutti i dispositivi idraulici (tranne la pompa primaria) saranno brevemente avviati per spurgare i tubi e mantenere una buona qualità dell'acqua.

ANTI-GELO

Qualora i sensori di temperatura del riscaldatore rilevassero una temperatura pericolosamente bassa, le pompe si accenderanno automaticamente per fornire protezione dal gelo. Le pompe lavorano in modo continuo o periodicamente a seconda della necessità.

TEMPERATURA E RANGE DI TEMPERATURA

Regolazione della temperatura:

La temperatura sul display inizia a lampeggiare qualora si preme uno dei due tasti. WARM , COOL . Premendo nuovamente i tasti è possibile regolare la temperatura verso l'alto o verso il basso. Quando il display smette di lampeggiare, la piscina inizia a riscaldare sino alla temperatura richiesta. Tenendo premuto il tasto della temperatura quando essa lampeggia, questa continua a cambiare finché non si lascia la pressione.

parametri indipendenti tra loro:

1. Il Range Alto è rappresentato sullo schermo da un termometro e una freccia verso l'alto
2. Il Range Basso è rappresentato da un termometro e una freccia verso il basso.

Questi range possono essere usati per vari motivi, spesso sono usati come impostazione "pronta all'uso" contro impostazione "vacanza". È possibile selezionare i range seguendo la struttura del menu qui sotto. Ogni range mantiene le proprie temperature impostate come programmato dall'utente. In questo modo, quando si seleziona un range, la minipiscina si riscalderà alla temperatura associata a quel range.

Doppio range di temperature:

Il sistema è dotato di due impostazioni di range di temperatura con

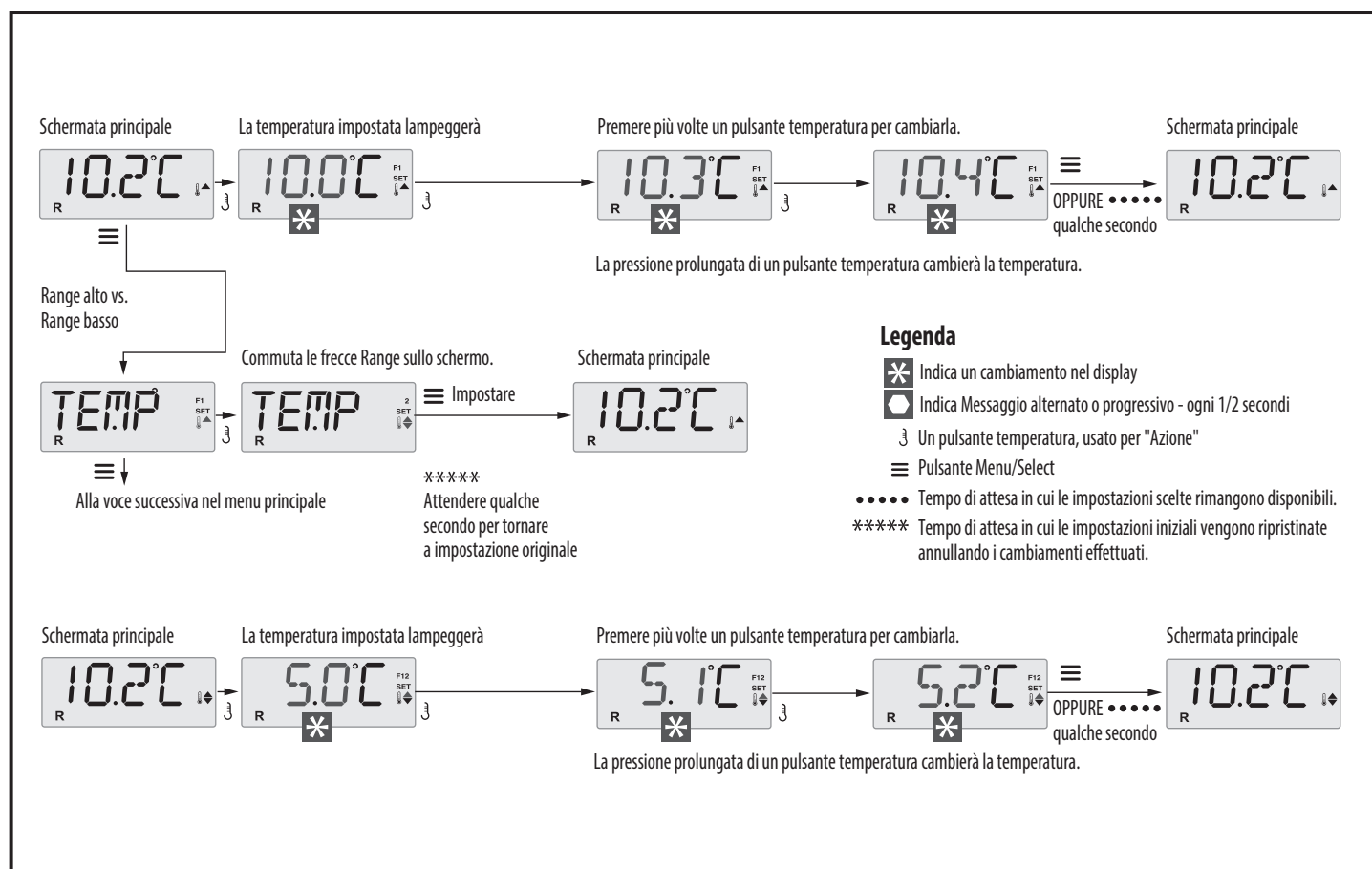




Figura 13: schema impostazione range di temperatura

MODALITÀ READY/REST

Modalità Ready : questa modalità farà periodicamente circolare l'acqua utilizzando la Pompa Idromassaggio a bassa velocità per mantenere una temperatura costante dell'acqua, riscaldarla quando necessario e aggiornare il display della temperatura. Questa operazione è detta "polling".

Modalità Rest : in questa modalità il riscaldamento sarà attivato unicamente nel corso dei cicli programmati di filtraggio. Poiché non avviene alcun polling, lo schermo potrebbe non mostrare la temperatura attuale finché la pompa idromassaggio non sarà stata messa in funzione

per uno o due minuti. Lo schermo principale mostrerà RUN PUMP FOR TEMP se la pompa primaria non è in funzione da più di un'ora. Qualora la pompa primaria sia rimasta spenta per oltre un'ora, la pressione di qualsiasi pulsante funzione sul pannello, eccetto Light, avvierà la pompa e il riscaldatore in modo da poter rilevare e mostrare la temperatura.

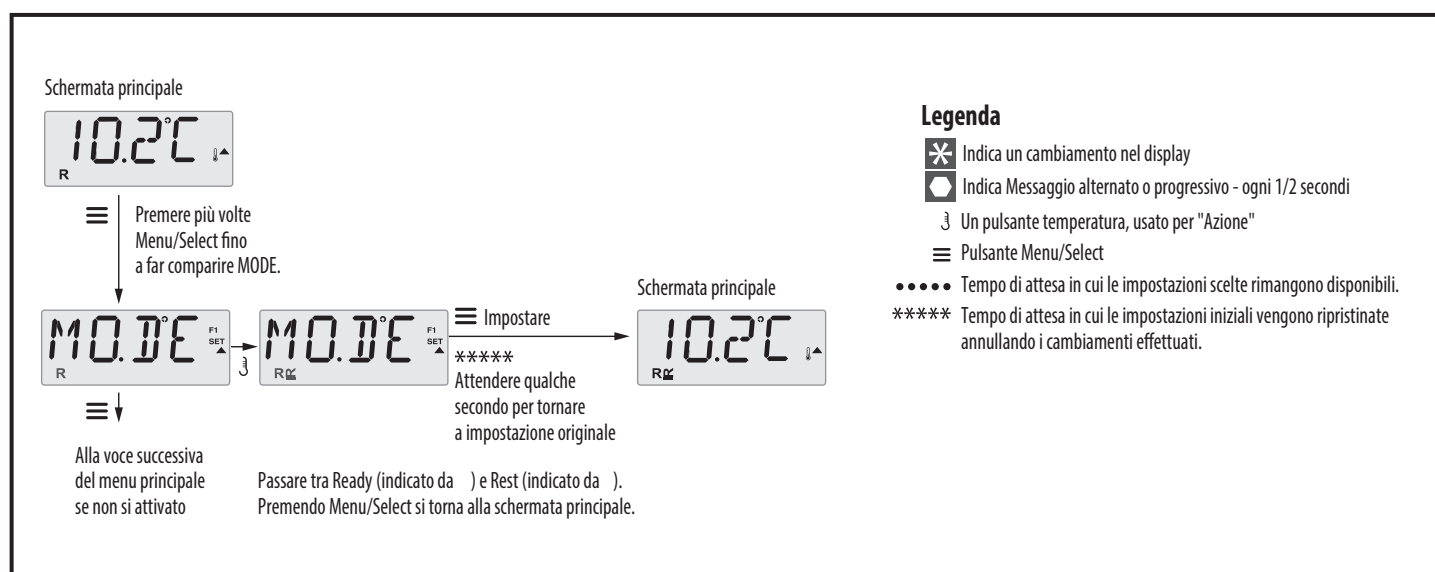


Figura 14: schema selezione modalità

Modalità Ready-in-Rest : appare sul display quando la minipiscina è in Modalità Rest e si preme il pulsante "Jets". Questo presuppone che la Minipiscina sia in utilizzo e che riscaldi fino alla temperatura impostata. La pompa idromassaggio si attiverà fino al raggiungimento della temperatura impostata o per al massimo un'ora. Passata un'ora il sistema cambia in modalità Rest. Questa modalità può essere cambiata entrando semplicemente nel Menu delle modalità e cambiando modalità.

IMPOSTAZIONI ORARIO

Impostare l'orario è importante per determinare orari di filtraggio e altre caratteristiche secondarie. Quando ci si trova nel menu TIME, SET TIME lampeggerà sul display in assenza di orari impostati in memoria.

In assenza di alimentazione elettrica l'orario si resetta e alla successiva accensione si setterà alle ore 12.00.

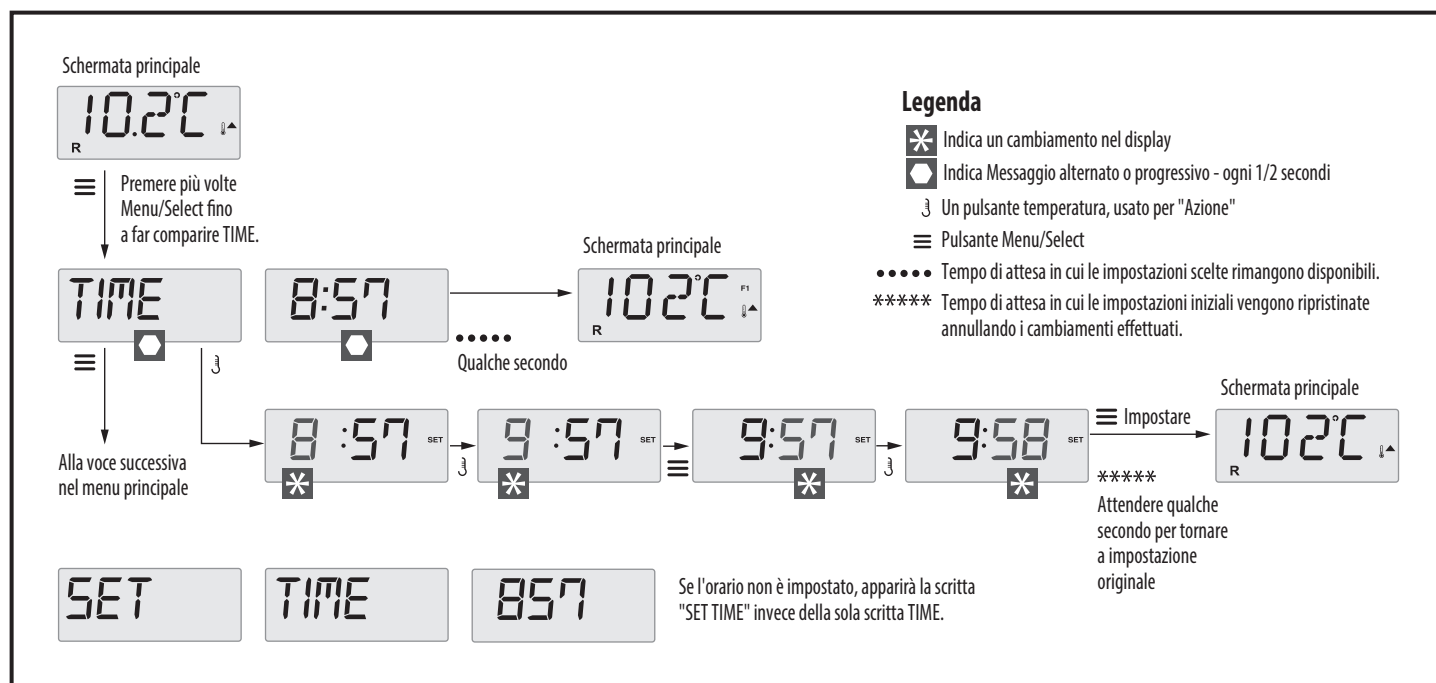


Figura 15: schema impostazione orario

INVERSIONE DEL DISPLAY

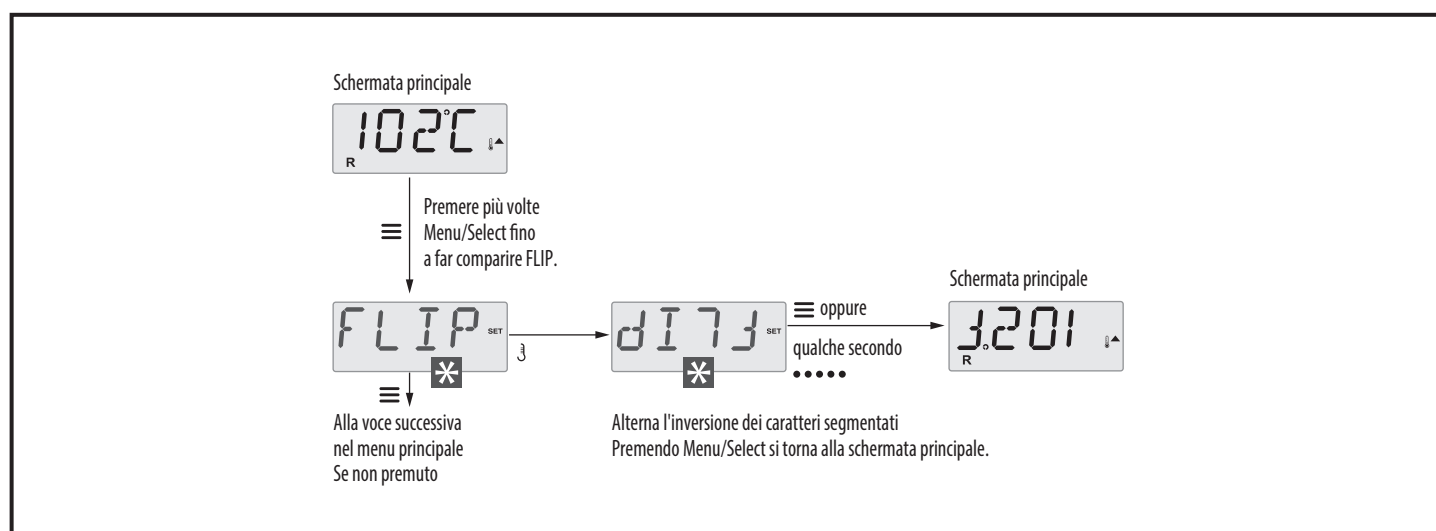


Figura 16: schema inversione del display

BLOCCO/SBLOCCO FUNZIONI

Blocco:

Il pannello può essere limitato allo scopo di prevenire usi impropri o regolazioni di temperatura.

Il blocco del pannello impedisce l'uso dei controlli, tuttavia, tutte le

funzioni automatiche resteranno attive.

Il blocco della temperatura permette l'utilizzo dei Getti e delle altre funzioni, tuttavia, la Temperatura e altre impostazioni programmate non

potranno essere modificate. Le funzioni accessibili sono: Set Temperature, Flip, Lock, Util, Info, Falt Log.

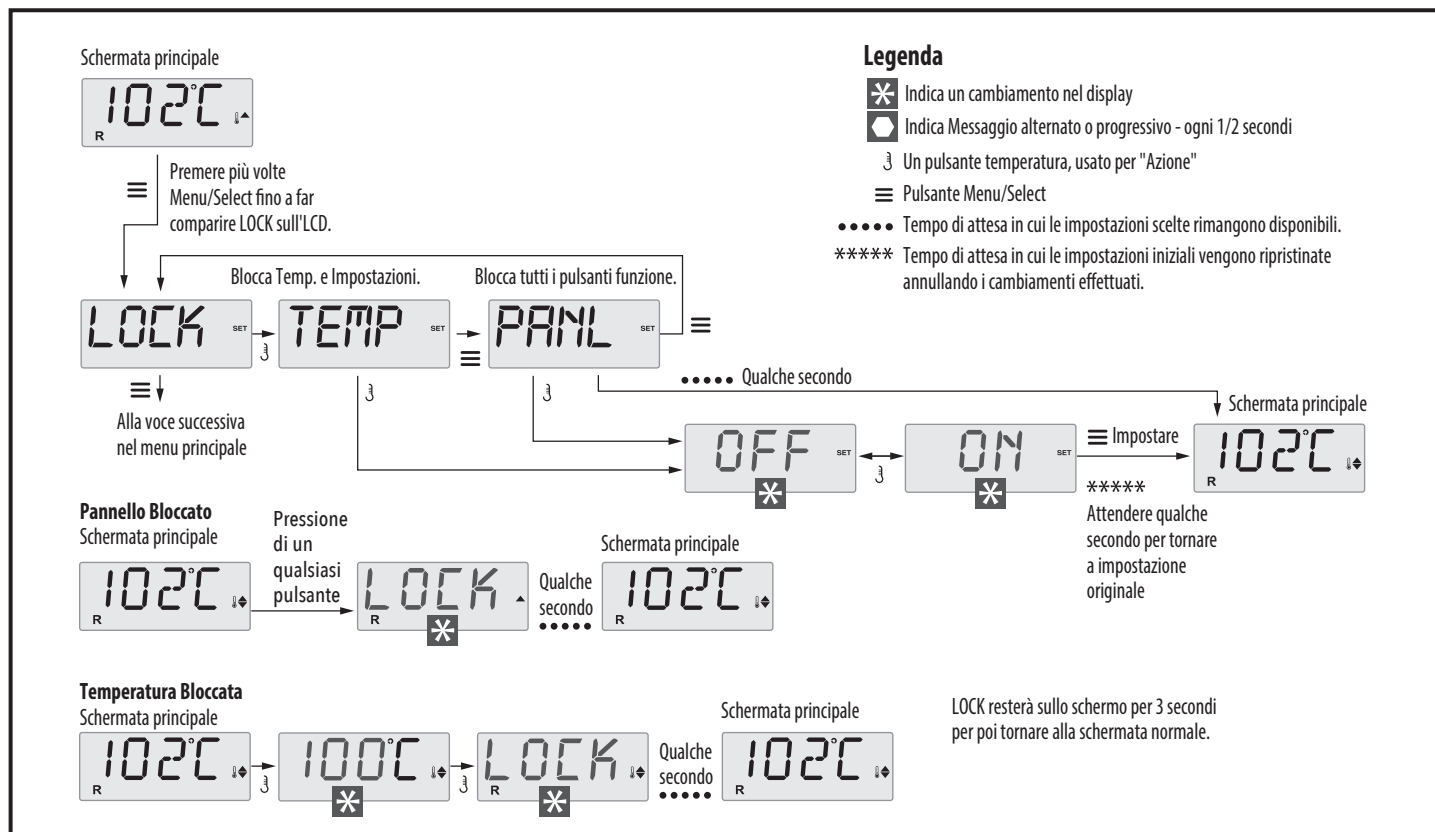
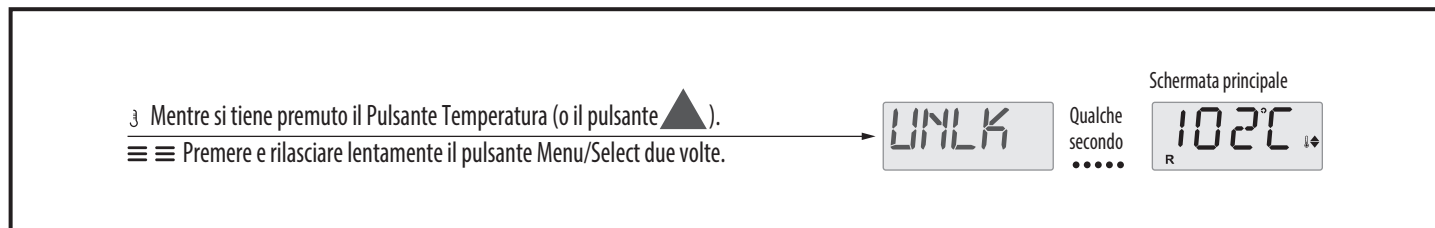


Figura 17: schema blocco temperatura/pannello

Sbloccaggio (Unlocking):

La sequenza di sblocco può essere utilizzata da qualsiasi schermata

visualizzata su un pannello limitato.



La temperatura non si sbloccherà qualora si effettui la sequenza mentre

sul pannello è visualizzata la scritta "LOCK".

MODALITÀ HOLD (ATTESA)

La Modalità Hold è usata per disattivare le pompe durante attività di

manutenzione come pulizia o sostituzione dei filtri. La Modalità Hold

dura 1 ora a meno che non si esca manualmente.

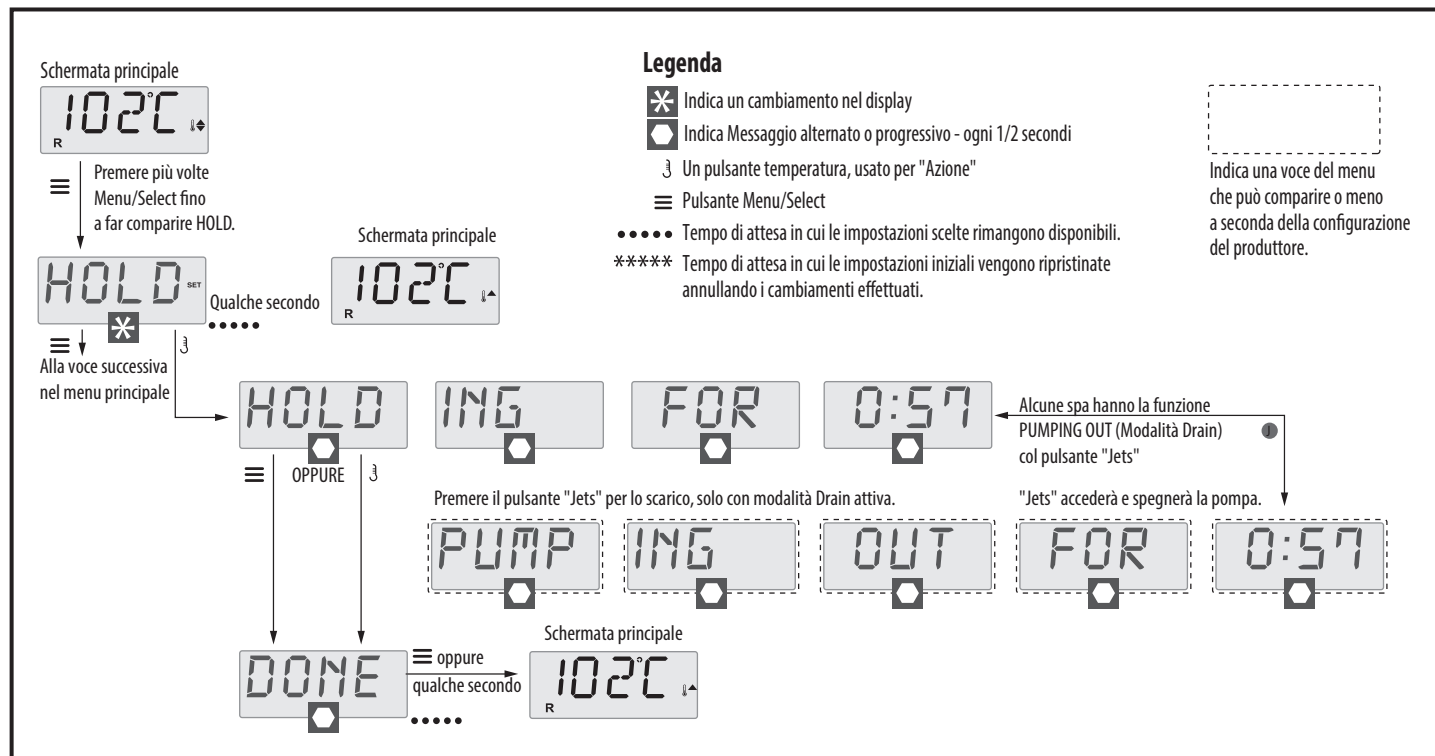


Figura 19: schema modalità HOLD

Modalità Drain: Alcune minipiscina sono dotate di una funzionalità

speciale che permette a una pompa di essere impiegata nello scarico

dell'acqua. Questa modalità è inclusa nel menù HOLD (vedi Figura 19) e

si esaurisce dopo 1 ora come la modalità HOLD.

IMPOSTAZIONI FILTRAZIONE

Filtrazione principale:

I cicli di filtrazione si impostano regolando orario di inizio e durata.

Nella regolazione dell'orario di inizio è presente una "A" (anti meridiem)

o "P" (post meridiem) nell'angolo superiore destro dello schermo. Ogni

impostazione può essere regolata a intervalli di 15 minuti. Il pannello

calcola l'orario di conclusione e lo visualizza automaticamente.

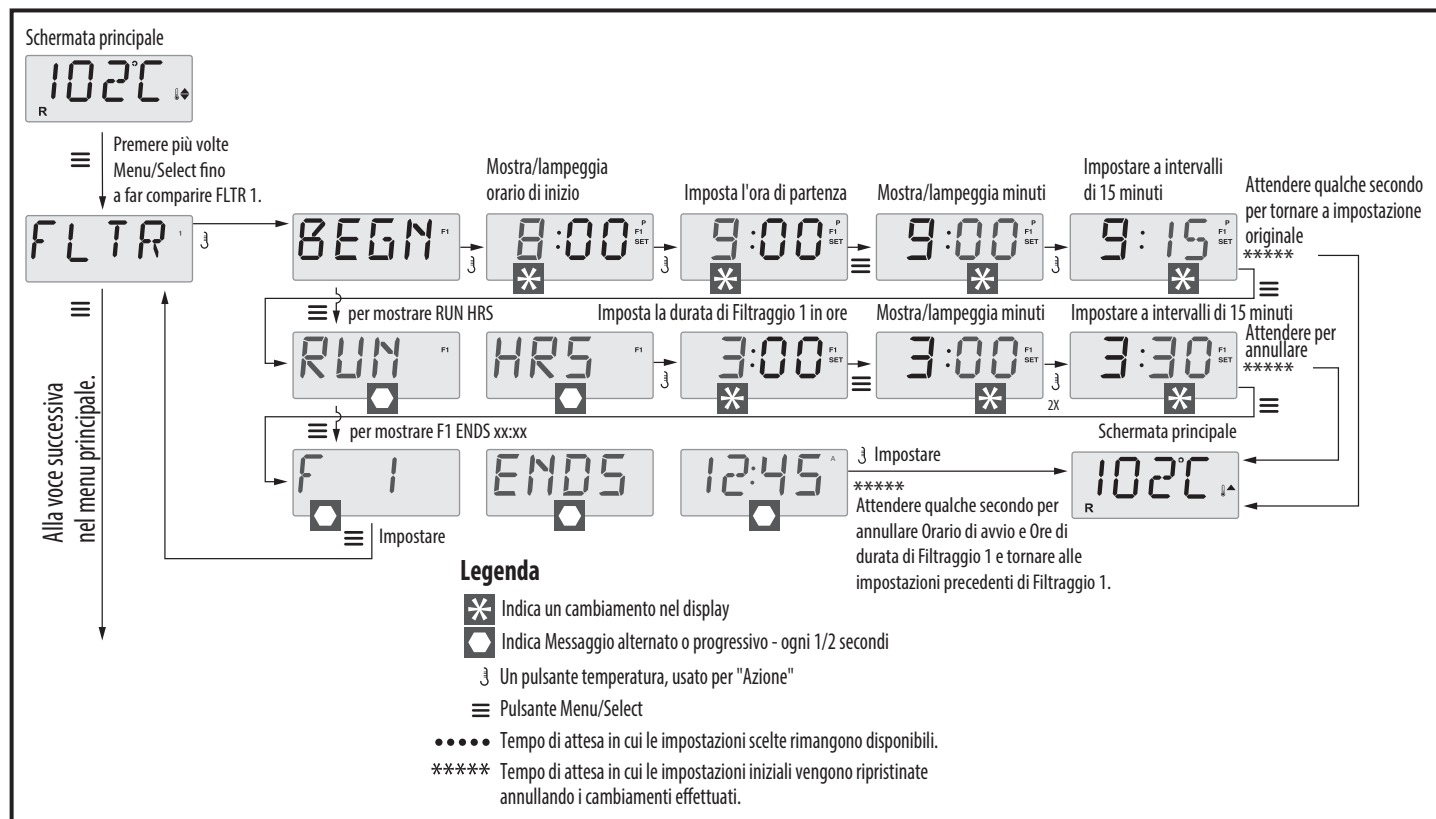


Figura 20: schema filtrazione principale

Preferenze:

F / C (Display Temp)

Cambia la temperatura tra Fahrenheit e Celsius.

12 / 24 (Display Orario)

Cambia il formato orario tra 12 e 24 ore.

RE-MIN-DERS (Promemoria)

Attiva o disattiva i promemoria sul pannello (come "Pulizia filtri"). I promemoria restano comunque in background anche quando non sono mostrati. Perciò, l'accensione o lo spegnimento dei promemoria non causa alcun reset degli stessi.

CLN-UP (Pulizia)

La durata del ciclo di pulizia non è sempre attivata, quindi potrebbe non apparire. Ove disponibile, imposta la durata del funzionamento della

Pompa 1 dopo ogni utilizzo. Si può impostare dalle 0 alle 4 ore.

M8

Sui sistemi dotati di M8, è attivo di default. Può essere disattivato (o riattivato) qui. L'M8 riduce gli intervalli di polling quando la temperatura della minipiscina è stabile.

DOL-PHIN-AD-DRES (Dolphin II e Dolphin III)

Solo per RF Dolphin. (Questo messaggio potrebbe non apparire a seconda della configurazione) Se impostato a 0, non ci sarà alcun indirizzamento. Utilizzare questa impostazione per un Telecomando Dolphin con impostazione di fabbrica senza indirizzo. Se impostato da 1 a 7, quel numero sarà l'indirizzo. (Vedere il manuale Dolphin per ulteriori dettagli).

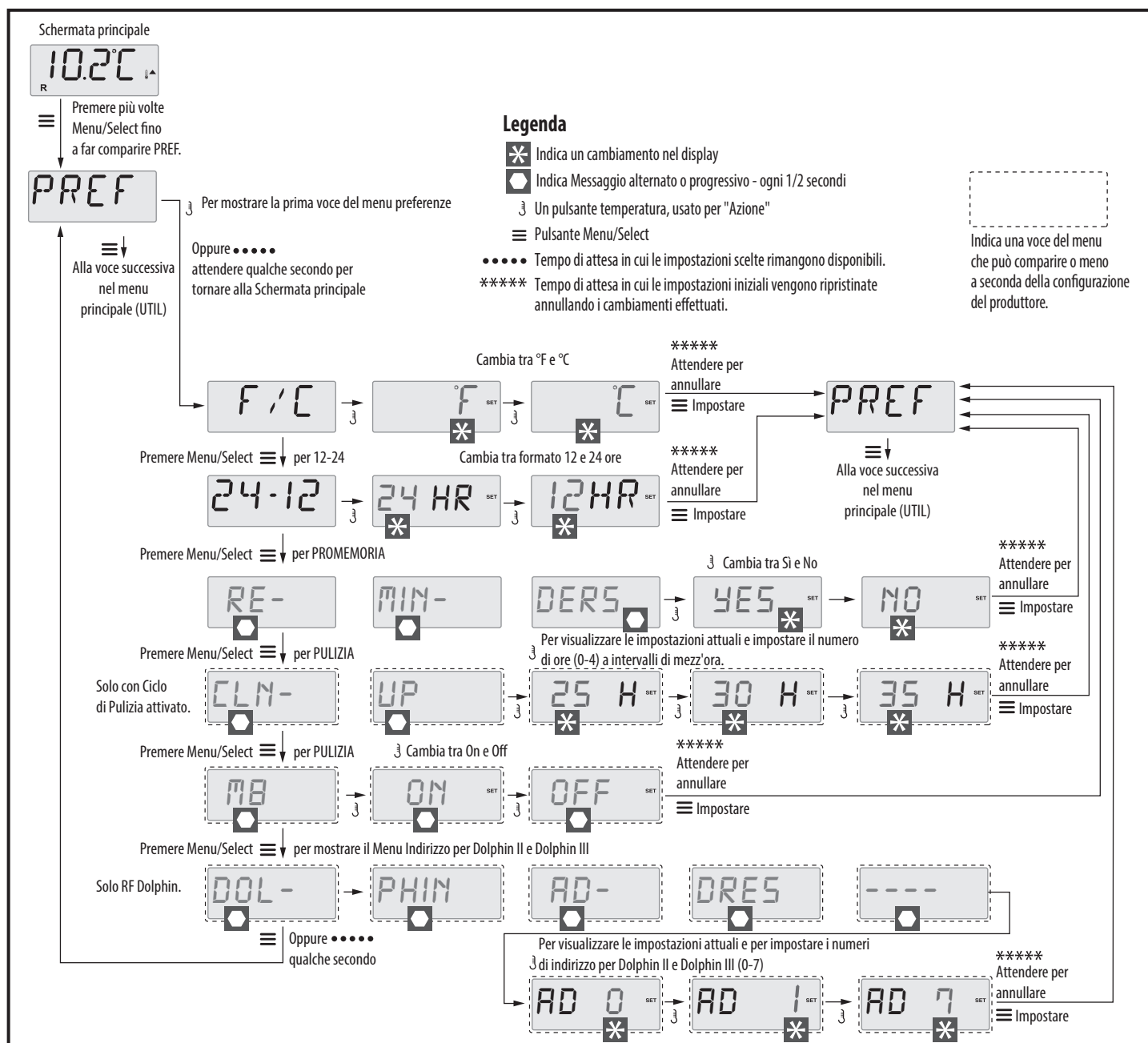


Figura 21: schema Preferenze

Utilities:**INFO** (Sottomenu Informazioni di sistema)

Il Menu Informazioni di sistema mostra diverse impostazioni e informazioni sul sistema in esame.

SSID (Software ID)

Mostra il numero di identificazione del software del Sistema.

MODL (Modello del Sistema)

Mostra il Numero di modello del Sistema.

SETP (Impostazioni attuali) Mostra il Numero di configurazione attualmente selezionato.

Wattaggio riscaldatore come configurato nel software (solo sistemi CE).

Mostra il valore programmato nel software di controllo di sistema dei kilowatt del riscaldatore (1-3 o 3-6).

H _ (Tipologia riscaldatore)

Mostra il numero identificativo della tipologia di riscaldatore.

SW _ (Impostazioni Dip Switch)

Mostra un numero che rappresenta le posizioni DIP Switch di S1 sulla scheda madre.

PANL (Versione Pannello)

Mostra un numero del software sul lato superiore del pannello di

controllo.

A / B (Sensori Temperatura A/B)

Quando è su On, la schermata della temperatura si alternerà per mostrare la temperatura al Sensore A e al Sensore B del riscaldatore.

FALT LOG (Registro guasti)

Il Registro guasti è una raccolta degli ultimi 24 guasti che può essere

controllata da un tecnico specializzato.

DEMO (Modalità Demo)

La Modalità Demo non è sempre attiva, quindi potrebbe non apparire. È progettata per far funzionare vari dispositivi in sequenza in modo da dimostrare le varie funzionalità di un dato idromassaggio.

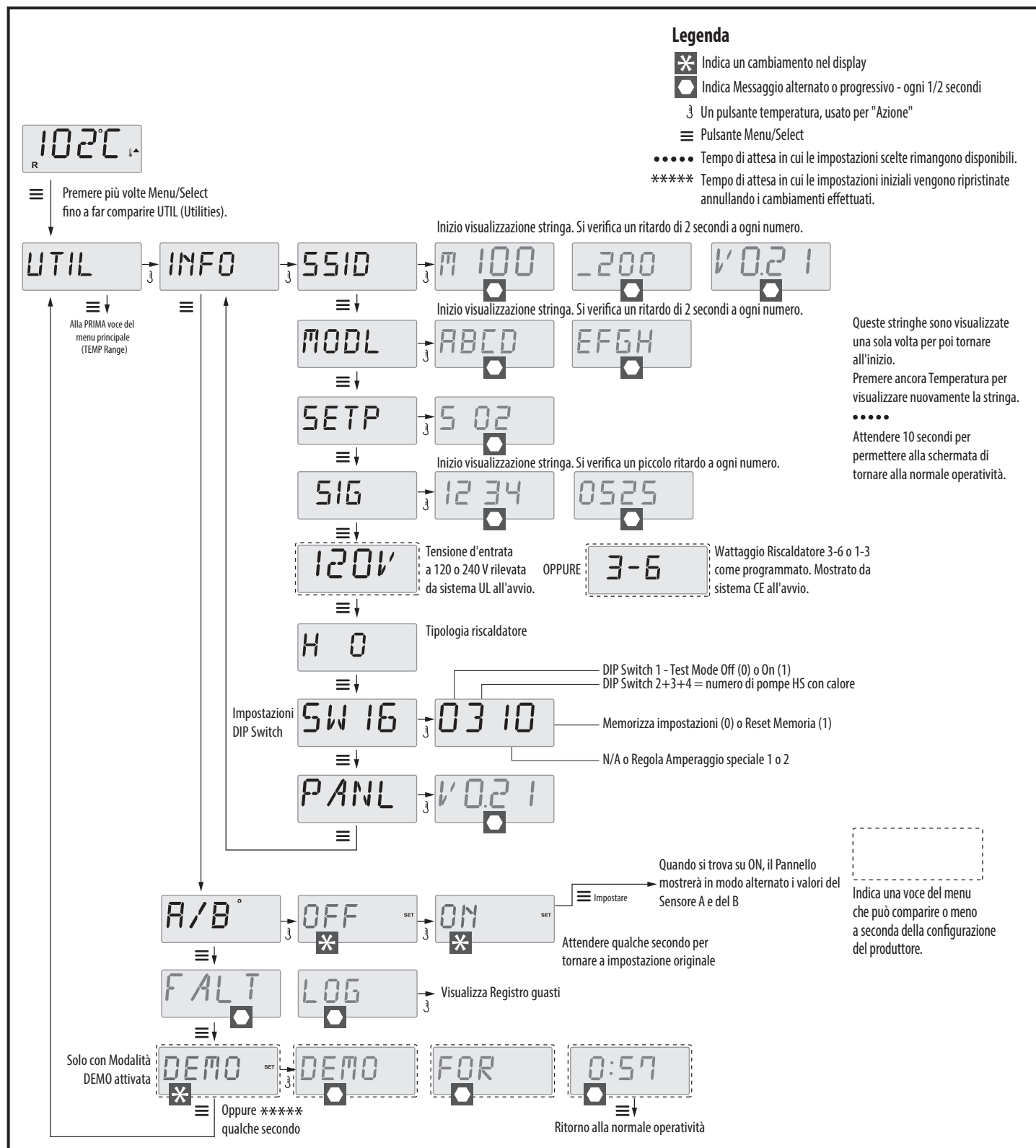


Figura 22: schema Utilities

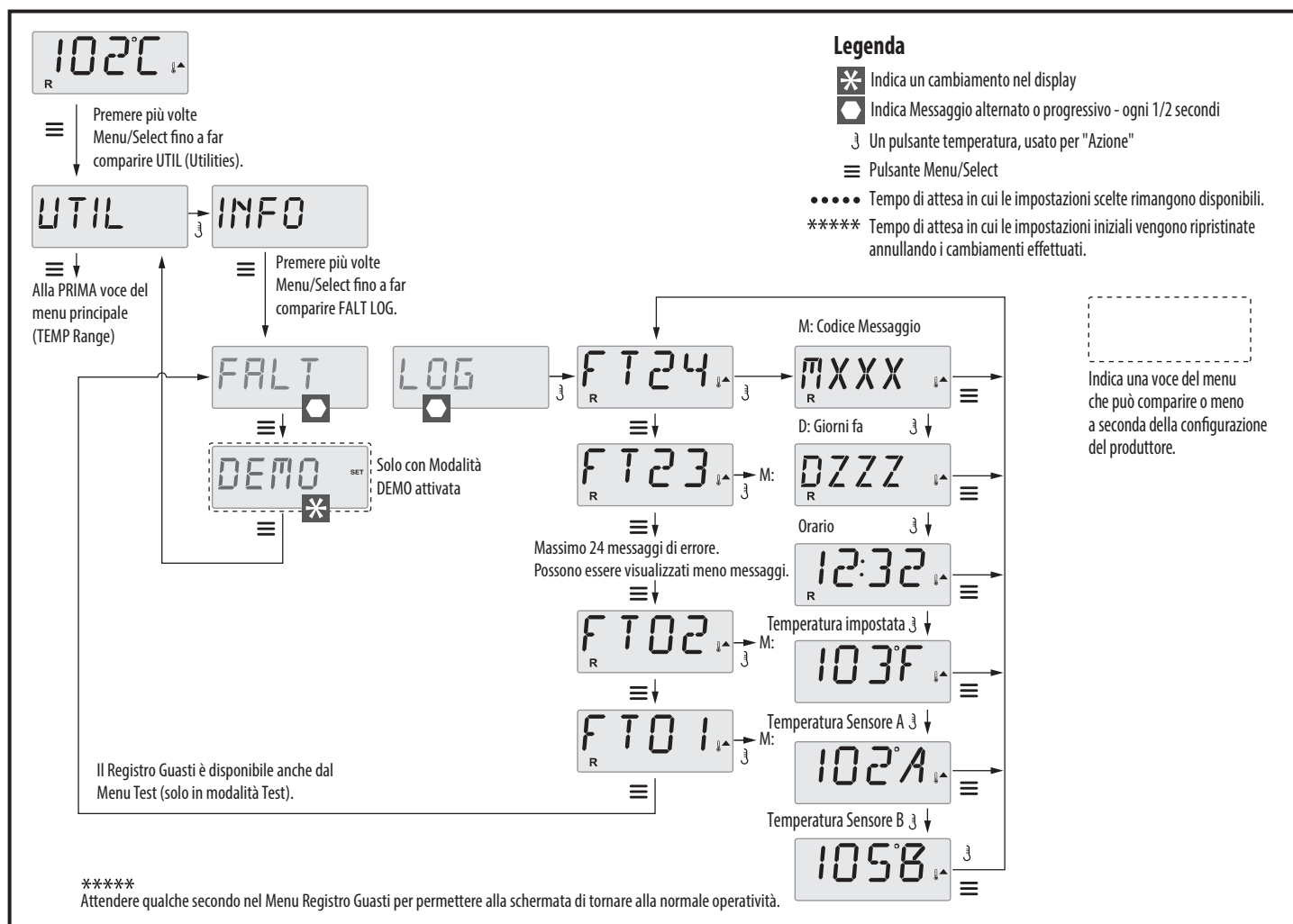


Figura 23: schema Registro guasti

MESSAGGI DI SISTEMA

Messaggi generici:

Modalità di Inizializzazione - M019

Ogni volta che la minipiscina viene attivata, entra automaticamente in modalità di inizializzazione. Lo scopo di questa modalità è quella di permettere all'utente di far funzionare ogni pompa e verificare manualmente che l'aria sia eliminata dal circuito e che l'acqua scorra. Questo richiede solitamente il controllo dell'erogazione di ogni singola pompa separatamente e ciò non è possibile durante il normale

funzionamento. La modalità di inizializzazione ha una durata di 4 minuti ma è possibile uscire prima premendo un qualsiasi tasto di temperatura. Non è permesso il riscaldamento durante la modalità di inizializzazione. Nota: Se la minipiscina è dotata di Pompa di ricircolo, si accenderà insieme a "Light" nella Modalità di Inizializzazione. La pompa di ricircolo si attiverà automaticamente una volta usciti dalla Modalità di inizializzazione.



Figura 24: schema messaggio M019

Temperatura dell'acqua sconosciuta:

La pompa dedicata alla circolazione dell'acqua deve lavorare per almeno un minuto perché venga visualizzata la temperatura.



Figura 25: schema messaggio temperatura sconosciuta

Acqua troppo calda (OHS) - M029

Uno dei sensori di temperatura dell'acqua ha rilevato una temperatura di 43,3 °C (110 °F) e le funzioni minipiscina vengono disattivate. Il sistema

si autoripristinerà quando la temperatura sarà al di sotto di 42,2 °C (108 °F). Controllare a fondo il funzionamento delle pompe o la temperatura dell'ambiente.

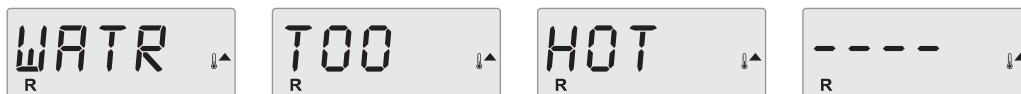


Figura 26: schema messaggio M029

Avviso J29 - M044

J29 è normalmente usato come input di disattivazione del riscaldatore. Perciò, non dovrebbe scattare durante l'avvio. Il messaggio appare quando il J29 scatta all'avvio.



Figura 27: schema messaggio M044

Nessun segnale

Il pannello di comando non comunica con la centralina elettronica. Chiamare il servizio tecnico.



Figura 28: schema messaggio "Nessun segnale"

Software di sviluppo (betal

Il sistema di controllo sta operando con un software di versione non definitiva. Chiamare il servizio tecnico.



Figura 29: schema messaggio Software di sviluppo

°F o °C sono sostituiti da °T:

Il sistema di controllo è in modalità test. Chiamare il servizio tecnico.



Figura 30: schema messaggio Test Mode

MESSAGGI ALLARME RISCALDAMENTO ACQUA

Flusso ridotto nel riscaldatore (HFL) - M016:

Potrebbe esserci un flusso insufficiente di acqua nel riscaldatore per rimuovere il calore dal riscaldatore. Il riavvio del riscaldatore ricomincerà tra circa 1 minuto. Consultare la sezione “problemi connessi al flusso di acqua”.



Figura 31: schema messaggio M016

Flusso ridotto nel riscaldatore (LF) - M017:

Il sistema ha rilevato un insufficiente flusso di acqua nel riscaldatore per rimuovere calore dal riscaldatore: il riscaldatore è stato disattivato. Consultare la sezione “problemi connessi al flusso di acqua”, di seguito.

Alla risoluzione del problema, è sufficiente premere un qualunque pulsante del pannello di comando per riabilitare il funzionamento del riscaldatore.

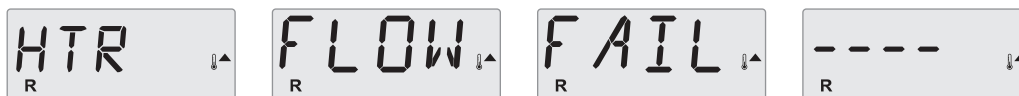


Figura 32: schema messaggio M017

Riscaldatore potenzialmente a secco (dr)* - M028:

Possibile mancanza di acqua nel riscaldatore. Ogni funzione della piscina viene disabilitata per 15 minuti. Premere un qualunque pulsante per

riabilitare il funzionamento del riscaldatore e azzerare l'errore. Consultare la sezione “problemi connessi al flusso di acqua”, di seguito.



Figura 33: schema messaggio M028

Riscaldatore a secco* - M027:

Mancanza di acqua nel riscaldatore. Ogni funzione della piscina viene disabilitata. Dopo aver risolto il problema, togliere e ridare corrente per inizializzare la procedura di riscaldamento dell'acqua. Consultare la sezione "problemi connessi al flusso di acqua", di seguito.



Figura 34: schema messaggio M027

Riscaldatore surriscaldato (OHH)* - M030:

I sensori della temperatura dell'acqua hanno rilevato temperature troppo elevate, 47,8 °C (118 °F). Ogni funzione della piscina viene disabilitata.

il funzionamento del riscaldatore quando la temperatura dell'acqua è inferiore a 42,2 °C (108 °F). Consultare la sezione "problemi connessi al flusso di acqua", di seguito.

Premere un qualunque pulsante del pannello di comando per riabilitare

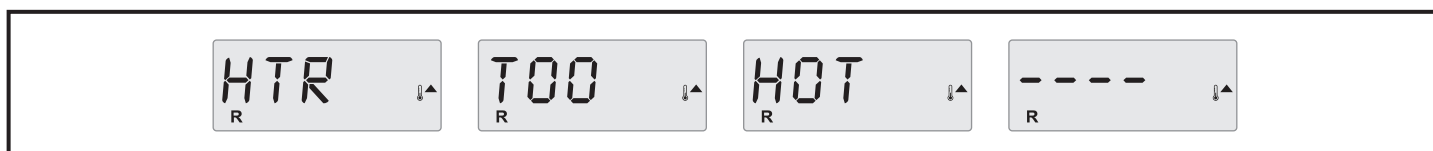


Figura 35: schema messaggio M030

Un messaggio di ripristino può accompagnare altri messaggi:

Alcuni errori potrebbero richiedere l'interruzione della corrente elettrica e il successivo ripristino della stessa.



Figura 36: schema messaggio ripristino

MESSAGGI ALLARMI SENSORI**Errata taratura dei sensori - M015:**

I sensori connessi al rilievo della temperatura potrebbero essere fuori taratura di 3 °F. Chiamare il servizio tecnico.

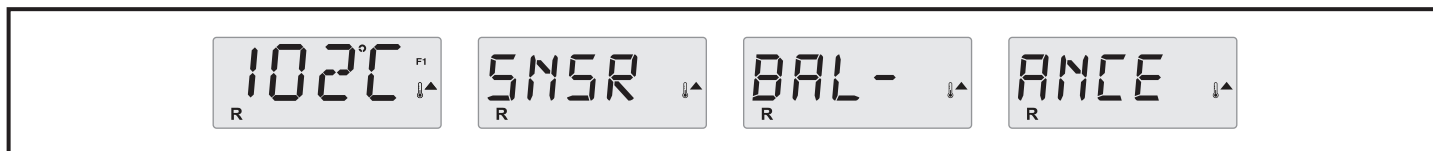


Figura 37: schema messaggio M015

Errata taratura dei sensori* - M026:

I sensori connessi al rilievo della temperatura dell'acqua SONO fuori sincrono. Vi è un guasto Errata taratura dei sensori per almeno 1 ora. Chiamare il servizio tecnico.



Figura 38: schema messaggio M026

Guasto di sensore – Sensore A: M031, Sensore B: M032:

Il sensore connesso al rilievo della temperatura o il sensore del circuito non funzionano. Chiamare il servizio tecnico.



Figura 39: schema messaggio M031-32

MESSAGGI ALLARMI SISTEMA**Guasto memoria - Errore Checksum* - M022:**

All'accensione il sistema non ha superato il test program checksum (controllo dell'integrità di sistema). Questo indica un problema nel firmware (programma operativo) e richiede una chiamata all'assistenza.



Figura 40: schema messaggio M022

Avviso Memoria - Reset della memoria persistente* - M021:

Appare successivamente a ogni cambiamento effettuato al sistema. Consultare l'Assistenza Tecnica se questo messaggio appare più di una volta durante l'accensione o se appare dopo un periodo di normale funzionamento.



Figura 41: schema messaggio M021

Guasto Memoria - Errore Orologio* - M020 - Non disponibile su BP1500:

Consultare l'Assistenza Tecnica.



Figura 42: schema messaggio M020

Errore di configurazione – Minipiscina non si avvia:

Consultare l'Assistenza Tecnica.



Figura 43: schema messaggio Errore configurazione

Una pompa si è potenzialmente bloccata in accensione - M034:

L'acqua potrebbe essere surriscaldata. SPEGNERE LA MINIPISCINA. NON ENTRARE IN ACQUA. Consultare l'Assistenza Tecnica.



Figura 44: schema messaggio M019

Una Pompa è potenzialmente rimasta accesa dall'ultima volta che la Minipiscina è entrata in funzione - M035:

SPEGNERE LA MINIPISCINA. NON ENTRARE IN ACQUA. Consultare l'Assistenza Tecnica.



Figura 45: schema messaggio M035

Il livello dell'acqua è troppo basso:

Alcuni sistemi hanno un sensore di livello dell'acqua, questo messaggio appare quando tale livello è troppo basso.

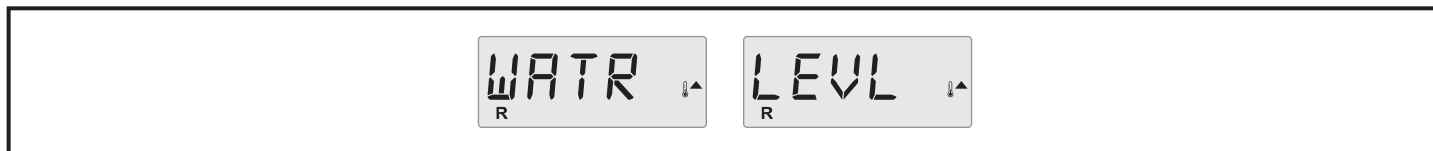


Figura 46: schema messaggio Livello acqua

PROMEMORIA**Manutenzione generale:**

È possibile attivare la comparsa dei promemoria utilizzando il Menu PREF. Vedere pag. 26. Per resettare il messaggio premere un tasto temperatura.

Compare a intervalli prefissati, per esempio ogni 7 giorni.

Controllare il pH con apposito kit e regolarlo con le sostanze adeguate.

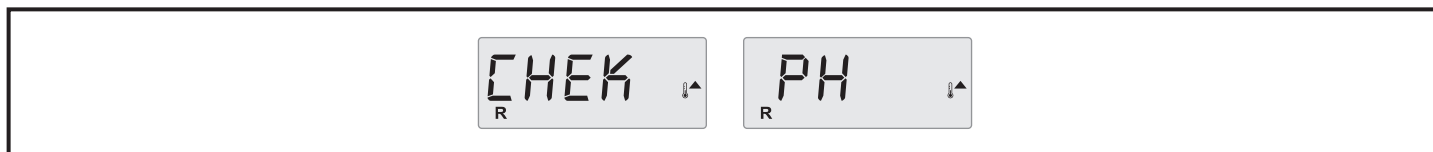


Figura 47: schema messaggio Check PH

Compare a intervalli prefissati, per esempio ogni 7 giorni:

Controllare il livello di igiene e i vari componenti chimici dell'acqua con l'apposito test e regolare le sostanze se necessario.

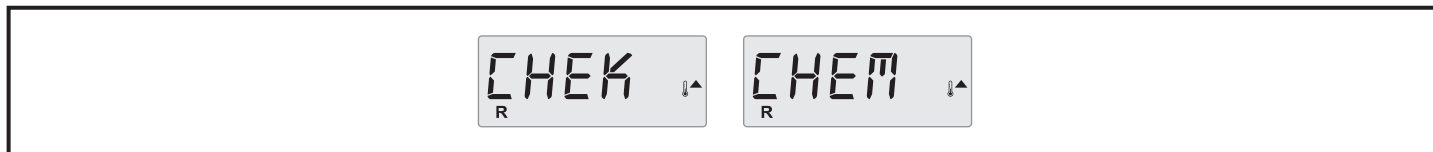


Figura 48: schema messaggio Check Chem

Compare a intervalli prefissati, per esempio ogni 30 giorni:

Pulire il filtro come spiegato dal produttore. Vedere HOLD a pagina 25.



Figura 49: schema messaggio Check Filters

Compare a intervalli prefissati, per esempio ogni 90 giorni:

Cambiare regolarmente l'acqua della Minipiscina per mantenere l'equilibrio chimico appropriato e le migliori condizioni igieniche.



Figura 50: schema messaggio Change Water

Compare a intervalli prefissati, per esempio ogni 180 giorni:

Curare la manutenzione della copertura in vinile per la massima durata.



Figura 51: schema messaggio Clean Cover

Compare a intervalli prefissati, per esempio ogni 180 giorni:

Per una maggiore durata del prodotto, pulire e curare la manutenzione del bordo in legno e della struttura.



Figura 52: schema messaggio Treat Wood

Compare a intervalli prefissati, per esempio ogni 365 giorni:

Cambiare occasionalmente i filtri per mantenere funzionante la Minipiscina e mantenere le migliori condizioni igieniche.

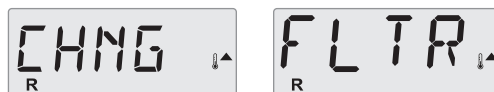


Figura 53: schema messaggio Change Filters

Secondo necessità:

Installare una nuova cartuccia minerale.



Figura 54: schema messaggio Change Cartridge

Comparare a intervalli prefissati, per esempio ogni 365 giorni:

Controllare il generatore di ozono e/o UV seguendo le istruzioni del produttore della minipiscina.

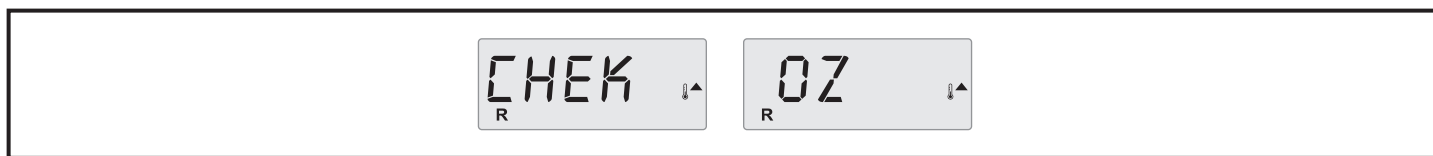


Figura 55: schema messaggio Check Ozone

Comparare a intervalli prefissati, per esempio ogni 365 giorni:

Chiamare un tecnico per il controllo della minipiscina come da istruzioni del produttore.

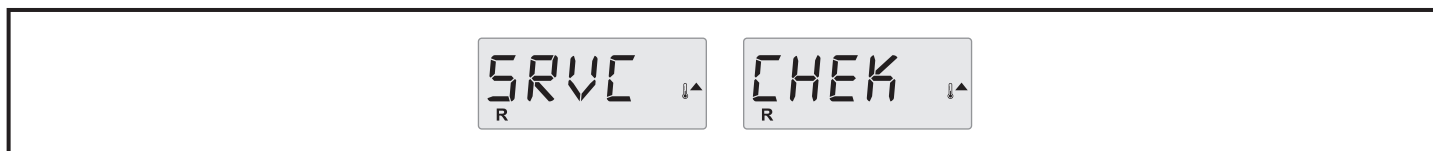


Figura 56: schema messaggio Service Check

OPTIONAL**Aquaclean:**

Si basa sul principio AOP: Advanced Oxidation Process, ovvero un processo di ossidazione avanzato dell'acqua.

Il dispositivo è molto più efficace del cloro e di altri sistemi di sanificazione, compresi i sistemi che usano solo ozono. Grazie alla elevata produzione di radicali liberi di idrossili, quasi istantaneamente le sostanze inquinanti vengono neutralizzate mediante potenti reazione di ossidazione.

DISTRUGGE IL 99,9% DI MICROOGANISMI

I radicali idrossili distruggono virus, batteri e molti altri tipi di contaminanti organici presenti in acqua.

RIMUOVE ODORI E RIDUCE IRRITAZIONI

Le cloroammine sono causa di irritazioni e del classico odore di "piscina".

Il dispositivo distrugge sudore e urina che sono la principale causa di

formazione delle cloroammine.

FUNZIONAMENTO SEMPLICE

Il dispositivo funziona automaticamente senza necessità di alcun intervento.

Il sistema Aquaclean viene attivato automaticamente durante la modalità di ricircolo. L'ozono residuo può generare il caratteristico odore pungente. Se il prodotto è installato internamente si consiglia di areare periodicamente il locale.

DISPOSITIVO UV-C.

Opzionale nella M e L, di serie nella XI e XXL

- La radiazione UV-C disattiva il DNA dei microorganismi dannosi, come E. Coli, Criptosporium e altri.
- UV-C distrugge il 99% di virus, batteri, e altri patogeni, riducendo l'uso di sostanze chimiche.

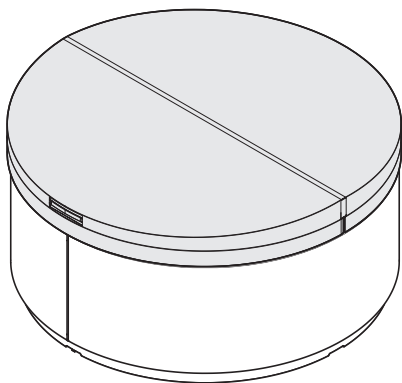
Si attiva automaticamente durante il ricircolo.

WiFi

Riferirsi al libretto CONTROLMYSPA™



Copertura:



La copertura termica ripiegabile Novellini ha la doppia funzione di coibentazione termica (e di conseguenza risparmio energetico) e protezione fisica dagli agenti inquinanti.

Avendo l'apertura con chiave è anche un dispositivo di sicurezza per impedire l'accesso non autorizzato alla SPA.

Al fine di un utilizzo corretto ed in totale sicurezza della copertura, fare riferimento al manuale di installazione e seguire le indicazioni per la corretta installazione del prodotto. Seguire altresì le avvertenze relative presenti alla voce "Avvertenze" di questo manuale.

Per rimuovere la copertura, per prima cosa è necessario agire sui punti di ancoraggio alla vasca. Sganciare i lacci e liberare le due estremità sul lato corto della Minipiscina. Successivamente sollevare il lato appena liberato

per ripiegare la copertura su se stessa. Una volta piegata completamente, sganciare i rimanenti lacci e, tramite le apposite maniglie poste sui lati, rimuoverla.



Per coprire la piscina, sollevare la copertura tramite le apposite maniglie e appoggiarla ancora piegata su metà piscina, in modo che i ganci laterali combacino con quelli sui bordi della minipiscina. A questo punto aprire la copertura per una completa chiusura. Agganciare i due rimanenti ganci. Per una efficienza ottimale, utilizzare sempre la copertura quando la minipiscina non è in uso, anche se accesa. Questo permette, grazie alla coibentazione termica offerta dalla copertura stessa, di ridurre la dispersione di calore e di conseguenza ridurre il consumo energetico per mantenere la temperatura dell'acqua al valore impostato.



MANUTENZIONE ORDINARIA DELLA MINI-PISCINA

In questa sezione vengono descritte le modalità corrette di manutenzione della mini-piscina. Per tutte le informazioni relative alla corretta gestione dell'acqua, far riferimento al manuale dedicato.

Pulizia della Minipiscina:

Pulire la superficie della piscina con acqua e con uno straccio morbido.

Se questo non è sufficiente, usare un detersivo non aggressivo senza particelle abrasive o una spazzola morbida. Dopo la pulizia e l'asciugatura della vasca è possibile applicare una cera acrilica.

Pulire periodicamente le bocchette idromassaggio e le aspirazioni.

ATTENZIONE: non effettuare la pulizia quando la pompa è accesa.

Spegnere dall'interruttore generale prima di effettuare tali operazioni.

Queste operazioni vanno eseguite a vasca vuota.

Trattamento acqua:

Vedere i consigli sul trattamento acqua.



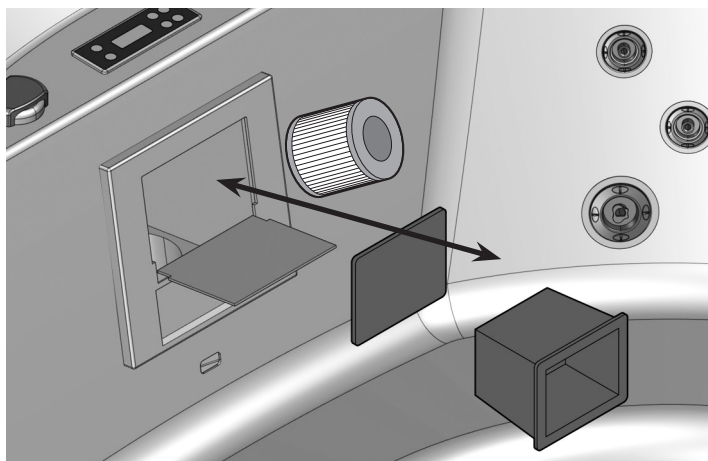
Pulizia filtri a cartuccia:

La pulizia dei filtri deve essere svolta periodicamente a seconda della frequenza di utilizzo della minipiscina. Per un uso standard della piscina è sufficiente pulire i filtri una volta a settimana. La pulizia dei filtri è necessaria per il corretto funzionamento dell'impianto e garantisce il

mantenimento del livello di qualità dell'acqua

Per eseguire la pulizia seguire i passi elencati sotto:

- Mettere la minipiscina in modalità HOLD
- Estrarre la cartuccia del filtro dalla sua cassetta.



- Lavare il filtro con acqua,
- Detergere il filtro con prodotti appositi non schiumogeni e risciacquare con abbondante acqua.
- Lasciare il filtro per 24 ore nella soluzione, sciacquarlo successivamente con abbondante acqua.
- Inserire il filtro con sequenza inversa e ripristinare il funzionamento del prodotto avviando la modalità idro
- Verificare il corretto funzionamento

Non utilizzare la minipiscina durante la pulizia del filtro.

Copertura:

La copertura di simil pelle viene pulita in caso di bisogno con acqua e uno straccio o una spazzola morbida. Per conservare il più a lungo possibile il colore e la lucentezza, la copertura in caso di bisogno deve essere lucidata 1-2 volte all'anno con olio per bambini o simili.

AVVERTENZA: Per proteggere in modo ottimale il colore della copertura termica/rivestimento, raccomandiamo di disporre la piscina con idromassaggio in modo da non esporla all'irradiazione solare diretta e da

proteggerla (per es. sotto un tendone). È prevedibile che la copertura al passare del tempo perda parte della colorazione.

Manutenzione impianti:

Per tutte le manutenzioni riguardanti componenti idraulico o elettrici (tubi, pompe, raccordi, scatole elettriche o altri componenti), rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato almeno una volta l'anno.

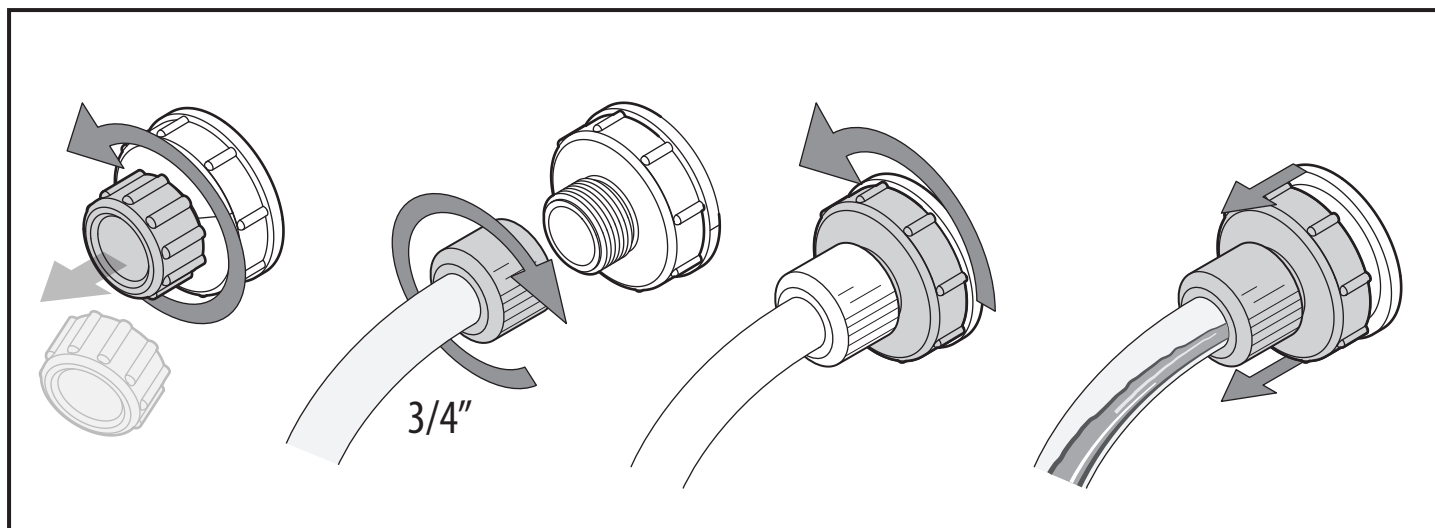
Preparazione per l'inverno:

La minipiscina è normalmente riempita per tutto l'anno con acqua pronta per l'uso. Il buon isolamento dei lati interni del rivestimento e del lato inferiore assicura un consumo minimo di corrente elettrica. Nei periodi di fermo invernale si raccomanda di coprire la minipiscina con un telo aggiuntivo, se essa non viene usata. Eliminare la neve dalla copertura termica. Il carico massimo della copertura termica è di 20 kg.

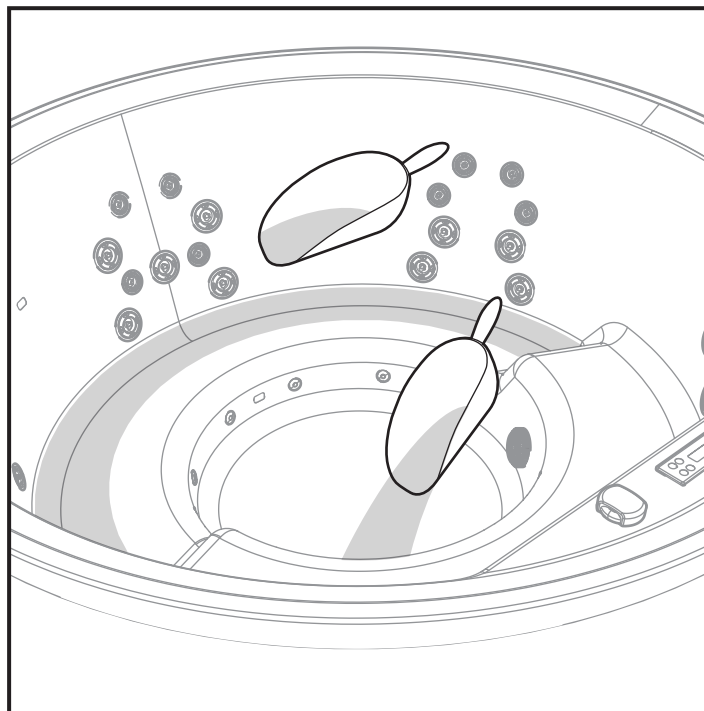
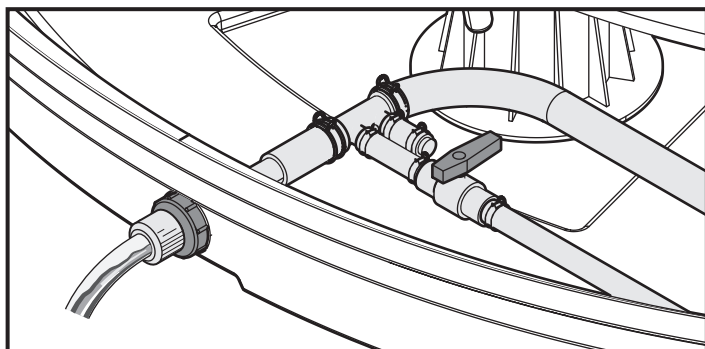
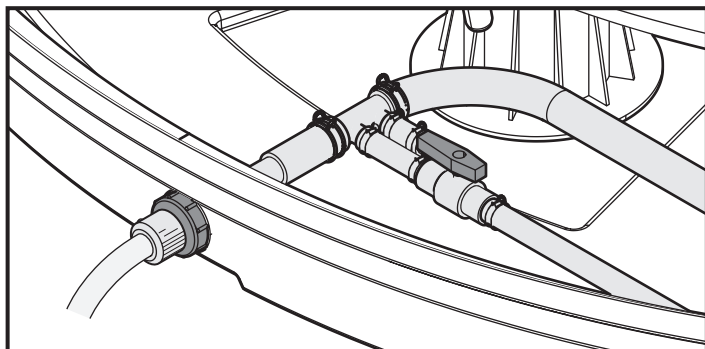
Se non intendete usare la minipiscina nel periodo freddo dell'anno, scaricate l'acqua e asciugate la vasca. Prima di scaricare consigliamo un trattamento di disinfezione shock finale (vedi manuale trattamento acqua) al fine di eliminare cariche batteriche presenti nell'acqua e all'interno dell'impianto. Lasciate lo scarico aperto per almeno un'ora in modo da consentire il completo svuotamento delle tubazioni interne.

IMPORTANTE: Disinserire l'alimentazione elettrica, applicare la copertura termica e coprire la minipiscina con un telo aggiuntivo. In inverno non versare alcun mezzo antigelo o simili nella piscina, in quanto questo può danneggiare il prodotto.

SCARICO VASCA



DRENAGGIO TUBI



GARANZIA/SERVIZIO

Tutti i prodotti acquistati dal consumatore, come definito dall'art. 3 del Codice del Consumo (Decreto Legislativo n. 206 del 6 settembre 2005 e ss.mm.), sono coperti dalla garanzia legale del venditore ai sensi degli artt. 128 e ss. del Codice del Consumo. In caso di difetto di conformità del prodotto, si invita il consumatore a rivolgersi al proprio rivenditore nei termini di legge.

SMALTIMENTO

Per lo smaltimento del prodotto o di suoi componenti, attenersi ai regolamenti locali in materia di smaltimento rifiuti. Per il territorio Italiano D.L.G.S. n°152 del 3 Aprile 2006, per gli altri paesi della CEE direttive 2008/98/CE.

RISOLUZIONE PROBLEMI

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
Acqua torbida	<ul style="list-style-type: none"> Filtro sporco Disinfezione insufficiente 	<ul style="list-style-type: none"> Necessario cambio acqua Pulire/sostituire il filtro Regolare il valore di pH e quindi aggiungere cloro o prodotti equivalenti Prolungare la durata dei cicli di filtrazione. Attivare le pompe e pulire nuovamente il filtro dopo 24H Scaricare e riempire nuovamente la mini-piscina
Odore di scarico	<ul style="list-style-type: none"> Grandi quantità di impurezze nell'acqua Disinfezione insufficiente (valore pH troppo basso) 	<ul style="list-style-type: none"> Necessario cambio acqua Aggiungere cloro rapido o prodotti equivalenti Aggiungere Cl (o prodotti equivalenti) o prolungare il ciclo di filtrazione (O3/UV) Scaricare e riempire nuovamente la mini-piscina
Odore di Cloro forte	<ul style="list-style-type: none"> Elevato contenuto di Cloro legato Valore pH basso 	<ul style="list-style-type: none"> Necessario cambio acqua Aggiungere Cloro rapido all'acqua o prodotti equivalenti Regolare il pH Scaricare e riempire nuovamente la mini-piscina
Odore di muffa	<ul style="list-style-type: none"> Aumento di batteri o alghe 	<ul style="list-style-type: none"> Aggiungere Cloro o prodotti equivalenti Aggiungere prodotto anti-alghe Scaricare la piscina, pulirla e riempirla nuovamente
Bordo di depositi organici/schiuma nella mini-piscina	<ul style="list-style-type: none"> Deposito di sapone, oli, sudore 	<ul style="list-style-type: none"> Necessario cambio acqua Eliminare la schiuma con un panno/straccio Scaricare e riempire nuovamente la mini-piscina
Alghe nella vasca	<ul style="list-style-type: none"> Valore pH alto Disinfezione insufficiente 	<ul style="list-style-type: none"> Regolare il valore di pH Aggiungere Cloro o prodotti equivalenti Aggiungere prodotto anti-alghe Scaricare la piscina, pulirla e riempirla nuovamente
Irritazione oculare	<ul style="list-style-type: none"> Valore pH basso Disinfezione eccessiva 	<ul style="list-style-type: none"> Necessario cambio acqua Regolare il valore di pH prolungare il ciclo di filtrazione (O3/UV)
Eruzione/irritazione cutanea	<ul style="list-style-type: none"> Disinfezione insufficiente Eccessivo contenuto di Cloro non legato 	<ul style="list-style-type: none"> Aggiungere Cl Prolungare il ciclo di filtrazione (O3/UV) Necessario cambio acqua Aggiungere cloro rapido e regolare l'aggiunta giornaliera. Per O3/UV viene prolungato il ciclo di filtrazione. Liberare le tavolette di cloro e attendere fino a quando la concentrazione si riduce, prima di usare nuovamente la piscina con idromassaggio
Deposizione di calcare sulla vasca	<ul style="list-style-type: none"> Valore di pH troppo alto Elevato contenuto di calcare in acqua 	<ul style="list-style-type: none"> Regolare il pH Quando la vasca è vuota, effettuare un trattamento anticalcare

In caso di mancato riscontro del problema nella tabella sopra, o di soluzione inefficace, rivolgersi ad un tecnico specializzato.

MANUEL D'UTILISATION ET DE MAINTENANCE DU SPA

Sommaire

Mises en garde	38
Tableau de commande	42
<i>Systèmes de contrôle</i>	42
<i> Icônes</i>	42
Navigation et menus principaux	43
Premier démarrage	44
<i>Opérations préliminaires</i>	44
Vidage Rapide/Remplissage Automatique	45
Traitement de l'eau	47
Fonctionnement du SPA	48
Hydromassages	49
Lumières	50
Audio intégré Bluetooth	51
Pompe en mode filtration	51
Système de filtration	51
Anti-gel	51
Température et plage de température	52
<i>Réglage de la température</i>	52
<i>Double plage de températures</i>	52
Mode Ready/Rest	53
Réglage heure	54
Inversion de l'écran	54
Fonctions de verrouillage/déverrouillage	55
<i>Verrouillage</i>	55
<i>Déverrouillage (Unlocking)</i>	55
Mode HOLD (attente)	56
Réglages de filtration	57
<i>Filtration principale</i>	57
<i>Préférences</i>	57
<i>Utilitaires</i>	58
Messages Système	60
<i>Messages généraux</i>	60
Messages d'Alarme de chauffage de l'eau	62
Messages d'Alarms des capteurs	63
Messages d'Alarms du système	64
Rappel	65
Option	67
<i>Aquaclean</i>	67
<i>WiFi</i>	67
<i>Couverture</i>	68
Entretien régulier du SPA	68
<i>Nettoyage du Spa</i>	68
<i>Traitement de l'eau</i>	68
<i>Nettoyage des filtres à cartouche</i>	68
<i>Couverture</i>	69
<i>Maintenance des installations</i>	69
<i>Préparation pour l'hiver</i>	69
Garantie/service	70
Élimination	70
Résolution des problèmes	71





LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS



Pour une utilisation correcte du SPA, suivez les avertissements et les indications indiqués dans ce manuel.



Le SPA ne peut être utilisé que pour l'usage pour lequel il a été conçu. Novellini S.p.a. n'est pas responsable des dommages résultant d'une mauvaise utilisation. En cas de panne ou de dysfonctionnement du SPA, contactez uniquement le revendeur et le personnel technique autorisé à entretenir les produits Novellini. Novellini S.p.a. se réserve le droit d'apporter toute modification jugée appropriée à ce manuel sans préavis ni remplacement.

Les femmes enceintes et les enfants ne doivent pas utiliser le SPA sans consulter un médecin ; dans tous les cas, la température de l'eau ne doit pas dépasser 38 °C.

Vérifiez la température de l'eau avant d'entrer dans le SPA.

AVERTISSEMENTS DE DANGER :



• DANGER : L'appareil n'est pas destiné aux personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil.

Pour réduire les risques d'accidents, les enfants, même âgés de plus de 8 ans, doivent être surveillés et ne doivent utiliser le SPA qu'en présence d'adultes. Un DANGER DE NOYADE existe. Les enfants ne sont pas autorisés à grimper ou à entrer dans le SPA sans la surveillance attentive d'un adulte. À cette fin, il est recommandé de sécuriser l'accès au SPA à l'aide de systèmes adaptés pour empêcher son utilisation sans surveillance. Par exemple, clôtures, barrières, filets, etc.

- Le Spa ne doit pas être nettoyé ni entretenu par des mineurs sans surveillance.
- DANGER : Pour éviter les accidents, la grille d'aspiration ne doit jamais être retirée ou altérée. Le SPA ne peut jamais être utilisé avec la grille d'aspiration défectueuse ou manquante, auquel cas contactez un revendeur NOVELLINI ou un centre de service agréé.
- DANGER : il est interdit de PLONGER dans le SPA. Cela peut entraîner des blessures graves ou la mort.
- DANGER : n'insérez pas les doigts dans les jets de massage.
- DANGER : N'utilisez pas d'appareils électriques (radio, sèche-cheveux ...) à proximité ou à l'intérieur du Spa. Les appareils électriques doivent être installés à une distance de sécurité toujours supérieure à 1,5 m.

- DANGER : Débranchez l'alimentation avant d'effectuer toute opération de maintenance.

N'utilisez pas le Spa avec des températures d'eau supérieures à 40 °C, car cela pourrait causer des dommages importants au Spa et aux utilisateurs.

Des températures d'eau plus basses sont recommandées pour les enfants et lorsque l'utilisation du SPA dépasse 10 min. Des temps prolongés à des températures supérieures à 37° peuvent provoquer une hyperthermie. Dans tous les cas, il est recommandé de consulter un médecin avant utilisation.

Les températures comprises entre 38 °C et 40 °C sont normalement tolérées par les adultes. La température idéale est de 35 °C et 36 °C. La tolérance à l'eau chaude varie d'une personne à l'autre.

Les femmes enceintes et les mineurs ne doivent pas utiliser le Spa sans avoir consulté un médecin ; dans tous les cas, l'eau ne doit pas dépasser une température de 38 °C.

Vérifiez toujours la température de l'eau avec un thermomètre de précision avant d'entrer dans le SPA.

La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments avant ou pendant l'utilisation du SPA peut entraîner une perte de conscience, avec possibilité de noyade.

Les personnes ayant des problèmes de santé (insuffisance respiratoire, problèmes cardiaques ...) doivent consulter un médecin avant d'utiliser le Spa.

Les personnes qui prennent des médicaments devraient consulter un médecin avant d'utiliser un SPA car certains médicaments peuvent induire la somnolence, tandis que d'autres peuvent affecter la fréquence cardiaque, la pression et la circulation sanguine.

Attention : une immersion prolongée dans un Spa peut avoir des



LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS



conséquences néfastes sur la santé.

Évitez d'ingérer l'eau du SPA.

Soyez très prudent en entrant et en sortant du Spa, l'eau rend toutes les surfaces glissantes. Entrez et sortez lentement du Spa en tenant compte du fait que les surfaces humides sont glissantes.

N'utilisez pas le SPA lorsque les conditions météorologiques sont défavorables (orages, pluie ...).

Lorsque vous utilisez le SPA, n'utilisez pas d'objets fragiles qui peuvent se casser.

Lorsque vous utilisez le SPA, gardez les cheveux ou les objets pêle-mêle loin des buses d'aspiration. Les cheveux longs doivent être correctement attachés.

Installez un dispositif de protection de sécurité sur le SPA afin d'interdire

l'accès non autorisé.

Gardez l'eau du SPA toujours propre et correctement traitée avec les produits chimiques appropriés et recommandés. Les niveaux chimiques de l'eau doivent être maintenus dans les valeurs idéales afin d'éviter les irritations gênantes de la peau et des yeux des utilisateurs.

Pour l'utilisation du SPA dans le cadre d'une location, se référer aux informations « APPENDICE C » de la norme EN 17125. Dans tous les cas, suivez les instructions contenues dans ce manuel.

CONSEILS - PRÉCAUTIONS D'UTILISATION :

Afin d'éviter les chutes accidentelles ou les entrées non autorisées dans le SPA, nous vous recommandons d'installer le système de fermeture à clé inclus dans la couverture thermique NOVELLINI. ATTENTION, la couverture n'est pas conçue pour supporter des poids et ne doit pas être soumise à des contraintes brusques.

Gardez la couverture sur le SPA pour minimiser les pertes de chaleur lors du chauffage du SPA entre les utilisations (mais pas pendant l'utilisation). Assurez-vous que la couverture est solidement fixée, selon les instructions pour optimiser l'isolation. Lorsque la couverture n'est pas utilisée, elle doit être tenue à l'écart du sol pour préserver sa propreté (en particulier la surface proche de la surface de l'eau du SPA). La couverture doit être conservée dans un endroit approprié où elle ne peut pas être endommagée ou causer des dommages.

Vérifiez le réglage de la température de l'eau et pensez à l'abaisser pendant les périodes où le SPA n'est pas utilisé, en fonction des conditions extérieures, éteignez le chauffe-eau si vous n'utilisez pas le SPA pendant une longue période.

En cas de longues périodes d'inutilisation, il est conseillé de procéder à la vidange complète du SPA, en accordant une attention particulière au drainage correct de l'ensemble du système hydraulique.

Gardez les filtres propres pour préserver les conditions de travail appropriées pour la pompe et éviter de changer et de chauffer l'eau inutilement.

ÉCHANGEUR DE CHALEUR :

L'échangeur de chaleur est composé de deux circuits hydrauliques : le circuit primaire et le circuit secondaire.

Le secondaire est déjà connecté à la baignoire, le primaire doit être connecté à une source d'eau chaude. La performance de l'échangeur de chaleur dépend de la température et du débit de l'eau chaude, veuillez vous référer aux spécifications du tableau.

Si vous achetez l'échangeur de chaleur, le réchauffeur électrique du produit est désactivé.



La source de chaleur et le circuit correspondant de connexion à l'échangeur de chaleur doivent avoir une mise à la terre efficace et être connectés en amont à un disjoncteur différentiel omnipolaire ayant une ouverture minimale des contacts de 3 mm de 10 mA.

Conformément aux normes EN 60335-1 et EN 60335-2-60 concernant les bassins, aucun type de tension ne doit être présent dans le fluide.

La source de chaleur connectée à l'échangeur doit respecter les réglementations produit et être correctement raccordée à l'installation électrique.



LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS



Pour une installation correcte du SPA, suivez attentivement les instructions de ce manuel. Pour une utilisation correcte du SPA, suivez les avertissements et les indications indiqués dans le manuel « Utilisation et maintenance ».

ATTENTION : L'installation et la maintenance doivent être effectuées par des techniciens qualifiés.

Une installation incorrecte peut endommager des personnes, des objets ou des animaux. Novellini S.p.a. n'est pas responsable des dommages causés par une installation incorrecte.

INSTALLATION :

MISES EN GARDE :



L'installation doit être effectuée par un personnel qualifié et autorisé. L'installateur doit s'assurer du respect des dispositions nationales en vigueur.

L'installation doit être effectuée par un technicien en électricité et par un technicien hydraulique.



L'installateur est responsable du choix des matériaux, de la bonne exécution des travaux, de la vérification de l'adéquation du système auquel le SPA est raccordé.



Les raccordements au réseau pour l'alimentation en eau doivent être effectués conformément à la norme EN1717 et aux réglementations en vigueur dans le pays d'installation. Une attention particulière doit être portée à la protection du réseau d'eau par des dispositifs anti-pollution.



Lors de la préparation de la vidange du SPA, consultez les autorités locales pour connaître les règles régissant l'élimination des eaux traitées chimiquement.



MAINTIEN/VIDAGE REMPLISSAGE AUTOMATIQUE :

Vérifiez que la pression de l'eau est comprise entre 0,5 et 5 bars.

Utilisez l'eau du réseau. Si vous utilisez de l'eau de réseau provenant d'autres sources, insérez un filtre en amont du produit.

Le maintien automatique maintient le niveau correct de l'eau dans la baignoire. Le remplissage initial doit être fait manuellement.

Le vidage/remplissage automatique remplit et maintient le niveau et vide rapidement la baignoire.



ÉCHANGEUR DE CHALEUR :

Les performances de l'échangeur de chaleur dépendent de la température de l'eau dans le circuit primaire. La température doit être comprise entre 50 et 90 °C. La pression doit être comprise entre 2 et 6 bars. Le courant traversant le contact sec doit être inférieur à 230 V

et 10 A. Les câbles électriques doivent être adaptés à l'absorption prévue, ils doivent garantir un degré de protection IP55 contre la pénétration de liquides et doivent être adaptés à une utilisation en extérieur.

Prévoyez suffisamment d'espace autour du Spa pour garantir une accessibilité correcte en cas d'intervention ou de maintenance. Tenez compte de la position du SPA afin de minimiser les éventuelles perturbations acoustiques.

Considérez que pour la manipulation, l'installation et l'enlèvement du SPA, il peut être nécessaire d'utiliser un équipement de levage spécialisé (par exemple une grue).

La zone de support du bassin doit être suffisamment résistante pour supporter la charge maximale du SPA, de l'eau et des baigneurs. Il est recommandé de demander à un constructeur qualifié ou à un ingénieur en structure de vérifier ces exigences statiques. Quelle que soit la position d'installation du SPA, la fondation doit être stable et résistante aux charges avec une attention particulière lors de l'installation sur un plancher suspendu (par exemple un balcon, une plateforme, une terrasse...). La surface d'installation doit être correctement structurée pour garantir une planéité, une rigidité et une imperméabilité parfaites.

Le revêtement de sol environnant doit pouvoir garantir d'excellentes propriétés antidérapantes même en présence d'eau, en considérant également un système de drainage adapté qui évite le risque de contamination des nappes aquifères.

N'installez pas le SPA sur des moquettes ou autres matériaux de sol (par exemple du bois ou d'autres matériaux poreux) qui favorisent ou hébergent l'humidité et les bactéries, ou qui pourraient être contaminés par les produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau utilisée dans le SPA.

Prévoir un traitement correct de l'air ambiant (ventilation et déshumidification) dans lequel le SPA est installé qui préserve les matériaux décoratifs et de construction ainsi que la sécurité et le confort des baigneurs.



LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS



En cas d'installation extérieure, il est nécessaire de prendre en considération les conditions environnementales locales.

Tout dommage résultant du non-respect des avertissements n'est pas couvert par la garantie.

En présence de basses températures, il est nécessaire de laisser le SPA en fonctionnement pour éviter que l'eau gèle dans les canalisations et dans le système de circulation.

Une exposition prolongée au soleil pourrait abîmer les matériaux du produit. Quand la baignoire balnéo n'est pas utilisée et pendant les heures les plus chaudes, il est important de prévoir l'utilisation de dispositifs d'ombrage (parasols, gazébo, ...) pouvant réduire l'effet de surchauffe provoqué par le rayonnement direct.

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE :



L'installation électrique doit être effectuée par un électricien qualifié.



Le système électrique doit être effectué conformément à la loi et aux normes de sécurité en vigueur dans le pays d'installation.



L'installation de dispositifs et d'appareils électriques (prises, interrupteurs...) à proximité du SPA doit être conforme aux dispositions légales et réglementaires du pays dans lequel le SPA est installé.



Le câble de mise à la terre doit être branché de façon permanente.



L'équipement doit être branché au système équipotentiel du local et dûment fixé au terminal approprié sur le cadre du SPA.



Les sections des conducteurs doivent être dimensionnées en tenant compte de la consommation de l'appareil mais également des distances et du parcours des câbles, des systèmes de protection choisis et des normes spécifiques en vigueur dans le pays d'installation du SPA.



Le branchement au réseau électrique nécessite l'installation d'un interrupteur différentiel 30 mA avec disjoncteur magnétothermique de classe de surtension III, avec une ouverture de contact d'au moins 3 mm, une tension et un courant de valeurs adéquates.

L'interrupteur doit être situé dans une zone conforme aux exigences de sécurité et en tout cas non accessible aux utilisateurs lors de l'utilisation du SPA.



Le SPA est un appareil de classe 1, il doit être branché à une installation permanente **SANS CONNEXIONS INTERMÉDIAIRES**, au réseau électrique et au système de mise à la terre.



Le respect des dispositions énumérées ci-dessus est obligatoire, toute autre procédure est interdite.



Le système électrique doit être équipé d'un interrupteur différentiel de 30 mA avec un circuit de terre efficace.



Il est obligatoire de vérifier tous les mois le fonctionnement du différentiel en appuyant sur la touche (TEST).



En présence de l'échangeur de chaleur, l'électronique doit être dotée d'un contact sec normalement ouvert. Le contact se ferme lorsque la température de l'eau de la baignoire doit être augmentée. L'installateur doit utiliser le contact pour faire circuler l'eau vers le circuit primaire, par exemple en commandant une électrovanne, en démarrant une pompe ou en prélevant l'eau d'une pompe à chaleur.

TABLEAU DE CONTRÔLE

Systèmes de contrôle:

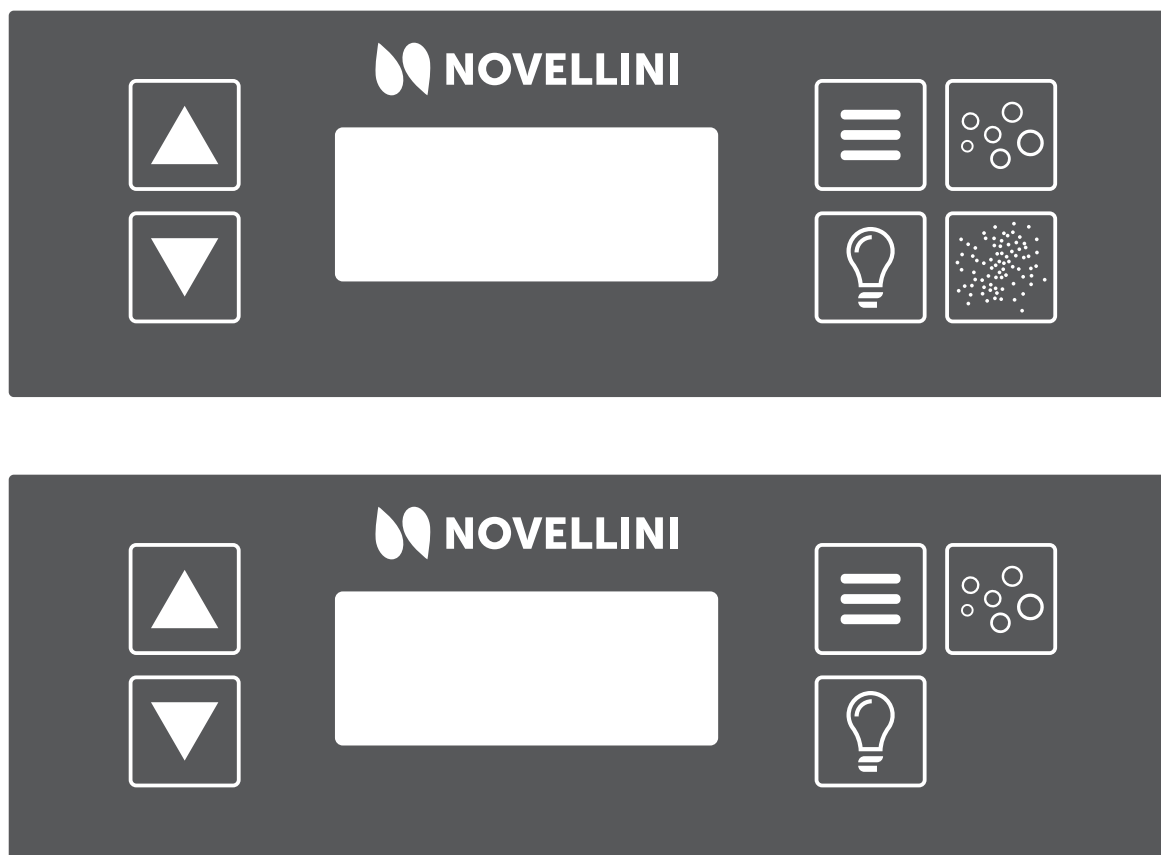
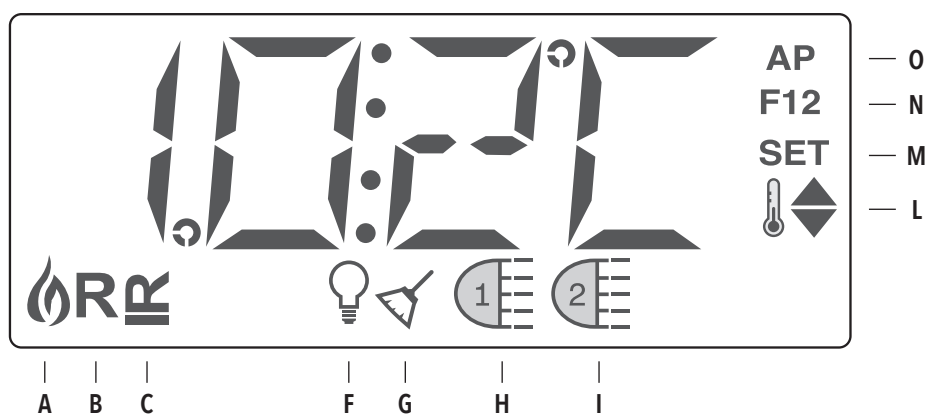


Figure 1: Tableau de commandes

Icônes:



A - Chaleur

B - Mode Ready

C - Mode Rest

F - Lumière

G - Cycle de nettoyage

H - Whirlpool

I - 2° pompe

L - Plages de température (Maximum/Minimum)

M - Set (Programmation)

N - Cycle de filtration (1 ou 2 ou les deux)

O - AM ou PM (heure)

NAVIGATION ET MENUS PRINCIPAUX

La navigation dans le menu est possible à l'aide de 2 ou 3 touches du

tableau de commande: les touches WARM , COOL  et la

touche MENU/SELECT , utilisée pour sélectionner les différents

menus et naviguer dans chaque section. Lorsque les chiffres clignotent à

l'écran, vous pouvez régler la température en appuyant simplement sur

les touches de température. Vous pouvez quitter les menus en appuyant

sur une touche. En attendant simplement quelques secondes, le tableau

de commande revient en mode normal.

Le schéma suivant montre les menus principaux et comment naviguer

entre eux:

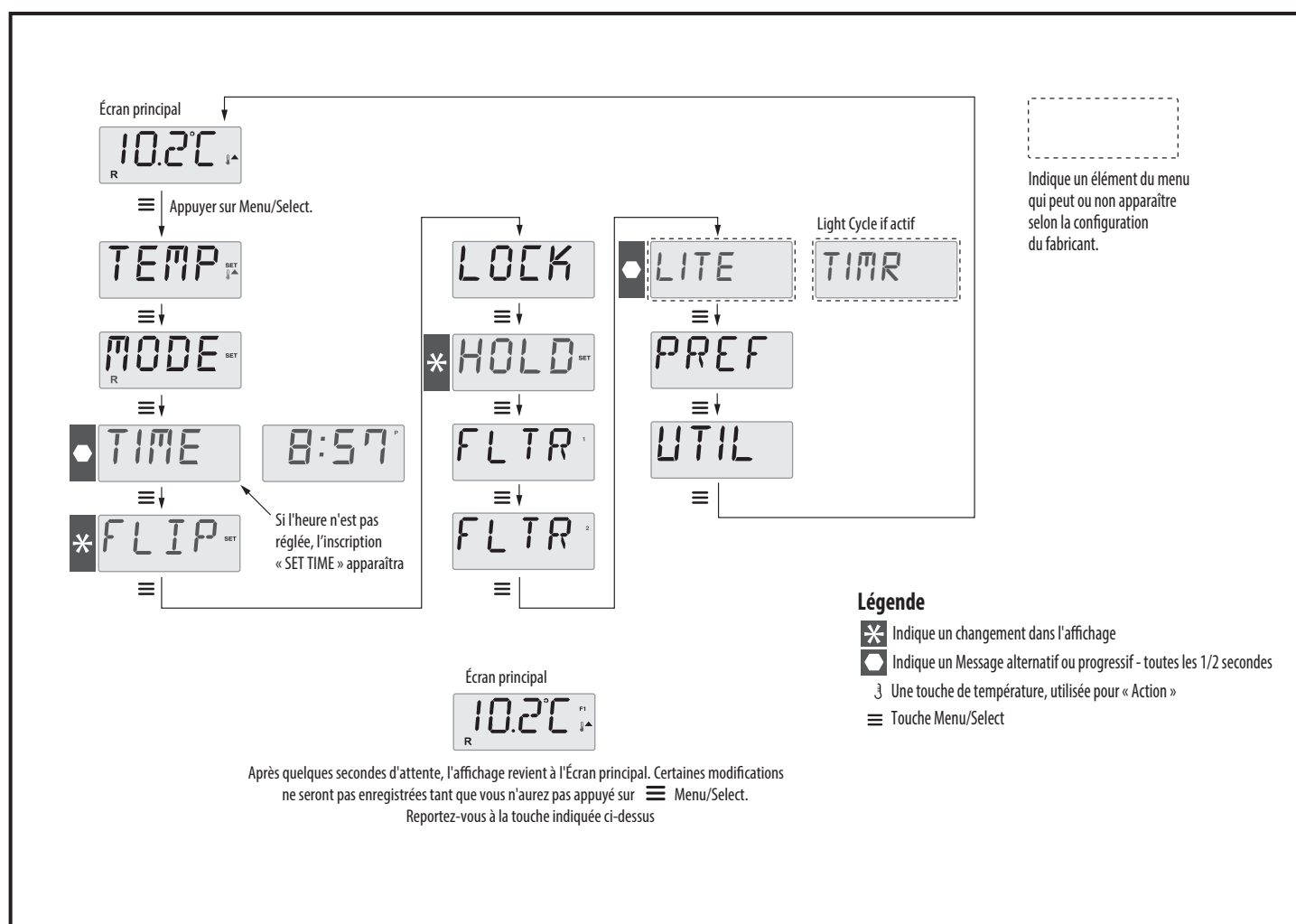


Figure 3: schéma de navigation des menus principaux

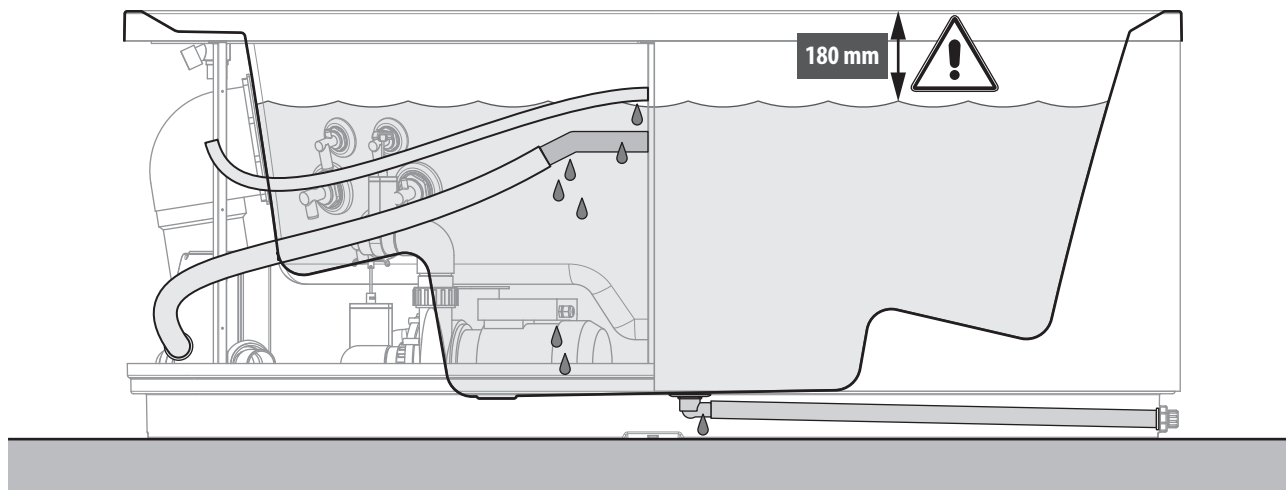
PREMIER DÉMARRAGE

Opérations préliminaires:

1. Préparation, remplissage ou vidange: remplir le Spa jusqu'au niveau de fonctionnement correct à la moitié de l'ouverture du skimmer.



Le remplissage doit être effectué avant de mettre sous tension.



Vérifier l'ouverture complète des jets de l'installation hydraulique

avant le remplissage, afin d'en éliminer complètement l'air. La

purge d'air pendant le remplissage est automatique. Après avoir

allumé le tableau de commande, la partie supérieure de l'écran

affiche une séquence spécifique de termes. Cette séquence fournit

des informations concernant la configuration du Spa.

VIDAGE RAPIDE/REPLISSAGE AUTOMATIQUE

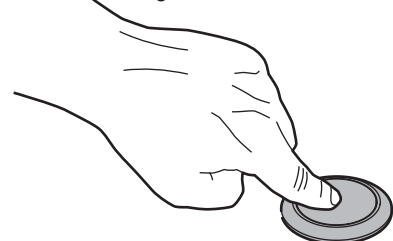
En présence de cette option, procédez comme suit :

Remplissage :

1- Vérification que l'eau est disponible.

2- Mettre le produit sous tension.

LED touche rouge fixe



Écran éteint



3- Appuyez sur la touche pour commencer la phase de remplissage.

2 bips et démarrage remplissage.

Le clignotement lent LED rouge, indique la phase de remplissage de la baignoire balnéo.

4- Une fois le niveau correct atteint, écran ON en mode initialisation. La LED de la touche s'éteint.

Le système maintient automatiquement le niveau correct.

Écran ON



Redéfinir l'heure - Reprend à partir de h12:00



Vidage rapide :

5- Appuyer sur la touche

En appuyant sur la touche, l'écran et la baignoire balnéo s'éteignent.

3 bips, clignotement rapide LED rouge qui indique la phase de vidage.

La baignoire sera d'abord vidée par l'intermédiaire de la pompe puis naturellement.

Une fois le vidage terminé, l'évacuation reste ouverte pour permettre à l'utilisateur de nettoyer soigneusement la baignoire balnéo.

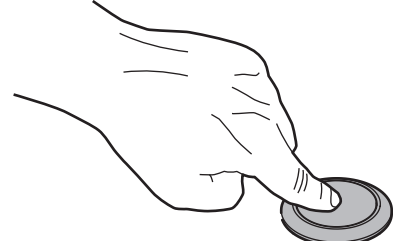
Pendant cette phase de nettoyage intérieur de la baignoire balnéo, l'eau coule directement dans l'évacuation.

Après la phase de nettoyage, pour remplir de nouveau, appuyer de nouveau sur la touche.

Remarque : si pendant la phase de remplissage, l'utilisateur appuie sur la touche, la baignoire balnéo entre en mode vidage.

Inversement, si l'utilisateur appuie sur la touche pendant le vidage, la baignoire balnéo se remplit.

LED touche rouge fixe

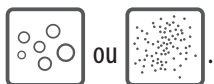


Écran éteint







2. Mode d'Initialisation: cette procédure dure 4-5 minutes, vous pouvez également quitter ce mode manuellement après le démarrage des pompes en appuyant sur une touche de température.

Quelle que soit la conclusion automatique ou la sortie manuelle du mode d'initialisation, le système démarre automatiquement les opérations normales de chauffage et de filtration à la fin du mode d'initialisation. Pendant le mode d'initialisation, le chauffage est désactivé afin d'éviter une surchauffe en cas de débit d'eau faible ou absent. Il n'y a pas d'activation automatique, cependant, les pompes peuvent être activées en appuyant sur les touches



ou .

3. Initialisation des pompes: une fois que l'écran ci-dessus apparaît dans le tableau, appuyez une fois sur la touche  pour démarrer la Pompe 1 à basse vitesse et appuyez à nouveau pour passer en grande vitesse. Si vous avez une deuxième pompe, appuyez sur la touche  pour l'activer. Les pompes fonctionnent à grande vitesse pour faciliter l'initialisation. Si les pompes n'ont pas démarré dans les 2 minutes et que l'eau ne pénètre pas dans le Spa par les jets, le fonctionnement des pompes doit être arrêté. Arrêtez les pompes et répétez la procédure. Remarque: L'arrêt et le redémarrage entraîneront le démarrage d'un nouveau processus d'initialisation des pompes. Parfois, cela peut aider le processus. Ne répétez pas l'opération plus de 5 fois. Si les pompes ne démarrent pas, éteignez-les complètement et appelez le centre de service.

4. Quitter le mode d'initialisation: vous pouvez quitter manuellement le mode d'initialisation en appuyant sur la touche  ou . Remarque: si vous ne quittez pas manuellement le mode d'initialisation comme décrit précédemment, ce mode se terminera automatiquement après 4-5 minutes.

Assurez-vous que les pompes ont démarré dans ce délai. Une fois que le système a quitté le Mode d'Initialisation, le tableau supérieur affiche momentanément la température réglée. Cependant, l'écran n'affiche toujours pas la température de l'eau, voir ci-dessous.

En effet, le système a besoin d'environ une minute d'eau qui coule à travers le radiateur pour déterminer sa température et l'afficher.

TRAITEMENT DE L'EAU

Pour garder une piscine ou un Spa en parfait état de fonctionnement, les règles sont peu nombreuses mais basiques. Quelques heures seulement

après le remplissage, malgré une eau claire et limpide, un processus de pollution rapide et progressif commence car l'air, les baigneurs et l'environnement introduisent continuellement de la saleté dans l'eau et elle se transforme rapidement en nourriture pour les bactéries et les algues donnant une eau trouble et des odeurs désagréables.

Pour contrer efficacement ce processus que nous appelons « naturel », deux phases simples et rapides sont effectuées. La première phase est ce que nous pourrions appeler « mécanique ». Grâce à un circuit de filtration, nous pouvons en effet éliminer la saleté et les dépôts plus superficiels rapidement et en toute sécurité car ils sont facilement retenus par le système de filtration. La deuxième phase est strictement chimique et consiste à traiter l'eau avec des produits spécifiquement conçus pour s'opposer et prévenir la naissance et la prolifération de moisissures, de bactéries et d'algues de manière décisive et efficace afin de rendre l'eau de la piscine chimiquement parfaite (désinfectée et à son tour désinfectante), adaptée à la baignade.

Le traitement de l'eau est effectué par l'utilisateur du produit.

Les paramètres typiques à vérifier et à maintenir sont:

pH	7,2-7,6
Cl	1 – 1,2 ppm
Alcalinité	80-120 ppm
Dureté	150-250 ppm

Lisez le guide sur le traitement de l'eau, suivez les instructions sur les

produits utilisés et respectez toutes les dispositions légales applicables.

Si tout fonctionne correctement, vous pouvez effectuer la première programmation pour l'utilisation du Spa avec hydromassages. Après la programmation, le Spa avec hydromassages peut être recouvert d'une couverture thermique. Attendez ensuite que la température programmée soit atteinte ; l'attente, qui dépendra principalement de la température initiale de l'eau, sera de quelques heures.

Le premier chauffage, selon le modèle, la température de l'eau et les conditions météorologiques, nécessitera un temps variable de chauffage de approx 12 à 24 heures. N'activez jamais l'alimentation électrique si le Spa avec hydromassages n'est pas rempli d'eau, afin de ne pas endommager le boîtier de commande, l'élément chauffant, les pompes et autres systèmes.


de commande

TONING

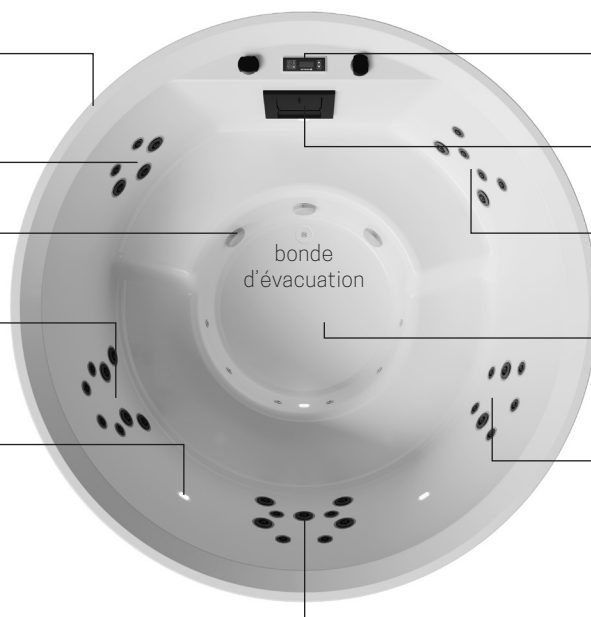
Skimmer filtre
eau

3 aspiration

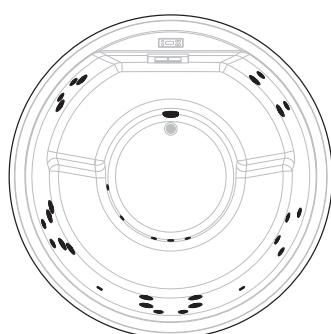
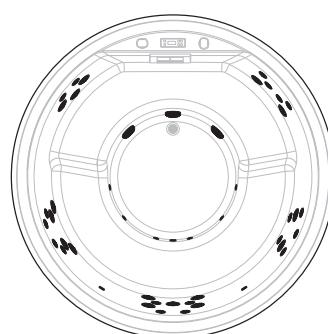
ENERGY


distributeur
Aquaclean
UV+Ozone



RELAX

MASSAGE
PLUS


	STANDARD	PLUS
Whirlpool mini jets	4	6
Whirlpool jets	24	35
4 LED blanches	●	●
4 Chromolight	OPTIONAL	OPTIONAL
Régulateur d'air	-	2
Système audio intégré + bluetooth	OPTIONAL	OPTIONAL
Module Wi-Fi	OPTIONAL	OPTIONAL
Système de purification Aquaclean (UV+ozone)	OPTIONAL	OPTIONAL
Système de purification UV	OPTIONAL	OPTIONAL
Pompe simple vitesse	-	●
Pompe à double vitesse	●	●
Réchauffeur 3 kW	●	●
Échangeur thermique	OPTIONAL	OPTIONAL
Remplissage automatique	OPTIONAL	OPTIONAL

VERSIONE **STANDARD**

VERSIONE **PLUS**


HYDROMASSAGE

Appuyez une fois sur la touche  pour allumer ou éteindre la pompe 1 et pour passer de la grande à la petite vitesse. Si la pompe n'est pas arrêtée manuellement, elle s'arrêtera après une période prédéfinie.

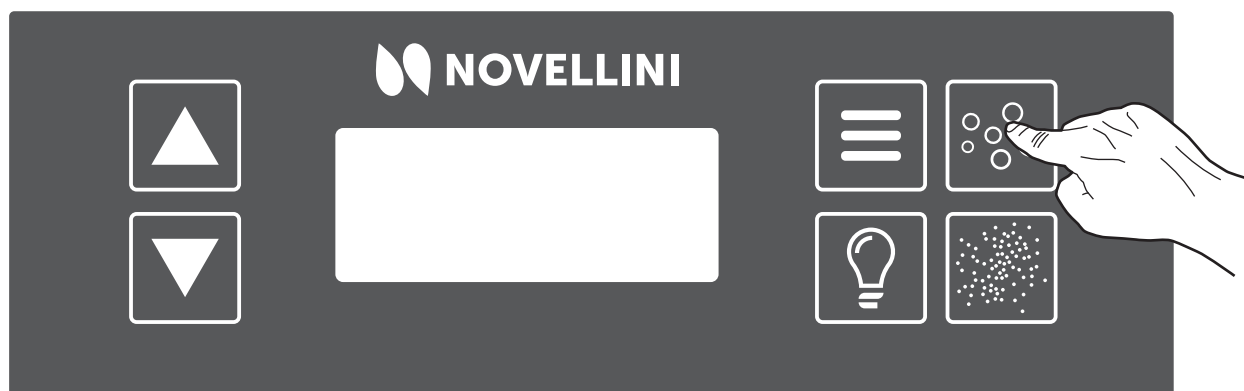


Figure 6: démarrage de l'hydromassage

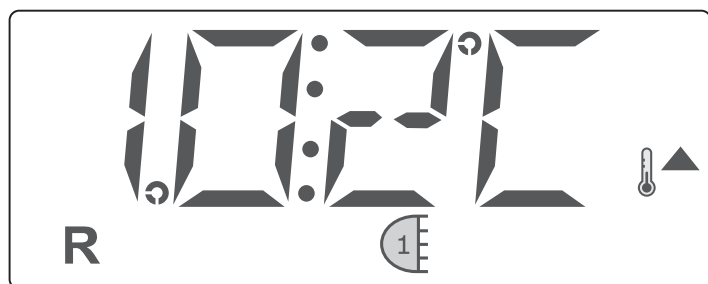


Figure 8: écran avec Hydro vit 1

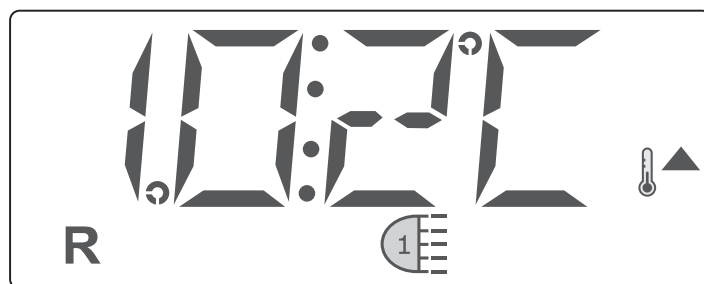
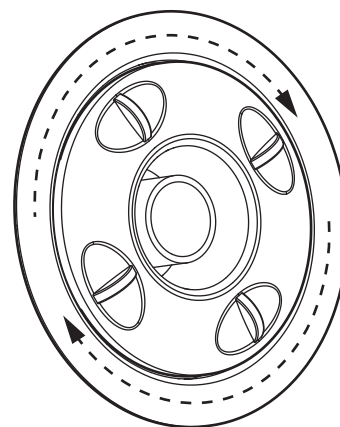


Figure 7: écran avec Hydro vit 2

Une fois l'hydromassage activé, il est possible de régler l'intensité du jet sortant de chaque bouche avec la *bague mobile*. Tournez dans le sens horaire pour augmenter le débit, dans le sens antihoraire pour le diminuer. L'intensité des bouches situées au fond du Spa n'est pas réglable.

Timeout 15'.



LUMIÈRES

Dans la configuration avec lumière blanche, appuyez sur la touche



du tableau de commande pour allumer les lumières. Une

deuxième pression permet de les éteindre.



Figure 11: allumage des lumières

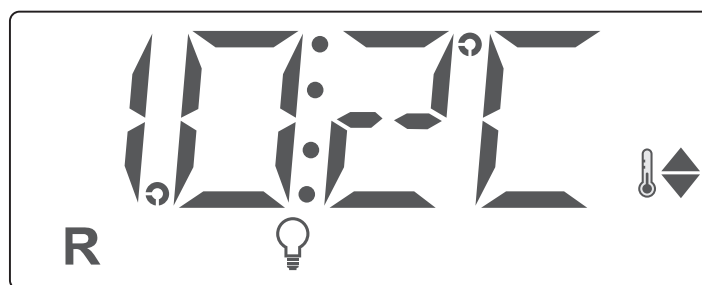


Figure 12: écran avec lumières

Dans la configuration avec Chromothérapie, 1 pression sur la touche



allume et éteint les lumières. Les différents programmes sont

activés en séquence dans cet ordre précis:

1. Rainbow

2. Rouge

3. Vert

4. Bleu

5. Magenta

Exemple: pour passer de éteint à vert, appuyez sur la touche



5

fois:

• **1ère pression: ON (rainbow)**

• **2ème pression: OFF**

• **3ème pression: ON (rouge)**

• **4ème pression: OFF**

• **5ème pression: ON (vert)**

Remarque: les commandes sont activées avec un léger retard, attendez au moins 2 sec entre deux entrées successives.

Si les lumières restent éteintes pendant plus de 30', la séquence

redémarre depuis « rainbow ».

AUDIO INTÉGRÉ BLUETOOTH

Le système audio intégré du Spa est toujours actif lorsque la vasque est allumée.

Pour connecter votre appareil au système intégré du spa, recherchez parmi les appareils disponibles « SPA_outdoor » et connectez-vous.

Le son ne peut pas être contrôlé à partir du tableau de commande, mais uniquement à partir du périphérique d'entrée.

POMPE EN MODE FILTRATION

Le système allumera la pompe en mode filtration (petite vitesse) lorsque: il vérifie la température, pendant les cycles de filtration, en cas de gel ou lorsqu'une autre pompe.

SYSTÈME DE FILTRATION



Le système est programmé avec deux cycles de filtration. L'heure et la durée de la filtration sont programmables. Tous les dispositifs hydrauliques (à l'exception de la pompe primaire) seront brièvement démarrés pour purger les tuyaux et maintenir une bonne qualité de l'eau.

ANTI-GEL

Si les capteurs de température du chauffage détectent une température dangereusement basse, les pompes se mettent automatiquement en marche pour fournir une protection contre le gel. Les pompes fonctionnent en continu ou périodiquement selon les besoins.

TEMPÉRATURE ET PLAGE DE TEMPÉRATURE

Réglage de la température:

La température à l'écran commence à clignoter si vous appuyez sur l'une des deux touches. WARM , COOL . En appuyant à nouveau sur les touches, vous pouvez augmenter ou diminuer la température. Lorsque l'affichage cesse de clignoter, la piscine commence à chauffer jusqu'à la température requise. En maintenant enfoncée la touche de température lorsqu'elle clignote, elle continue de changer jusqu'à ce que vous relâchiez la pression.

Double plage de température:

Le système a deux réglages de plage de température avec des paramètres indépendants:

1. Le Plage Haute est représentée à l'écran par un thermomètre et une flèche pointant vers le haut

2. La Plage Basse est représentée par un thermomètre et une flèche pointant vers le bas.

Ces plages peuvent être utilisées pour diverses raisons, souvent elles sont utilisées comme un paramètre « prêt à l'emploi » par opposition à un paramètre « vacance ». Les plages peuvent être sélectionnées en suivant la structure du menu ci-dessous. Chaque plage maintient ses propres températures définies comme programmées par l'utilisateur. De cette façon, lorsque vous sélectionnez une plage, le spa chauffe jusqu'à la température associée à cette plage.

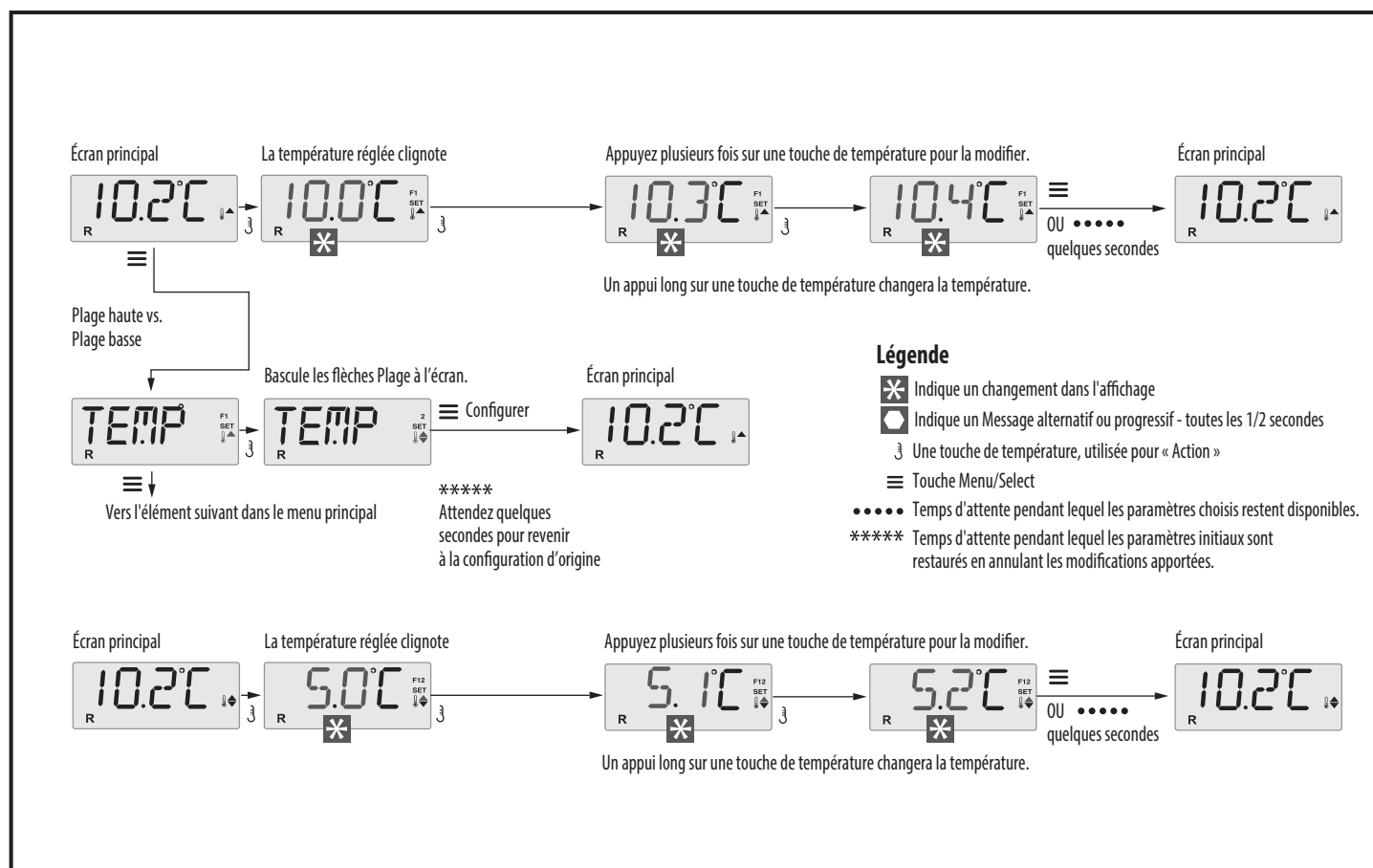


Figure 13: schéma de réglage de la plage de température

MODE READY/REST

Mode Ready **R**: ce mode fera circuler périodiquement l'eau à l'aide de la Pompe d'Hydromassage à petite vitesse, pour maintenir une température d'eau constante, la chauffer si nécessaire et mettre à jour l'écran de la température. Cette opération s'appelle « polling ».

Mode Rest **R**: dans ce mode, le chauffage ne sera activé que pendant les cycles programmés de filtration. Puisqu'il n'y a pas de polling, l'écran peut ne pas afficher la température actuelle tant que la pompe d'hydromassage n'a pas fonctionné pendant une ou deux minutes.

L'écran principal affichera RUN PUMP FOR TEMP si la pompe primaire n'a pas fonctionné pendant plus d'une heure. Si la pompe primaire a été arrêtée pendant plus d'une heure, appuyez sur n'importe quelle touche de fonction du tableau, à l'exception de Lumière, pour démarrer la pompe et le chauffage afin de détecter et d'afficher la température.

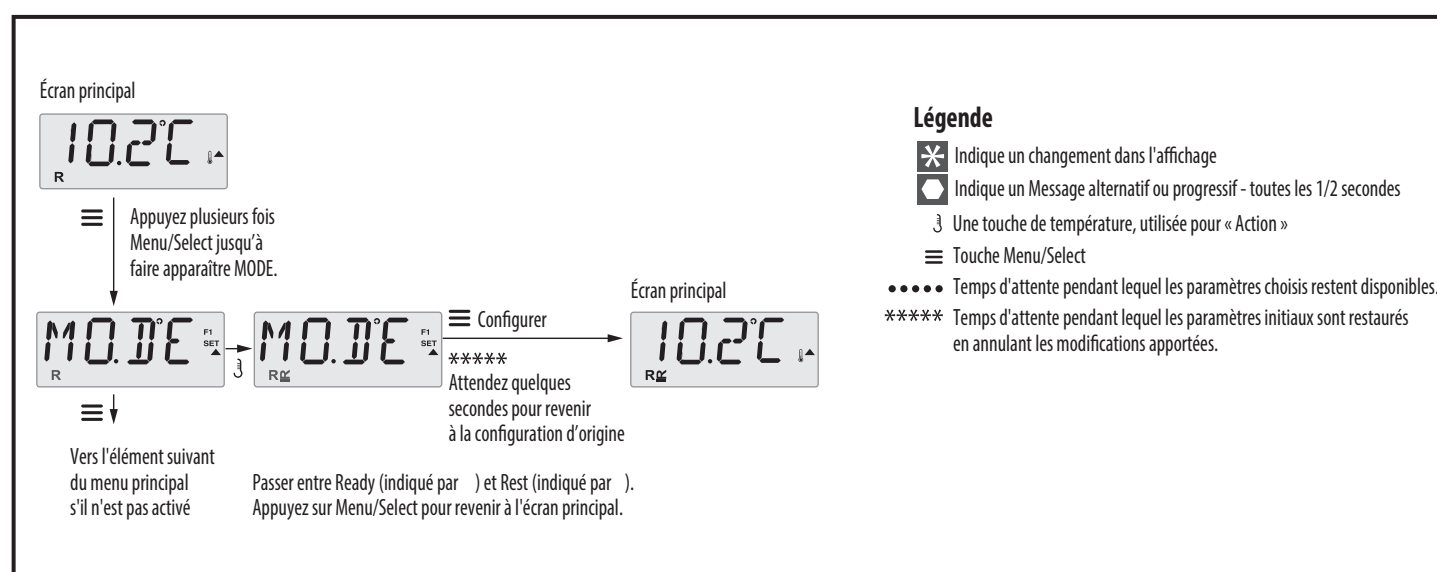


Figure 14: schéma de sélection de mode

Mode Ready in Rest **R**: apparaît à l'écran lorsque le Spa est en Mode Rest et que la touche « Jets » est enfoncée. Cela suppose que le Spa est en cours d'utilisation et qu'il chauffe jusqu'à la température réglée. La pompe d'hydromassage s'activera jusqu'à ce que la température réglée soit atteinte ou pendant une heure maximum. Après une heure, le système passe en mode Rest. Ce mode peut être modifié en entrant simplement dans le Menu Mode et en changeant de mode.

RÉGLAGE HEURE

Le réglage de l'heure est important pour déterminer les temps de filtration et En l'absence d'alimentation, l'heure est réinitialisée et au démarrage d'autres caractéristiques secondaires. Lorsque vous êtes dans le menu TIME, suivant, elle sera réglée sur 12h00.

SET TIME clignote à l'écran en l'absence d'heures définies en mémoire.

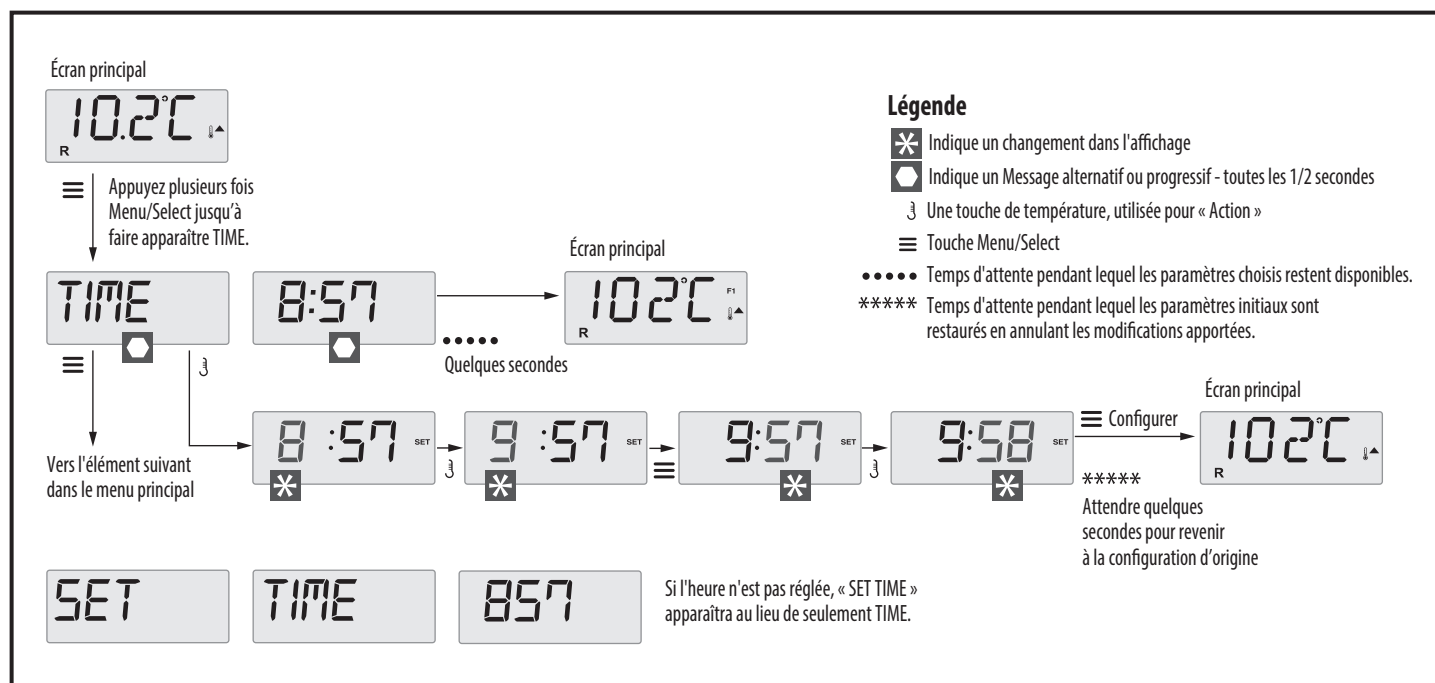


Figure 15: schéma de réglage de l'heure

INVERSION DE L'ÉCRAN

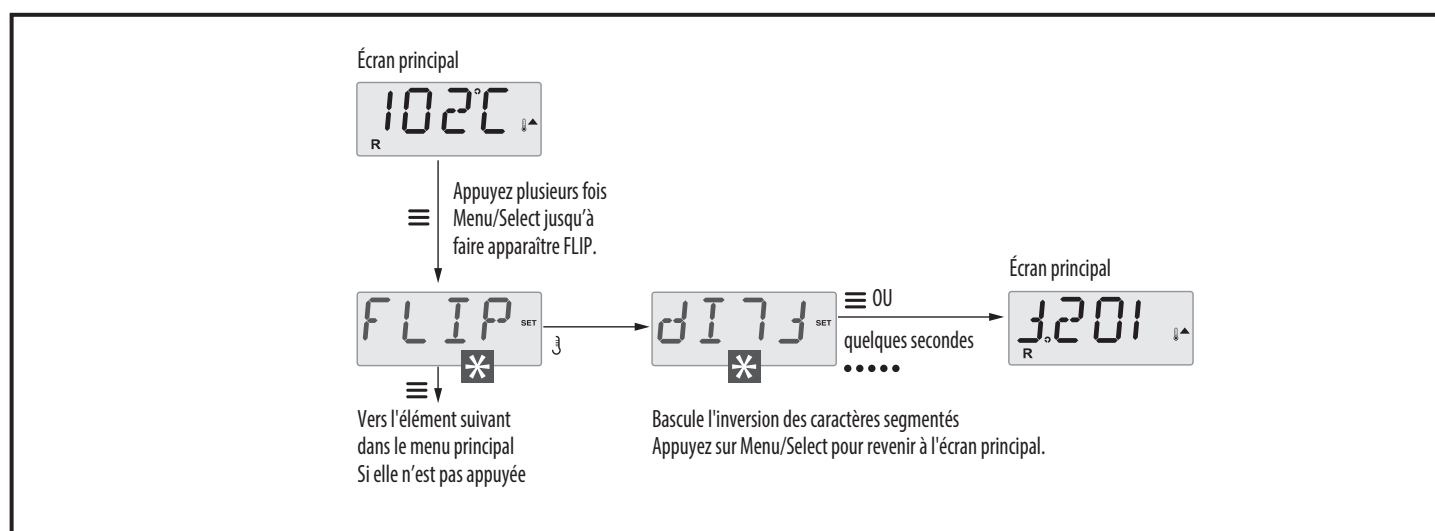


Figure 16: schéma inversion de l'écran

FONCTIONS DE VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE

Verrouillage:

Le tableau peut être limité afin d'éviter une mauvaise utilisation ou des réglages de température.

Le verrouillage du tableau empêche l'utilisation des commandes, cependant, toutes les fonctions automatiques resteront actives.

Le verrouillage de la température permet l'utilisation des jets et d'autres fonctions, cependant, la température et les autres paramètres programmés ne peuvent pas être modifiés. Les fonctions accessibles sont: Set Temperature, Flip, Lock, Util, Info, Falt Log.

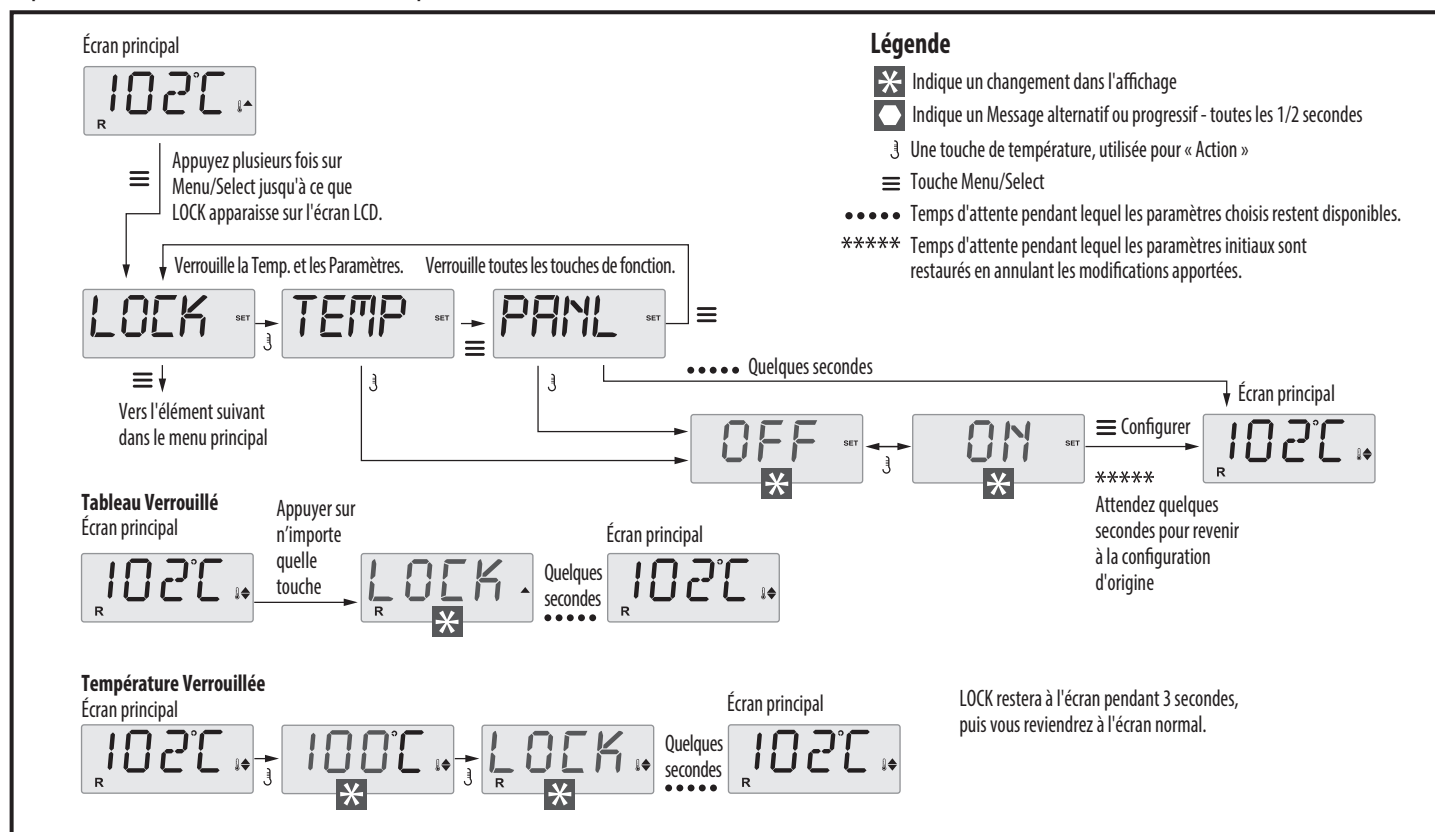
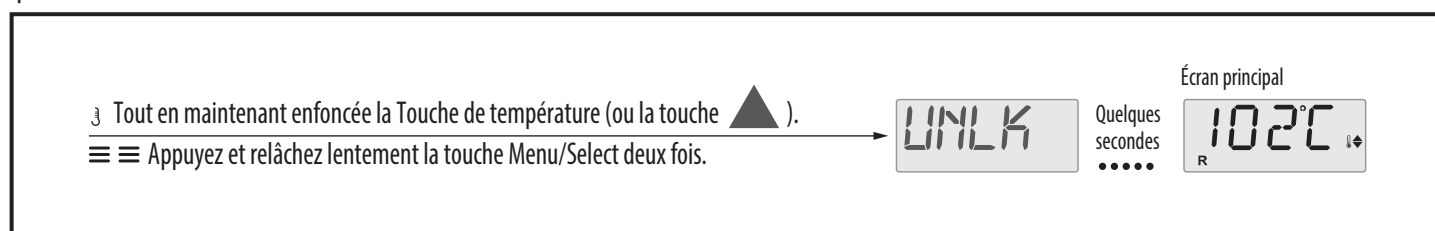


Figure 17: schéma de verrouillage de la température/tableau

Déverrouillage (Unlocking):

La séquence de déverrouillage peut être utilisée à partir de n'importe quel écran affiché sur un tableau limité.



La température ne se déverrouillera pas si la séquence est exécutée alors

que le mot « LOCK » est affiché sur le tableau.

MODE HOLD (ATTENTE)

Le mode Hold est utilisé pour désactiver les pompes pendant les activités

de maintenance telles que le nettoyage ou le remplacement des filtres.

Le mode Hold dure 1 heure à moins d'en sortir manuellement.

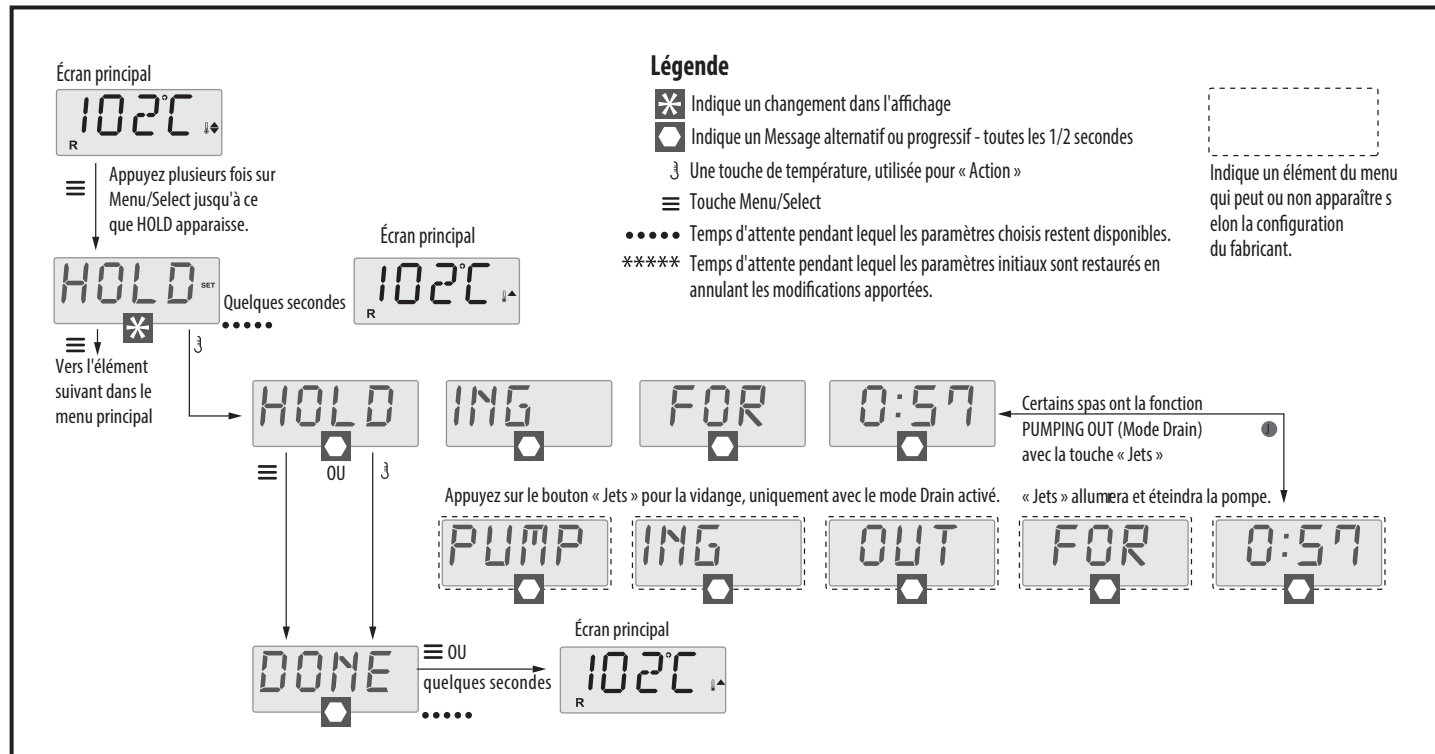


Figura 19: schéma mode HOLD

Mode Drain: Certains spas ont une fonction spéciale qui permet

d'utiliser une pompe pour vider l'eau. Ce mode est inclus dans le menu

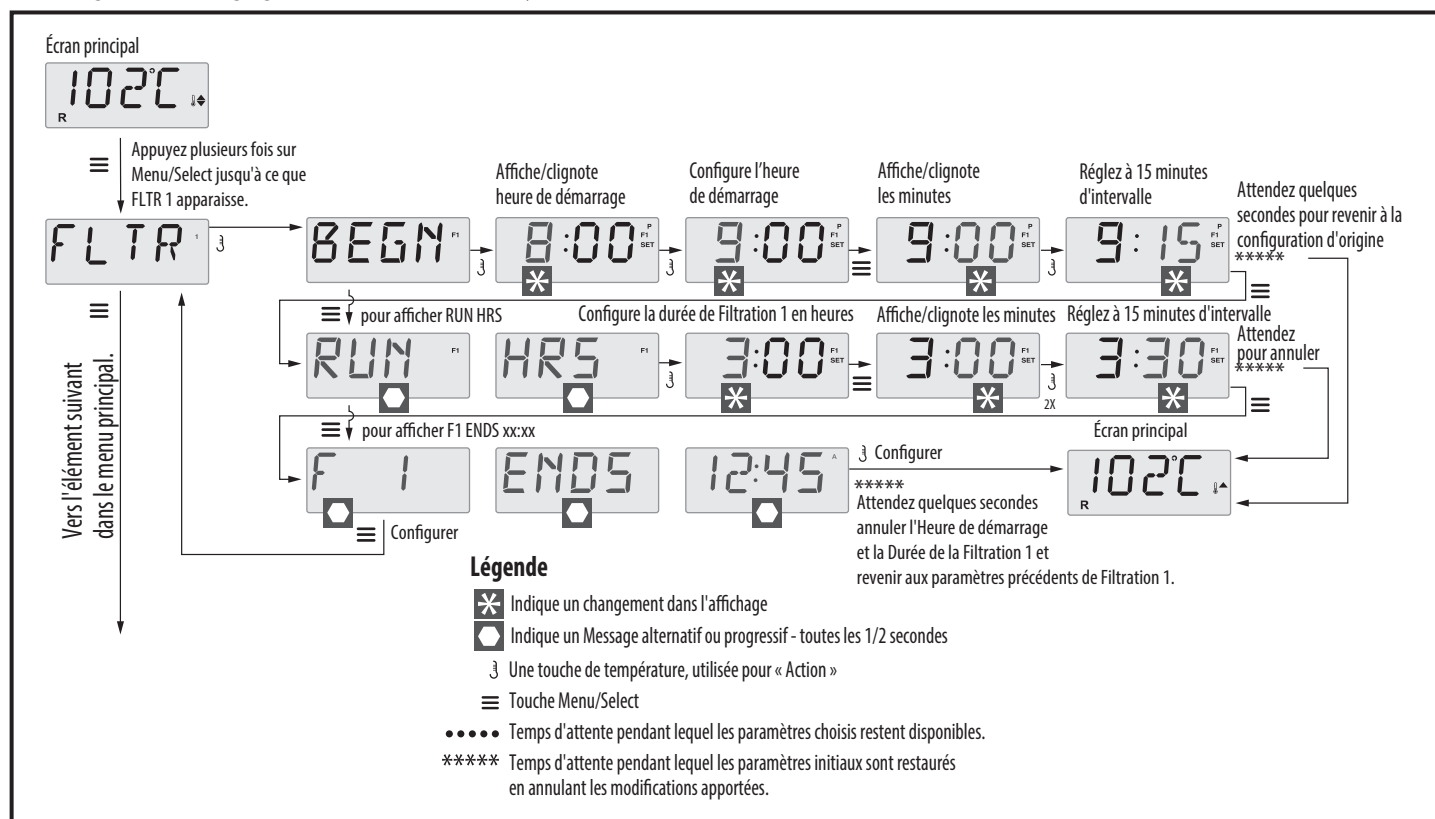
HOLD (voir Figure 19) et s'achève après 1 heure comme le mode HOLD.

RÉGLAGES DE FILTRATION

Filtration principale:

Les cycles de filtration sont définis en ajustant l'heure et la durée de démarrage. Dans le réglage de l'heure de début, il y a un « A » (anti-

méridien) ou « P » (post méridien) dans le coin supérieur droit de l'écran. Chaque paramètre peut être réglé à intervalles de 15 minutes. Le panneau calcule l'heure de fin et l'affiche automatiquement.



Préférences:

F/C (Écran. Temp)

Change la température entre Fahrenheit et Celsius.

12/24 (Écran Heure)

Modifie le format de l'heure entre 12 et 24 heures.

RE-MIN-DERS (Rappel)

Active ou désactive les rappels sur le tableau (tels que « Nettoyer les filtres »). Les rappels restent en arrière-plan même lorsqu'ils ne sont pas affichés. Par conséquent, l'activation ou la désactivation des rappels ne provoque aucune réinitialisation.

CLN-UP (Nettoyage)

La durée du cycle de nettoyage n'est pas toujours activée, elle peut donc ne pas apparaître. Quand c'est possible, réglez la durée de

fonctionnement de la Pompe 1 après chaque utilisation. Elle peut être réglée de 0 à 4 heures.

M8

Sur les systèmes équipés de M8, elle est activée par défaut. Elle peut être désactivée (ou réactivée) ici. M8 réduit les intervalles de polling lorsque la température du spa est stable.

DOL-PHIN-AD-DRES (Dolphin II et Dolphin III)

Pour RF Dolphin uniquement. (Ce message peut ne pas apparaître selon la configuration) S'il est défini sur 0, il n'y aura pas d'adressage. Utilisez ce paramètre pour une Télécommande Dolphin avec réglage d'usine sans adresse. S'il est défini entre 1 et 7, ce numéro sera l'adresse. (Voir le manuel Dolphin pour plus de détails.).

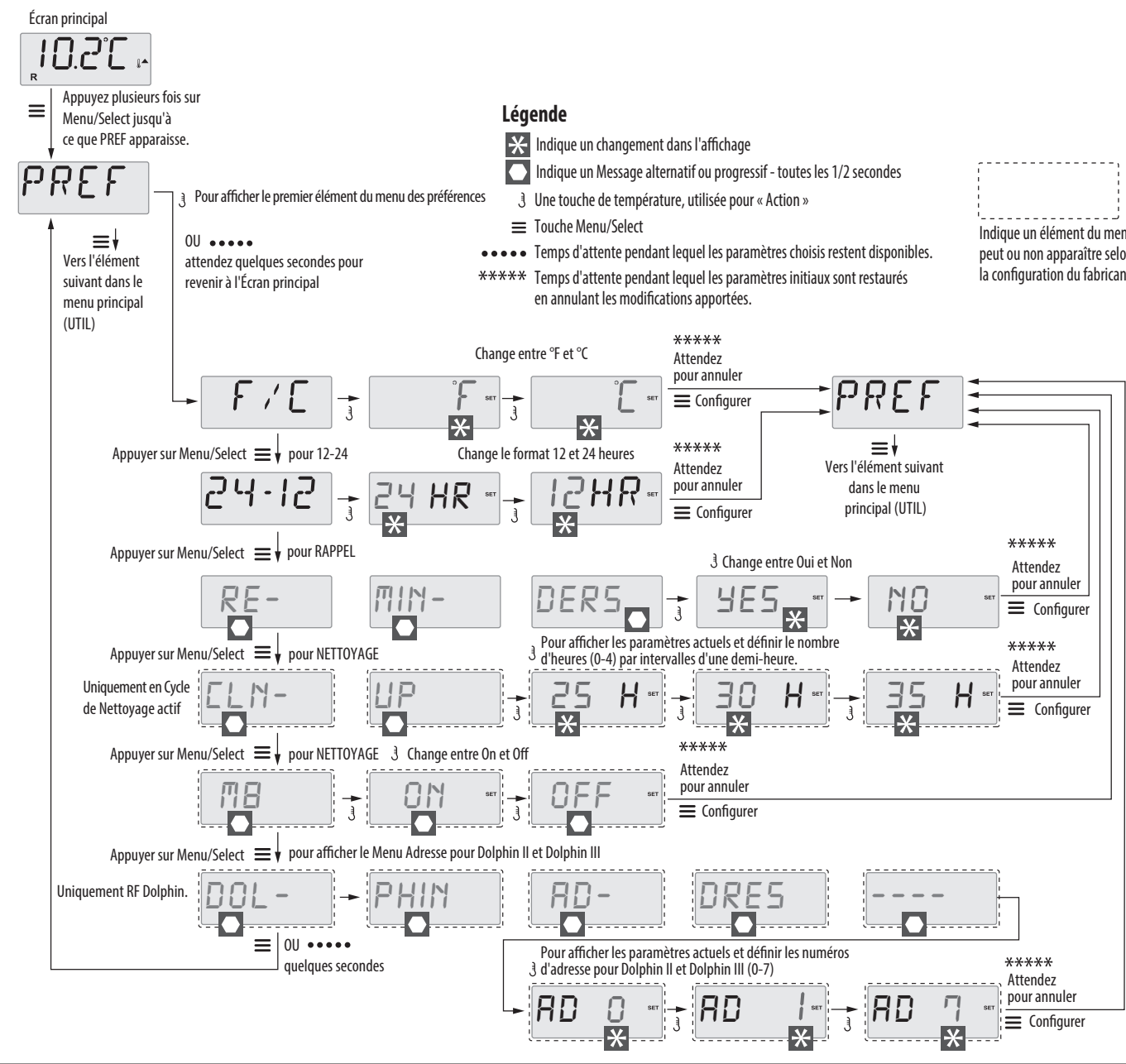


Figure 21: Schéma de préférences

Utilitaires:

INFO (Sous-menu Informations système)

Le Menu Informations système affiche divers paramètres et informations sur le système en question.

SSID (Software ID)

Affiche le numéro d'identification du logiciel du Système.

MODL (Modèle du Système)

Affiche le Numéro de modèle du Système.

SETP (Paramètres actuels) Affiche le Numéro de configuration actuellement sélectionné.

Puissance de chauffage configurée dans le logiciel (systèmes CE

uniquement).

Affiche la valeur programmée dans le logiciel de contrôle du système des kilowatts du réchauffeur (1-3 ou 3-6).

H__ (Type de réchauffeur)

Affiche le numéro d'identification du type de réchauffeur.

SW_ (Paramètres Dip Switch)

Affiche un nombre représentant les positions DIP de S1 sur la carte mère.

PANL (Version Tableau)

Affiche un numéro de logiciel sur le côté supérieur du panneau de commande.

A/B (Capteur Température A/B)

Lorsqu'il est allumé, l'écran de température alternera pour montrer la température au Capteur A et au Capteur B du réchauffeur.

FALT LOG (Journal des pannes)

Le journal des pannes est un ensemble des 24 dernières pannes vérifiées par un technicien spécialisé.

DÉMO (Mode Démo)

Le mode démo n'est pas toujours actif, il peut donc ne pas apparaître.

Il est conçu pour faire fonctionner divers appareils en séquence afin de démontrer les différentes caractéristiques d'un hydromassage donné.

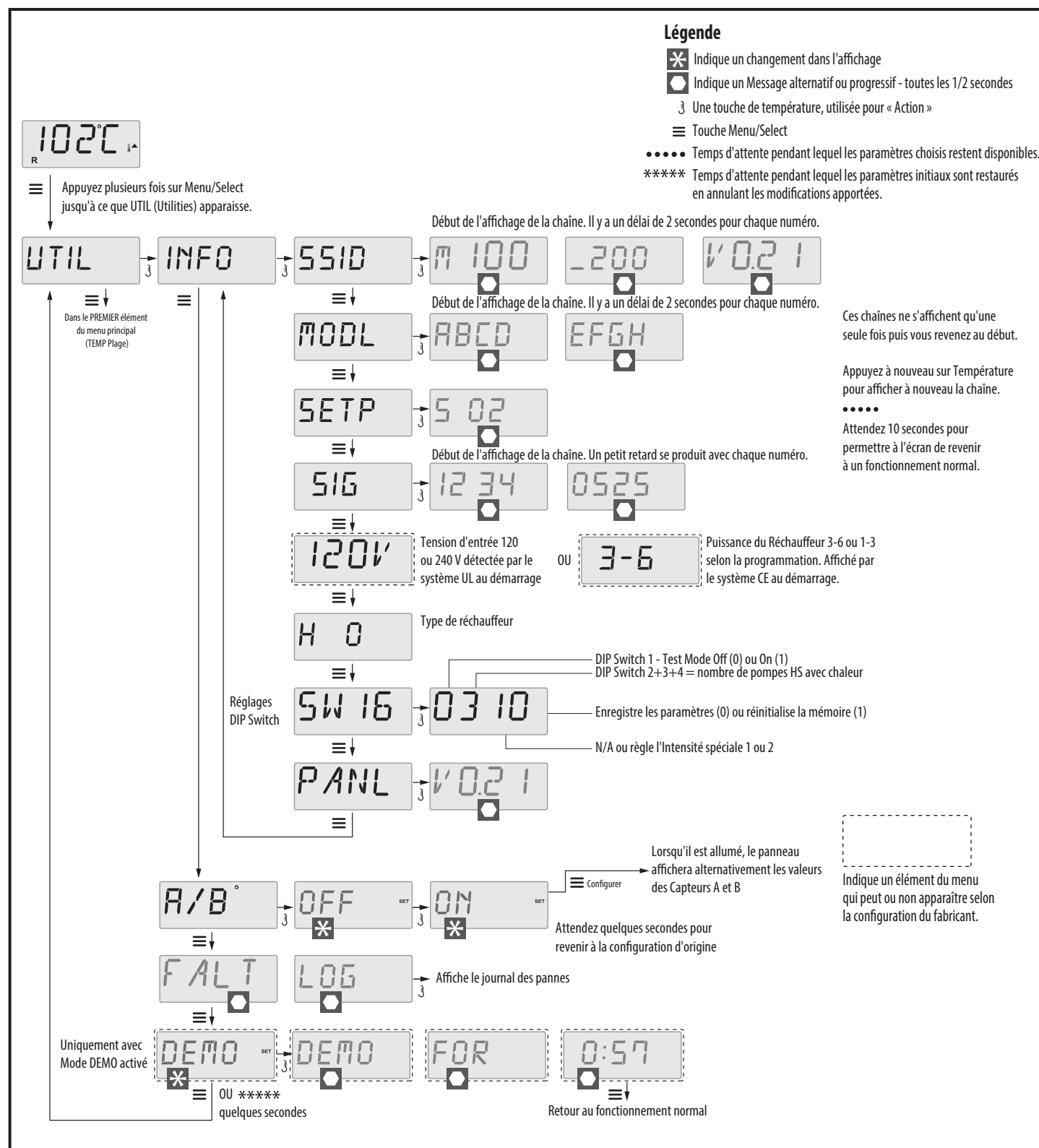


Figure 22: schéma Utilities

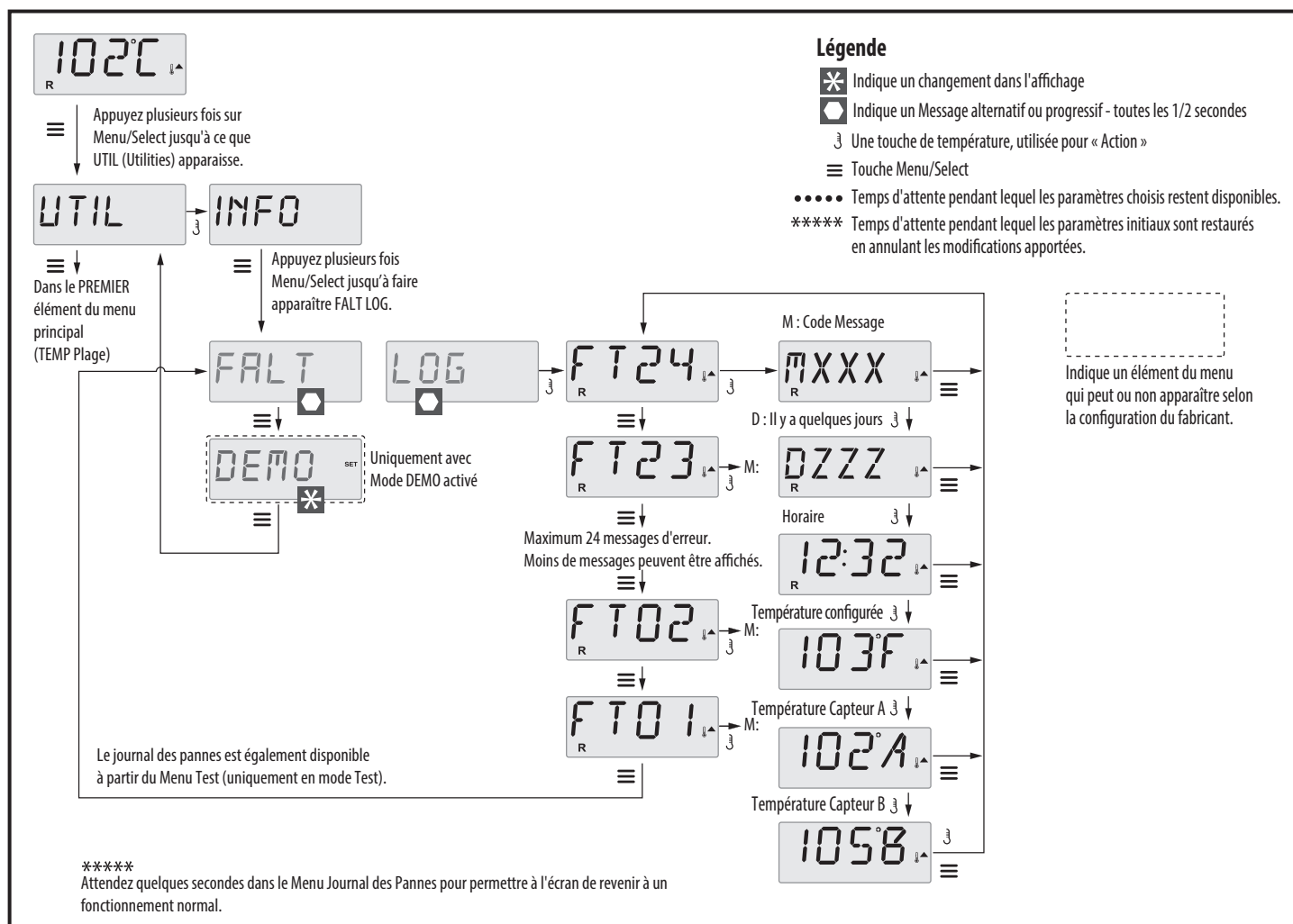


Figure 23: schéma Journal des pannes

MESSAGES DU SYSTÈME

Messages génériques:

Mode d'Initialisation - M019

Chaque fois que le spa est activé, il passe automatiquement en mode d'initialisation. Le but de ce mode est de permettre à l'utilisateur de faire fonctionner chaque pompe et de vérifier manuellement que l'air est éliminé du circuit et que l'eau coule. Cela nécessite généralement de vérifier séparément le débit de chaque pompe et cela n'est pas possible

pendant le fonctionnement normal. Le mode d'initialisation dure 4 minutes mais il est possible de sortir plus tôt en appuyant sur n'importe quelle touche de température. Le chauffage n'est pas autorisé pendant le mode d'initialisation. Remarque: Si le Spa est équipé d'une pompe de circulation, celle-ci s'allumera avec « Light » en Mode d'initialisation. La pompe de recirculation démarre automatiquement lorsque vous quittez le Mode d'initialisation.



Figure 24: schéma de message M019

Température de l'eau inconnue:

La pompe dédiée à la circulation de l'eau doit fonctionner pendant au moins une minute pour que la température soit affichée.

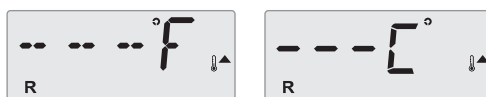


Figure 25: schéma de message de température inconnue

Eau trop chaude (OHS) - M029

L'un des capteurs de température de l'eau a détecté une température de 43,3 °C (110 °F) et les fonctions du Spa sont désactivées. Le système

se réinitialise automatiquement lorsque la température descend en dessous de 42,2 °C (108 °F). Vérifiez soigneusement le fonctionnement des pompes ou la température ambiante.

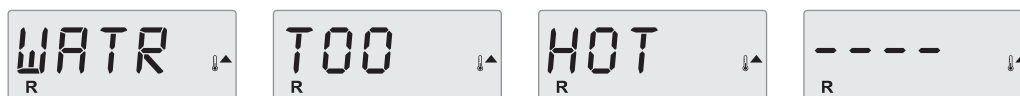


Figure 26: schéma de message M029

Avis J29 - M044

J29 est normalement utilisé comme entrée de désactivation du réchauffeur. Par conséquent, il ne doit pas être déclenché au démarrage. Le message apparaît lorsque le J29 se déclenche au démarrage.



Figure 27: schéma de message M044

Aucun signal

Le tableau de commande ne communique pas avec l'unité de commande électronique. Appeler le service technique.



Figure 28: schéma de message « Aucun signal »

Logiciel de développement (beta)

Le système de contrôle fonctionne avec un logiciel de version non définitive. Appeler le service technique.



Figure 29: schéma de message du Logiciel de développement

°F ou °C sont remplacés par °T:

Le système de contrôle est en mode test. Appeler le service technique.



Figure 30: schéma de message du Mode Test

MESSAGES D'ALARME DE CHAUFFAGE D'EAU

Débit réduit dans le réchauffeur (HFL) - M016:

Le débit d'eau peut être insuffisant dans le radiateur pour évacuer la chaleur du réchauffeur. Le redémarrage du réchauffeur commencera dans environ 1 minute. Reportez-vous à la section « problèmes de débit d'eau ».



Figure 31: schéma de message M016

Débit réduit dans le réchauffeur (LF) - M017:

Le système a détecté un débit d'eau insuffisant dans le réchauffeur pour évacuer la chaleur du réchauffeur: celui-ci a été éteint. Voir la section « problèmes de débit d'eau » ci-dessous. Pour résoudre le problème, il

suffit d'appuyer sur n'importe quelle touche du tableau de commande pour réactiver le fonctionnement du réchauffeur.

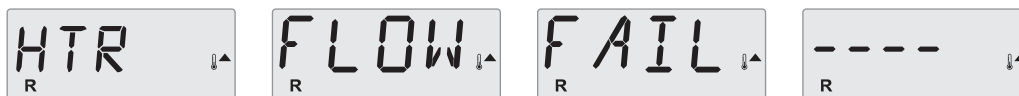


Figure 32: schéma de message M017

Réchauffeur potentiellement à sec (dr) * - M028:

Manque possible d'eau dans le réchauffeur. Chaque fonction du Spa est désactivée pendant 15 minutes. Appuyez sur n'importe quelle touche

pour réactiver le fonctionnement du réchauffeur et réinitialiser l'erreur. Voir la section « problèmes de débit d'eau » ci-dessous.



Figure 33: schéma de message M028

Réchauffeur à sec* - M027:

Manque d'eau dans le réchauffeur. Chaque fonction du Spa est désactivée. Après avoir résolu le problème, coupez et rétablissez l'alimentation pour initialiser la procédure de chauffage de l'eau. Voir la section « problèmes de débit d'eau » ci-dessous.



Figure 34: schéma de message M027

Réchauffeur en surchauffe (OHH)* - M030:

Les capteurs de température de l'eau ont détecté des températures trop élevées, 47,8 °C (118 °F). Chaque fonction du Spa est désactivée.

réactiver le fonctionnement du réchauffeur lorsque la température de l'eau est inférieure à 42,2 °C (108 °F). Voir la section « problèmes de débit d'eau » ci-dessous.

Appuyez sur n'importe quelle touche du panneau de commande pour

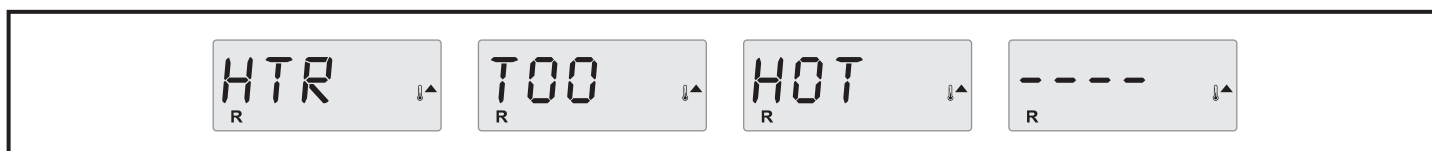


Figure 35: schéma de message M030

Un message de réinitialisation peut accompagner d'autres messages:

Certaines erreurs peuvent nécessiter l'interruption de l'alimentation électrique et sa restauration ultérieure.



Figure 36: schéma de message de réinitialisation

MESSAGES ALARMES CAPTEURS**Calibrage incorrect des capteurs - M015:**

Les capteurs connectés à la mesure de température peuvent être hors calibrage de 3 °F. Appelez le service technique.

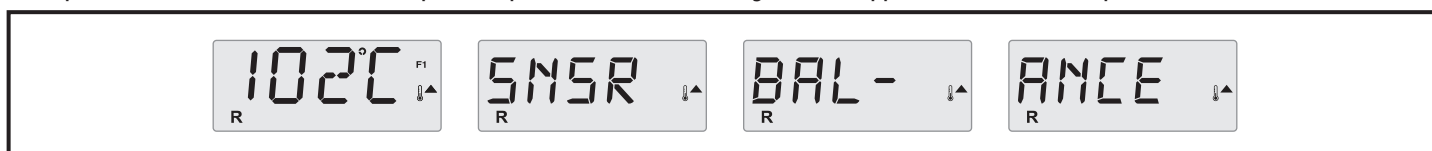


Figure 37: schéma de message M015

Calibrage incorrect des capteurs - M026:

Les capteurs connectés à la mesure de la température de l'eau NE SONT PAS synchronisés. Il y a une panne Calibrage incorrect des capteurs pendant au moins 1 heure. Appeler le service technique.



Figure 38: schéma de message M026

Panne du capteur - Capteur A: M031, Capteur B: M032:

Le capteur connecté à la mesure de température ou le capteur de circuit ne fonctionnent pas. Appeler le service technique.



Figure 39: schéma message M031-32

MESSAGES ALARMES DU SYSTÈME**Panne de mémoire - Erreur Checksum* - M022:**

À la mise sous tension, le système n'a pas réussi le test de checksum (vérification d'intégrité du système). Cela indique un problème dans le firmware (programme d'exploitation) et nécessite un appel à l'assistance.



Figure 40: schéma message M022

Avertissement de Mémoire - Réinitialisation de la mémoire persistante* - M021:

Apparaît après chaque modification apportée au système. Consultez l'Assistance Technique si ce message apparaît plusieurs fois pendant la mise sous tension ou s'il apparaît après une période de fonctionnement normal.



Figure 41: schéma message M021

Panne de Mémoire - Erreur d'horloge* - M020 - Non disponible sur BP1500:

Consultez l'Assistance Technique.



Figure 42: schéma message M020

Erreur de configuration - Le spa ne démarre pas:

Consultez l'Assistance Technique.



Figure 43: schéma message Erreur de configuration

Une pompe est potentiellement bloquée à l'allumage - M034:

L'eau pourrait être surchauffée. ÉTEINDRE LE SPA. NE PAS ENTRER DANS L'EAU. Consultez l'Assistance Technique.



Figure 44: schéma message M019

Une pompe est potentiellement restée allumée depuis la dernière mise en service du spa - M035:

ÉTEINDRE LE SPA. NE PAS ENTRER DANS L'EAU. Consultez l'Assistance Technique.



Figure 45: schéma message M035

Le niveau d'eau est trop bas:

Certains systèmes ont un capteur de niveau d'eau, ce message apparaît lorsque ce niveau est trop bas.

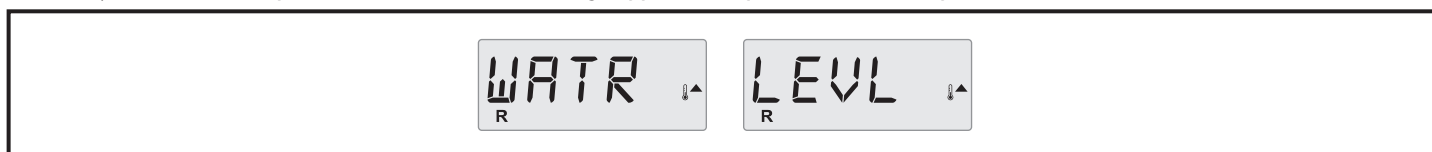


Figure 46: schéma message Niveau d'eau

RAPPEL**Maintenance générale:**

Vous pouvez activer l'apparence des rappels à l'aide du menu PRÉF. Voir p. 65. Pour réinitialiser le message, appuyez sur une touche de température.

Apparaît à intervalles fixes, par exemple tous les 7 jours.

Vérifiez le pH avec un kit spécial et ajustez-le avec les substances appropriées.

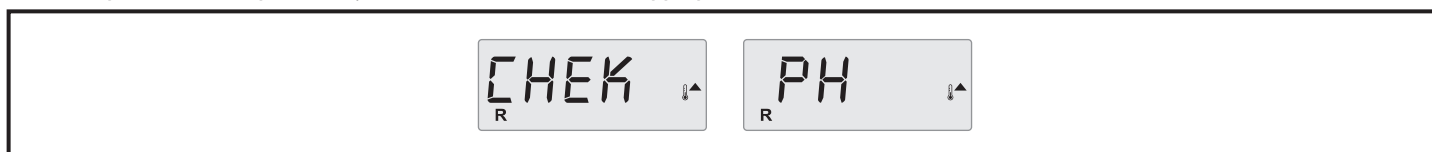


Figure 47: schéma message Check PH

Apparaît à intervalles fixes, par exemple tous les 7 jours:

Vérifiez le niveau d'hygiène et les différents composants chimiques de l'eau avec le test approprié et ajustez les substances si nécessaire.

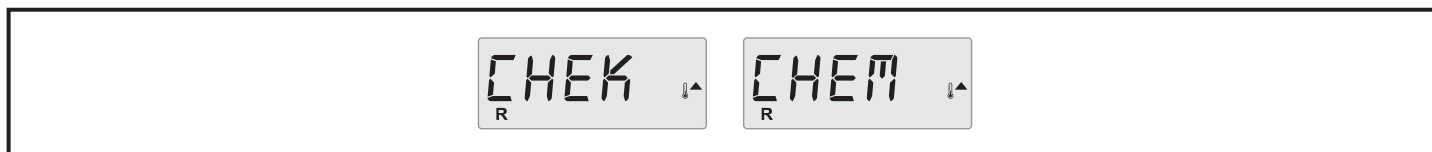


Figure 48: schéma message Check Chem

Apparaît à intervalles fixes, par exemple tous les 30 jours:

Nettoyez le filtre comme expliqué par le fabricant. Voir HOLD à la page 64.



Figure 49: schéma message Check Filters

Apparaît à intervalles fixes, par exemple tous les 90 jours:

Changez régulièrement l'eau du spa pour maintenir l'équilibre chimique approprié et les meilleures conditions d'hygiène.



Figure 50: schéma message Change Water

Apparaît à intervalles fixes, par exemple tous les 180 jours:

Prenez soin de la couverture en vinyle pour une durée maximale.



Figure 51: schéma message Clean Cover

Apparaît à intervalles fixes, par exemple tous les 180 jours:

Pour une plus longue durée de vie du produit, nettoyez et prenez soin du bord en bois et de la structure.



Figure 52: schéma message Treat Wood

Apparaît à intervalles fixes, par exemple tous les 365 jours:

Changez occasionnellement les filtres pour maintenir le spa fonctionnel et les meilleures conditions d'hygiène.



Figure 53: schéma message Change Filters

Selon nécessité:

Installez une nouvelle cartouche minérale.



Figure 54: schéma message Change Cartridge

Apparaît à intervalles fixes, par exemple tous les 365 jours:

Vérifiez le générateur d'ozone et/ou d'UV en suivant les instructions du fabricant du spa.



Figure 55: schéma message Check Ozone

Apparaît à intervalles fixes, par exemple tous les 365 jours:

Appelez un technicien pour vérifier le spa selon les instructions du fabricant.



Figure 56: schéma message Service Check

OPTION

Aquaclean:

Le dispositif aquaclean réduit considérablement l'utilisation de produits chimiques pour la désinfection de l'eau.

Le dispositif est beaucoup plus efficace que le chlore et les autres systèmes d'assainissement, y compris les systèmes qui n'utilisent que l'ozone. En raison de la forte production de radicaux hydroxyle libres, les polluants sont presque instantanément neutralisés par de puissantes réactions d'oxydation.

DÉTRUIT 99,9% DES MICROORGANISMES

Les radicaux hydroxyles détruisent les virus, les bactéries et de nombreux autres types de contaminants organiques présents dans l'eau.

ÉLIMINE LES ODEURS ET RÉDUIT L'IRRITATION

Les chloramines provoquent une irritation et l'odeur classique de « piscine ». L'appareil détruit la sueur et l'urine qui sont la cause principale

de la formation des chloramines.

FONCTIONNEMENT SIMPLE

L'appareil fonctionne automatiquement sans aucune intervention.

Le système Aquaclean est activé automatiquement pendant le mode de recirculation. L'ozone résiduel peut générer l'odeur piquante caractéristique. Si le produit est installé à l'intérieur, il est conseillé de ventiler périodiquement la pièce.

DISPOSITIF UV-C.

En option sur le modèle M et L, standard sur XI et XXL

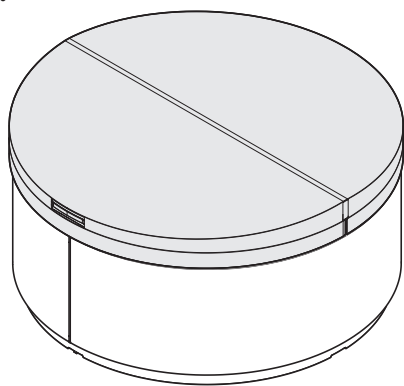
- Le rayonnement UV-C désactive l'ADN des micro-organismes nocifs, tels que E. Coli, Cryptosporium, et autres.
- Les UV-C détruisent 99 % des virus, bactéries et autres agents pathogènes, ce qui réduit l'utilisation de produits chimiques.

Il est automatiquement activé lors de la recirculation.

WiFi

Se référer au livret CONTROLMYSPA™



Couverture:

La couverture thermique pliable Novellini a la double fonction d'isolation thermique (et par conséquent d'économie d'énergie) et de protection physique contre les agents polluants.

La fermeture à clé est également un dispositif de sécurité pour empêcher tout accès non autorisé au SPA.

Afin d'utiliser la couverture correctement et en toute sécurité, reportez-vous au manuel d'installation et suivez les instructions pour une installation correcte du produit. Suivez également les mises en garde relatives dans la section « Mises en garde » de ce manuel.

Pour retirer la couverture, il faut tout d'abord agir sur les points d'ancrage de la vasque. Décrochez les lacets et libérez les deux extrémités sur le côté court du spa. Soulevez ensuite le côté qui

vient d'être libéré pour replier la couverture sur elle-même. Une fois complètement pliée, libérez les lacets restants et, à l'aide des poignées latérales, retirez-la.



Pour couvrir le spa soulevez la couverture à l'aide des poignées et placez-la toujours pliée sur la moitié du spa, de sorte que les crochets latéraux correspondent à ceux des bords du spa. À ce stade, ouvrez la couverture pour une fermeture complète. Accrochez les deux crochets restants.

Pour une efficacité optimale, utilisez toujours la couverture lorsque le spa n'est pas utilisé, même s'il est allumé. Ceci permet, grâce à l'isolation thermique offerte par la couverture elle-même, de réduire les déperditions de chaleur et par conséquent de réduire la consommation d'énergie pour maintenir la température de l'eau à la valeur réglée.

**ENTRETIEN RÉGULIER DU SPA**

Cette section décrit les procédures correctes d'entretien du spa. Pour toutes les informations relatives à la bonne gestion de l'eau, reportez-vous au manuel dédié.

Nettoyage du Spa :

Nettoyez la surface du spa avec de l'eau et un chiffon doux. Si cela ne suffit pas, utilisez un détergent doux sans particules abrasives ou une brosse douce. Après avoir nettoyé et séché la vasque, il est possible d'appliquer une cire acrylique.

Nettoyez régulièrement les bouches de l'hydromassage et de l'aspiration.

ATTENTION: ne nettoyez pas lorsque la pompe est en marche. Éteignez

l'interrupteur principal avant d'effectuer ces opérations. Ces opérations doivent être effectuées avec la vasque vide.

Traitement de l'eau:

Voir les conseils sur le traitement de l'eau.

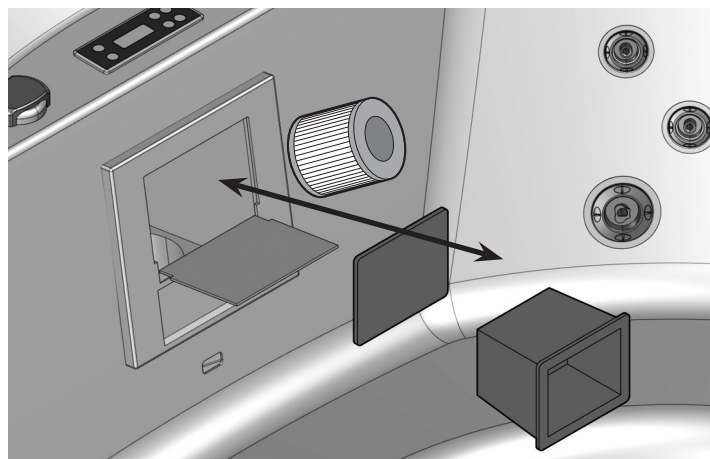
**Nettoyage du filtre à cartouche:**

Les filtres doivent être nettoyés périodiquement en fonction de la fréquence d'utilisation du spa. Pour une utilisation standard du spa, il suffit de nettoyer les filtres une fois par semaine. Le nettoyage des filtres est nécessaire au bon fonctionnement du système et garantit le maintien

du niveau de qualité de l'eau.

Pour effectuer le nettoyage, suivez les étapes ci-dessous:

- Mettre le spa en mode HOLD
- Retirez la cartouche filtrante de sa boîte.



- Laver le filtre à l'eau,
- Versez le détergent pour filtre dans un seau et introduisez-y le filtre à cartouche.
- Laissez le filtre dans la solution pendant 24 heures, puis rincez-le à grande eau.
- Insérez le filtre en séquence inversée et restaurez le fonctionnement du produit en démarrant le mode hydro
- Vérifiez le bon fonctionnement

N'utilisez pas le spa lors du nettoyage du filtre.

Couverture:

La couverture en similicuir est nettoyée en cas de besoin avec de l'eau et un chiffon doux ou une brosse. Pour conserver la couleur et la brillance aussi longtemps que possible, la couverture doit être polie 1 à 2 fois par an avec de l'huile pour bébé ou similaire si nécessaire.

MISE EN GARDE: Pour protéger de manière optimale la couleur de la couverture thermique/revêtement, nous recommandons de disposer le spa avec hydromassage de manière à ne pas l'exposer à la lumière directe du soleil et le protéger (par exemple sous une tente). Au fil du temps, la couverture devrait perdre une partie de la coloration.

Maintenance des installations:

Pour toute maintenance concernant des composants hydrauliques ou électriques (tuyaux, pompes, raccords, boîtiers électriques ou autres composants), contactez un centre de service agréé au moins une fois par an.

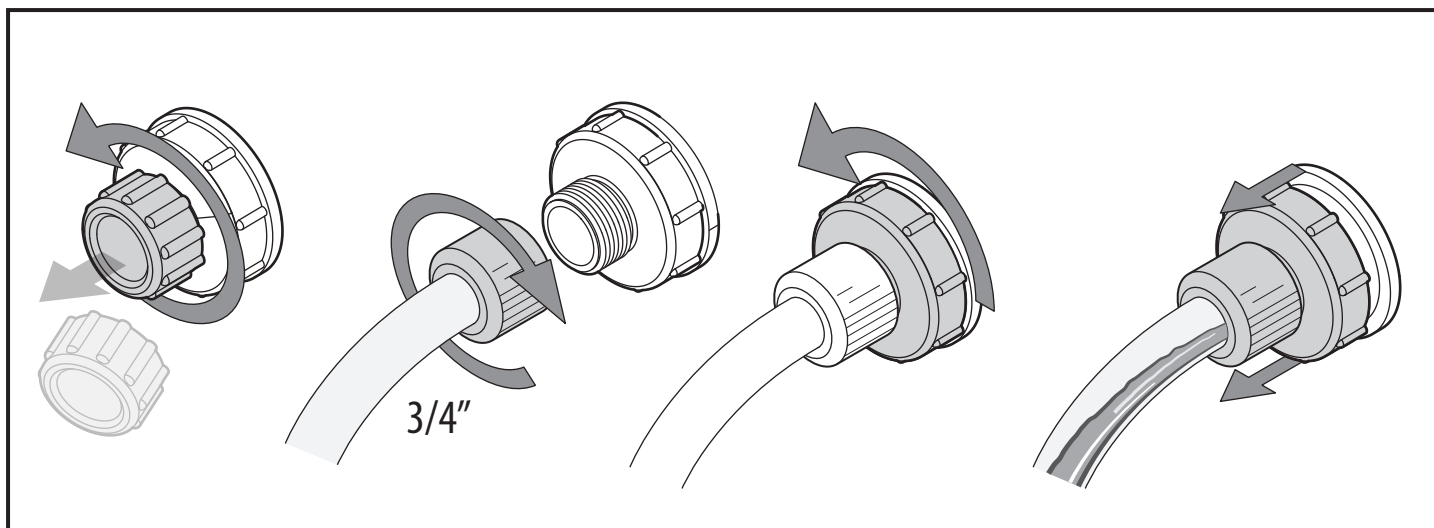
Préparation pour l'hiver:

Le spa est normalement rempli toute l'année avec de l'eau prête à l'emploi. La bonne isolation des faces internes du revêtement et de la face inférieure assure une consommation minimale de courant électrique. Pendant les périodes d'arrêt d'hiver, il est recommandé de couvrir le spa avec une serviette supplémentaire s'il n'est pas utilisé. Retirez la neige de la couverture thermique. La charge maximale de la couverture thermique est de 20 kg. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le spa pendant la période froide de l'année, videz l'eau et séchez la vasque. Avant de vidanger l'eau et donc de vider le SPA, nous recommandons un traitement final de désinfection « choc » (voir le manuel de traitement de l'eau) afin d'éliminer les charges bactériennes présentes dans l'eau et à l'intérieur du système d'eau.

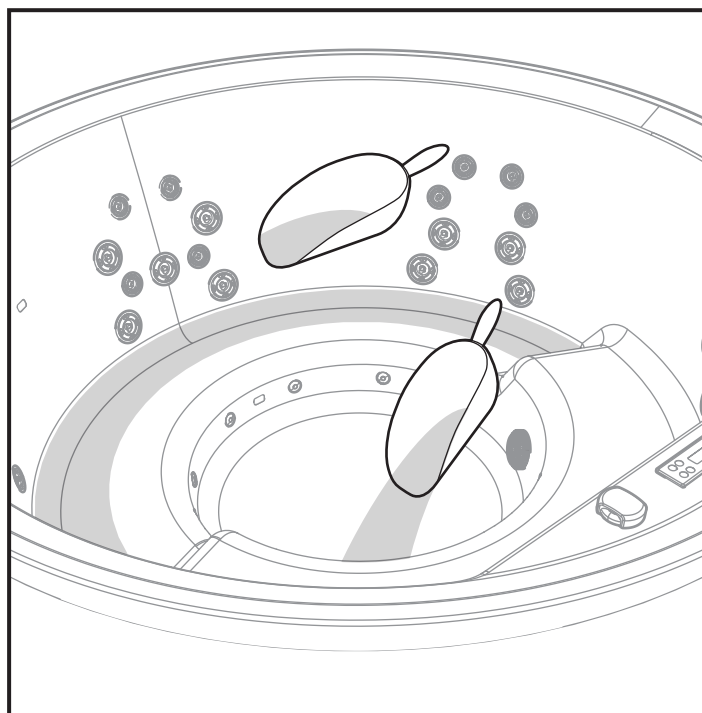
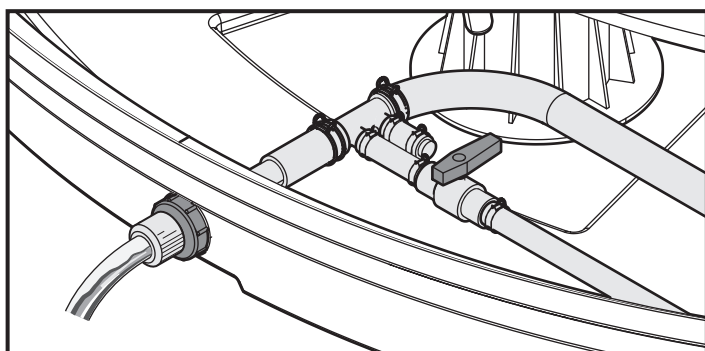
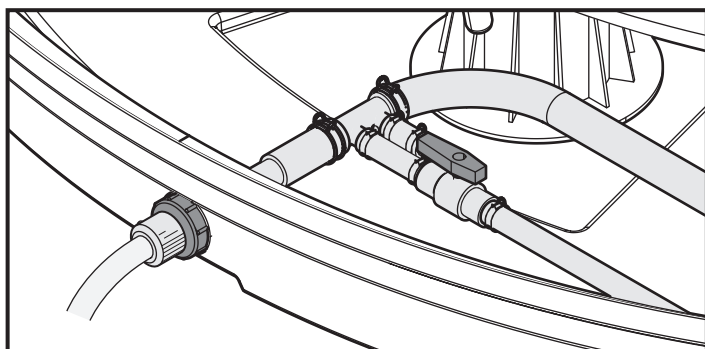
Laissez le drain ouvert pendant au moins une heure pour permettre une vidange complète des tuyaux internes.

IMPORTANT: Débranchez l'alimentation, appliquez la couverture thermique et couvrez le spa avec une serviette supplémentaire. En hiver, ne versez aucun antigel ou similaire dans le spa, car cela pourrait endommager le produit.

ÉVACUATION RÉCIPIENT



DRAINAGE TUBES



GARANTIE/SERVICE

Tous les produits achetés par le consommateur, tels que définis par l'art. 3 du Code de la consommation (décret législatif n° 206 du 6 septembre 2005 et ses modifications ultérieures), sont couverts par la garantie légale du vendeur conformément à l'art. 128 et suiv. du Code de la consommation. En cas de défaut de conformité du produit, le consommateur est invité à contacter son revendeur dans les termes de la loi.

ÉLIMINATION

Pour l'élimination du produit ou de ses composants, respectez les réglementations locales relatives à l'élimination des déchets. Pour le territoire italien D.L.G.S. 152 du 3 avril 2006, pour les autres pays de la CEE, directives 2008/98 / CE.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Eau trouble	<ul style="list-style-type: none"> Filtre sale Désinfection insuffisante 	<ul style="list-style-type: none"> Changement d'eau nécessaire Nettoyez/remplacez le filtre Ajustez la valeur du pH puis ajoutez du chlore ou des produits équivalents Prolongez la durée des cycles de filtration. Activez les pompes et nettoyez à nouveau le filtre après 24H Videz et remplissez de nouveau le spa
Odeur de vidange	<ul style="list-style-type: none"> De grandes quantités d'impuretés dans l'eau Désinfection insuffisante (pH trop bas) 	<ul style="list-style-type: none"> Changement d'eau nécessaire Ajouter du chlore rapide ou des produits équivalents Ajouter du Cl (ou des produits équivalents) ou prolonger le cycle de filtration (O3/UV) Videz et remplissez de nouveau le spa
Forte odeur de Chlore	<ul style="list-style-type: none"> Haute teneur en Chlore lié PH faible 	<ul style="list-style-type: none"> Changement d'eau nécessaire Ajouter du Chlore rapide à l'eau ou des produits équivalents Ajustez le pH Videz et remplissez de nouveau le spa
Odeur de moisissures	<ul style="list-style-type: none"> Augmentation des bactéries ou des algues 	<ul style="list-style-type: none"> Ajouter du Chlore ou des produits équivalents Ajouter un produit anti-algues Videz la piscine, nettoyez-la et remplissez-la
Bord de dépôts organiques/mousse dans le spa	<ul style="list-style-type: none"> Dépôt de savon, huiles, sueur 	<ul style="list-style-type: none"> Changement d'eau nécessaire Retirez la mousse avec un chiffon Videz et remplissez de nouveau le spa
Algues dans la vasque	<ul style="list-style-type: none"> PH élevé Désinfection insuffisante 	<ul style="list-style-type: none"> Ajustez la valeur du pH Ajouter du Chlore ou des produits équivalents Ajouter un produit anti-algues Videz la piscine, nettoyez-la et remplissez-la
Irritation oculaire	<ul style="list-style-type: none"> PH faible Désinfection excessive 	<ul style="list-style-type: none"> Changement d'eau nécessaire Ajustez la valeur du pH prolonger le cycle de filtration (O3/UV)
Éruption cutanée/irritation	<ul style="list-style-type: none"> Désinfection insuffisante Teneur excessive en Chlore non lié 	<ul style="list-style-type: none"> Ajouter Cl Prolonger le cycle de filtration (O3/UV) Changement d'eau nécessaire Ajoutez du chlore rapide et ajustez l'ajout quotidien. Pour O3/UV, le cycle de filtration est prolongé. Libérez les tablettes de chlore et attendez que la concentration diminue, avant d'utiliser à nouveau le spa avec hydromassage
Dépôt de calcaire sur la vasque	<ul style="list-style-type: none"> Valeur PH trop élevée Haute teneur en calcaire dans l'eau 	<ul style="list-style-type: none"> Ajustez le pH Lorsque la vasque est vide, effectuez un traitement anti-calcaire

Si vous ne trouvez pas la solution au problème dans le tableau ci-dessus, ou en cas de solution inefficace, contactez un technicien spécialisé.



429861

NOVELLINI S.p.A.

Via Mantova, 1023 - 46034 Romanore di Borgo Virgilio (Mn)

Tel. +39 0376 6421

e-mail: info@novellini.com; safety@novellini.com

www.novellini.com

60869IST_02 (03 2025)